

Chronik

des

Gert van der Schuren.



Chronik

des

Gert van der Schueren.



*Liber Illustrissimi D. Ducis et
Cancellariae Cluensis.**

Dem durchluchtigen hogebaeren Fursten ind Heren,
Heren Johan, Hertogen van Cleue ind Greuen
van der Marke. Gert van der Schuren,* uwer
gnaden huysgesynde ind Secretarius, myt dienst-
licker plichte. Dieselue uwe gnaden hebn be-
gherende my beweghen, dat ick vwer hoicheyt ind
uwen vuralderen to Eeren dese thegenwordighe Cronike
in duytschen prosen, ind nyet in Rijmen maken woelde;
want prosa na den latyne eyne vertreckende rede
genoempt is, die nyet bedwonghen en steyt in eenighen
sillaben van maten des gedichtes, als janüensis in
Catholicon seghet, auermits wulck men mechtiger is
to bliuen by geheelheyt der wairheyt, dan auermits
den Rijmen, so die Rijmen eynen dychter duckmail
dwyngen, der materien mynne off meere off anders
to setten, dan sy in oir seluen is. Vmb dan deesen
werck nae to gaen, dat vervencklick ind beheeglick
wesen moechte, sall my wat swair ind arbeytlick
ankomen, auermitz dat ick // nyet genoich weeghwij- 1²
sender materien hjr toe en heb; angemerckt, datmen
to hands gheyne vnüerstuckte alde Cleefsche Croniken,
dairmen hjr to lande aff weete, en vyndet, der doch
bynne hondert jairen neest verleeden eynde van

* Ueber die Jahreszahl, die Ueberschrift und die Schreib-
weise des Geschlechtsnamens Schuren siehe die Einleitung.

- Thoynergh, so dat den Cleefschen heren toegehoirt, in herliken vertrecke eyn gehadt heuet, die doch auermitz oen myt opsatte den Cleefschen stam to leyde verbrant is, seggende, dat dair durch die Cleefsche heren nummer verneemen en soelden den hoghen oirspronck, dair sy vyt gewortelt synt, als ick dit myt guden onderscheyde van wilnere der Hogebaerener doghentrijcker jonffren, jonffren Katherinen van Cleue ind vander Marke, uwes Hertogen Johans vader Suster, heb müntlick hoeren vertellen. Ind want id my dan vmb reeden vurgeroirt onmoghelick is, den hoghen boem myt synen twygheren na der rechter afklymmender lynen des aeuer eedlen Cleefschen stammes, van synen yersten beghyne bis her toe, myt allen behoirliken byghesatten gesten in schriften to verkrijghen, dair ick my onstraijlick vyt behelpen
- 2 // moechte, dit anbegonnen wercke to vollenbrenghen, so moit ick durch noit vast hÿr ind dair to samen spröcken, dairmede ick uwer genaden beghten yetswat genoich doin, ind ter gueder maten vollenbrenghen moechte. Vngherne soeld ick my myt selfsdychten reden, off myt vysijrden fabulen behelpen, soe deese byleckloeuëlike edele materie des gentzlick nyet en eyghët. Ind hyrom gheeft my die prophete in den XLVII psalm eynen troistliken inslach, seggende: „Stellet uwe herten in der kracht des Heeren, ind vmbdeylt syne geslechten, also dat gy dairaff vort vertellen moghen in die andere geburte“; want als dieselue prophete in den XXI psalm meldet, soe sall dat toekompstighe gheslechte dem heren toe gebaitschap worden; ind so dan die LXXVII psalm kleert, seggende: „Woe grote dynghen die Heere gebaiden heuet onsen vederen, dieselue dynghen to verkundighen oeren kynderen, op dat die naevolghere des wyttich werden.“ Ind so vele wy des dan gehoirt ind bekant hebn, datselue hebn ons onse alderen vertellet, so wy

dat // onsen alderen ind meerren gevraight hebn, ind 2²
 sy hebbent* ons gesacht, ind alsus en sullen dese
 dynghen onsen kynderen nyet verhoelen wesen, op
 dat sy dat oeren kynderen vort vertellen moghen;
 want die kyndere, die noch verrijzen ind geboeren
 werden sullen, die sullen dit oeren geslechten kündich
 maken. Alsus by desen alderen, gheslechten ind
 kynderen wurdet my gegeuen dat verstant, auermitz
 alsulken alden schriften, Registren, brieuen, Carthen
 ind Rekenschappen, die hyr ind dair wytweldich ver-
 gadert, der alder heren handel, bedryff ind leuen, bis
 tot desen daghe toe an ons geraeckt ind gekomen,
 vytdruckende ind klerende sijnt, dair vyt ind dair
 mede ick tot vytrichtyngghen deser teghenwordiger
 Croniken, mynen arbeyt nyet sparende, dat fundament
 ind anwysynge genomen, to samen gesat, ind die in
 Eere ind werdicheyt des Hoghen huyses van Cleue, v,
 Hogeboeren furst Hertoch Johan, in eynre ewigher
 gedechtnissen toegevoight ind geschenckt heb; ange-
 syen, heer, dat ick lieffgehadht hebbe // die schoenheyt 3
 uwes huyses ind die stede der wonyngghen uwer
 glorien, soe die liefde uwes huyses my gegheten heuet,
 ind die lastryngghen der ghoenre, die v verwijtende
 syn, op my gevallen sijnt.

Synt dem maile dan die lande van Cleue ind van-
 der Marke nū wat langer dan hondert jair her-
 warts den Cleefschē heren toegehoirt, ind die
 Cleefschē heeren, nū wesende, oere herkompste
 mede principalicken ontfangen hebn van den Marck-
 schē heren, soe will ick myt der hulpen gaidis nū

* Eine häufiger vorkommende Zusammenziehung, hier aus
 hebben und id.

yrste in korten verloip verkleren, soe vele my doenlick
 wesen sall, die herkompste ind lynye der Marckscher
 heeren ind, als ick dan hyrnae die historien dairaff
 int vertrecke so verre gebracht hebbe, dat aeuermitz
 den hijlick tuschen wilnere seligher gedechte Greuen
 Adolph vander Marke ind vrouwen Margareten van
 Cleue, die dochter was Greuen Dericks van Cleue,
 van oen beyden die lesten eenheerighe Marcksche
 3² heeren als // myt namen Engelbrecht, Adolph, Derick
 ind Euert geboeren synt, ind dese alre neeste vurg.
 Adolph Greue van Cleue ind dair mede Cleue ind
 Marke in eyne gestammet ind gevluchten wurd, soe
 will ick dan, wilt got, dairnae den Cleefschē or-
 spronck, bedrijff ind gesta myt oeren hijlickē, soe
 vele my des vurkomen is, vortan beschryuen ind
 verkleeren.

Doe men schreyff inden jaren onss heren omtrynt
 M. ind diē Roimsche keyser Ott als eyn vrome, doe-
 gentlick furst regnyerden, doe wairen twe gebruedere,
 gebaeren vanden vryhen Edelen geslechte to Roman,
 wulck gheslechte geheyten is vanden vrsynen, dat nū
 noch hyuden diss daghes dat alre edelste gheslechte
 gherekent wurd, dat bynnen Roman is; wulke twee
 gebruedere vanden keyser seer lieffgehad ind van
 4 ghelde to mail ryck waren. Sy qwamen // myt den
 keyser vurs. op dissyde des gheberchtes ind auermids
 hulpe ind gunsten des keyzers kofen sy eyne lant-
 schap ind herlicheyt ind verkoeren dair inne eenen
 starken berch in der wiltnissen, geheyten wolfsecke,
 vmb dair en Slot op to tymmeren. Als men dan
 denseluen berch van den boemen kael maken ind die
 boeme afhouden solde, vmb darup to mogen tymmeren,
 so vloich van geruchte der houwer eyn haselhoen vyt
 den boemen eenen van den heren vurs. in synen
 schoit, vmb syn beschudde dair to soecken, dat die

heer in synen mantel hyeld, ind sprack tot den houweren alsus: „vander gnaden gaid's en sal hyr gheens geluckliken wercks ontbreken, ghaet vortan to werck ind weest des seker van der gnaden gaid's, dit werck sal selichlich volbracht werden.“ Dyt werck ind tyme-rynghe vernam die Greue van Arnsbergh, die dair alre neest genabert was, ind lyet sich duncken, dat he hyr mede auertymmert wurde, ind ontboit desen, dat sy nyet meer en tymmerden; want oen dat altenae getymmert wurde. Dan sy en lyeten van // oeren tymmeren nyet, ind vyt den vurs. woirden wart dit Slot geheyten Altena, als id noch huyden dis daghes heyt. Ind die Greue van Arnsbergh belachte dat Slot, dan vmb synre starckheit wille en konde he des nyet gewynnen ind toich dair aff. Ind hyrna tymmerden die vurs. twe gebrudere eyn ander Slot by Colne op eyne berch, die aldenbergh genoempt is. Item van desen tweene gebruederen hebn die Greuen vanden Berghe ind die Greuen vander Marke ind oere Graischappen oere begynne ind herlicheyden yrst genomen. Item die namen, wercken ind gesten vanden kynderen ind naevolgheren der twyer gebrueder vurs. synt vmb altheit willen der tyden in verghetenissen komen bis tot tyden Lotharij, des derden keyzers van den namen, die to Regniren begunde inden jair onss heren M. C. ind XXVI.

In desen tyden leefden twe gebruedere, die eyn hyet Adolph ind die ander hyet Euert, gekomen vanden bloede der twyer vurg. gebruedere. Dese hadden die twe vurs. Slaete in, als Altena ind // Aldenbergh ind die herlicheyden dair van. Dese twee gebruedere als Adolph ind Euert reeden eyne Hertogen van Burgundien to dienste tegen eyne Hertogen van Brabant, den Greuen van Loëuen, ind den Greuen van Vlandren, dair grote bloitstoringhe geschach. Als dan dese twe gebruedere weder tot oeren lande komen waren, doe



kreech Greue Euert des so groten knaghynge in synre consciencien, dat he alle dynghen achter lyet, ind toich in der nacht van Altenae in eenen opsat, vmb penitencie to doen ind sich ten eewigen dagen vytlen-dich to maken;* ijrst toich he doe to Romen, dairnae tot sent Jacob ind dairna tot sent Egidius, dat heyt in duytschen tot sent Gelis, ind van dair toich he op eynen vythoff,** toegehoerende den Cloister van Morimünd, dair he langtyt, versmahende die Edelheit syns bloeds, die swijne hoedende was, op dat he syne syele selich maken moechte. Hyrna geschach, dat twe Rit-tere, die desen Greue Euert dienstplichtich waren, oere beedevart wanderden ind, als oen an den weghe twijuelden, sanden sy oeren dyenre, vmb na den weghe 5² // to vraghen, ind qwam by desen verkens hyrde. Als die knecht desen hyrde vlytlick ind vlytliker an sach, wart he oen kennende by eynre lycklawen*** in syn angesichte, die he in den stryde verkreeghen hadde. Terstont reynt die knecht tot synen heeren, den tween ritteren, ind sacht oen dit. Sy reeden myt oen tot desen verkens hyrde ind spraken oen an in duytsche, ind he antwerden oen in walschen, op dat he sich verberghen moechte, dat sy synre nye bekennende

* Levold v. Northof, Tröss, p. 50: perpetuo se exilio relegare.

** Vythof — Uebersetzung des grangia (Bauhof) bei Lev. v. North. —, wahrscheinlich ein am äussersten Rand des Klosterbezirks gelegener Hof; in diesem Sinne redet man jetzt in den Niederlanden von dem „uithoek“ einer Gemeinde. Der Kaplan Ulrich Verne in Hamm spricht in seiner 1538 angefertigten deutschen Umarbeitung der Levold'schen Chronik einfach von „Hoff“. Seiberts, Quellen I, 19. Jongelin., notit. abbat. o. C. p. 13 hat: pervenit ad grangiam, cui nomen est Vallis, Villa latine, teutonice Daildrop, ad Morimundum pertinentem ab eoque ferme tribus stadiis distantem. Vergl. Tross, S. 315.

*** Verne: by einer Smarrhe, o., wie eine andere Hand daneben schreibt, Schrammen.

wurden; dan he kande sy wael. Ten lesten wart he verwonnen auermits oerre ynniger ind groter beden, dat he sich to kennen gaff. Van groter vrouwden worden sy schryende ind alle oere bynnensten worden beweghen ind vyelen oen vmb synen halss ind kusten oen ind reden myt oen op den vythoff, dair he wonden, ind sy vertelden den meyster van den vythaeue alle saken, die sich seer verwonderden ind gynck in der nacht bis in dat Cloister to Morimünd ind vertelden den Abt dese dyngen. Des morphens ryep die Abt den prior ind den kelner tot sich ind vertelden den voirt, so wes he van // den meister des vythaifs gehocht hadde, ind nam die myt sich bis tot den vythoff, op dat sy van den Greue ind vanden Ritteren die wairheyt diss wercks to sekerliker hoeren moechten. Als die Abt doe alle dese dyngghen wairhaftich bevant, vermaenden he ind ryet Greue Euert, dat he den habijt oirs ordens anneemen ind den ghoenen, vmb wulcks liefden will he sich soe seer veroitmoedicht hadde, dair in dyenen solde. Diss raids volghden he, soe he geleert was in der schrift, ind nam den habijt an, dair inne he gaide seer inntentliken dyenende was, ind dese orden was geheyten die orden van Cistercien. Als dan dese Greue Euert seer vuyrich in desen orden was ind begheerden, woe he den vermeerren ind verbreyden moechte, bat he orloff van synen Abt, vmb tot synre lantschap tot Adolph, synen broeder, die Greue was van Altenae, to moghen reysen, vmb denseluen ind andere synne vrunde to visitieren, des oen syn Abt ghonde. He kwam by synen broeder Greue Adolph. Als dan Greue Adolph onder ander vele woirden syns broeders, den he vterliken lief had, // onderwijsonghe ind rait verstonde, doe gaff he aeuwer syn Borch ten Aldenbergh myt vele gueds ind lyet dairaf maken een Cloister des vurs. ordens van Cistercien. Greue Euert toich van dair in Doerynghen tot

6

6²

synen maighen tot eenen Greue, geheyten Zizon, ind Gysellē, synre huysfrouwen, die durch Greue Euerts rait eyne Abdyē stichten vanden vurs. orden, ind Greue Zizon, van onderwysyngen synre huysfrouwen, gaff dair toe sent Jorien berch myt alle synre toebehoerynghen. Als dit allet geschyet was, toich Greue Euert weder tot Morimūde in syn Cloister ind vertelde synen Abt ind Conuent, so wes oen in maten vurs. wedervaren was. Ind hyrna wart he een Abt in dat Cloister, dat Greue Zizon, sijn Neue, gesticht hadde, dair oen die Ertzebisshop van Mentz toe confirmierden. Ind Greue Adolph van Altena, syn broeder, starff hyrnae ind wart begrauen in dat Cloister ten aldenberghe, dat he van ingheuen Greue Euerts, syns broeders, gestichtet hadde.

- 7 To weten, dat die vurs. Greue Adolph vanden Berghe ind van Altenae, broeder Greue Euerts // vurs., wan eynen Soen, geheyten Greue Adolph, ind dese Greue Adolph wan vort eynen Soen, geheyten Brūne, die eyn Ertzbisshop to Coelne wart, ind wan dair toe noch eynen Soen, geheyten Adolph, die ander Greue.* Dese selue leste Greue Adolph wan twee soene, geheyten Frederick ind Bruyn, die to Coelne promoüyert, dairna tot Ertzebisshoppen gekaeren worden. Oick wan die vurs. leste Greue Adolph noch twee Soene als Euert ind Engelbert. Euert (die derde Greue) wart Greue tot Altenae, ind Engelbrecht wart Greue tom Berghe. Die vurs. Ertzebisshop Friderich toich myt keyser Frederick teghen die van Meylaen ind starff to paveyen, wulcks gebeýnte gevoirt wart in dat Cloister ten aldenberghe vurs., aldair begrauen; ind Brūne, syn broeder, praist to Bonne, wart dairnae Ertzebisshop to Coelne. Dan

* Wie hier zu Adolph, so ist bei allen folgenden Grafen von Altena von dem Verfasser am Rande bemerkt worden, der wievielste Graf der betreffende war.

in synen alder gaf he dat Sticht weder aeuwer, ind Adolph, syns broders greue Euerts soen, wart dair Ertzebisshop inden jair onss heren M. C. XCIII.

Als dan dat geslechte der Greuen van Altenae ind vanden Berghe verbreydet wart in meerrongen des gueds ind der besittingen, // also desseluen gelijcken wart oick in verlope der tijt die afsprutende maichtail in kynderen ind eruen vermanichfeldighet; darumb men die herlicheyden in vele porcelen der Erfgnamen verdeylen moeste, ind alsus waren Greue Frederick ind Greue Euert gebruedere heren Adolphs Ertzebisshops, ind Greue Frederick (die vierde Greue) behielde die Borch tot Altenae, ind Greue Euert behielt eyn Borch op der lyppe, in den kerspel van Herynghen gelegen, geheyten nyenbrugge, ind dat Slot to ysenberch, op der Rure gelegen, dat auermitz Ertzebisshop Adolph getymmert was. Dese vurs. twe bruedere ind die Greue vanden Berghe, als to rekenen steyt, waren neuen int ander lytt der maichtalen. Ind nae desen tween bruederen volghden Adolph (die seste Greue), Greue van Altenae, Greue Fredericks soen, ind nae Greue Euert volghden Frederick, syn Soen, Greue to ysenberch, die tot eynre huysfrouwen had hertoghen Henricks suster van Lymborch, wulke Greue Frederick van ingeüynghen des duuels den Eerwerdigen vader Ertzebisshop Engelbrecht van Coelne, synen Neue, die Greue Engelbrechts Neue van dem Berghe was, myt laigheleggen* vyenck in dem walde by dem Gheuelsbergh // ind oen dair jemerlicken moirden, wulken 8
mort Ertzebisshop Henrick van Moellenarken, syn navolgher totten Sticht, auermitz verwysongen ind ordel keyser Fredericks ind keyser Henricks, syns navolgenden Soens, wrackende was tegen den vurs. moeder Greue Frederick ind tegen syne eruen ind tegen oer

* Lev. v. North.: insidias ponendo.

guet. Syne Slaete als ysenbergh ind nyenbrugge myt der Stat, die dair an lach, worden nedergeworpen ind slecht gemaket, ind all oer ander guet was verwijst, dat eyne yglick, die dat vermochte, dat nae sich nam. Ind dese vurs. Greue Frederich, all des syne qwytwesende, nam die vluchte in dat lant van Luydick ind he wart tuschen Luydick ind Hoy gefangen van eyne Ritter, geheyt Baldewijn van Geneff, ind he leuerden oen to wesit* op der Masen dem Greuen van Gelre ind den vaighde van Coelne, ind he wart to Coelne buten sent Seuerijns poirte op eyne kleyn bergsken, dat dair noch leeghet, op eyne rat gesat. Vnder desen gescheffte en was Greue Adolph van Altena sichseluen nyt versumende ind by raide der Ritterschap, myt oen toehaldende, als der van Boynen ind van Altenae, en vermeerreden he syne lantschap nyet weynich ind tymmerden // eyne Stat, geheyt Ham, tuschen twee Ryuyren als der lype ind der Ayssen ind vestighden die Stat ind besatte die myt den luyden, die van den Slate ind Stat nyenbrugg verjaghet waren; ind dit geschach, doemen schreyff M. CC. XXV.** op den yersten gudesdach in der vasten. Item des neesten jairs dairnae op sent pancracius dach begunde dese Greue Adolph dat Slot Blanckensteyn op der Rure to tymmeren, auermitz wulken twee vestnissen die Lantschap nyet weynich gevesticht ind gestarekt wart.

Hij nae tymmerden Hertoch Henrich van Lymborch, die oick Greue vanden Berghe was, dat Slot Lymborch op der Lene ind vuerden dair op syne Neue, Greuen Fridericks, die den Ertzbisschop van Coelne gedoedet had, aldsten soen, ind gaf oen dat in myt macht, op dat he an deyls syne vederliken

* Lev. v. North.: Viseto.

** Lev. v. North.: 1226. Verne: 1225.

erfs weder komen ind ingesat werden moechte. Hjrnae vele jairenlanck warent vast steetlike orloghen tuschen den Greue vander Marke ind desen van Lymburch, dem Hertoch Henrich van // Lymborch, syn oym, ind die Greue vanden Berghe bystant deden, die myt groten hergetaighe dat lant vander Marke verherden ind verbranden. Doch kortz dair na toich Greue Adolph vander Marke van desen synen vyanden eyn swynd, groit getal neder, dye he vyenck ind schatteden ind dair mede tot groter eeren ind opkomste quam.* 9

Korts hjrna, als die Lymborchschen Sweerten branten, vergaderden sich die Marckschen ind die van Altena an sy in der Rure by vylgist, ind streden dair tegen die lymborchschen, ind die lymburchschen verloren, also dat die Marckschen wael LX guder Rittermetigher manne gefangen myt sich voirden. Vnder desen Greue Adolph wart oick ghemangelt by Herschede teghen den heer van wildenbergh ind vele anderen edelinghen, ind myt hulpen der van Altenae behielt Greue Adolph die victorie. Dese Greue Adolph, all was he sachtmodich ind gudertyeren, nochtant was he seer strengh ind menlick in den harness ind had vele stryde gelucklick volbracht. He hadde Soene, die he gewonnen hade // an Suster des Greuen van Gelre, nemelick Euert, Engelbrecht, Gerart ind Ott. Euert, die aldste, bleyff to nÿsse in eynen tórney doit; Gerart wart Bishop to Monster ind regierden to mael erlick, laeuelick ind vreedsamlick, des loff noch in der kerken ind Sticht van Monster gedacht ind gewaghen wurd. 92

Greue Adolph vurs. starff inden jaire onss heren M^o. CC. XLIX op sent peters ind paulus aeuend, dem Greue Engelbrecht (die [seste] 7.** Greue), syn Soen,

* Der ganze Passus von „hjr nae“ an fehlt bei Tross.

** Seste ist durchgestrichen und 7. dahinter geschrieben.

in dat regimente der Graisschap naevolghden. Dese Greue Engelbrecht was van groter stanthafticheyt ind eyn liefhebber der rechtferdicheyt: Soe wen he sach, dat weynich had ind voel verdeede, die vervolgghden he also bis tertyt, dat oen syn slach* vyele, dat he sy vorder drucken mochte; ind soe wie sich hyelde na gedraghe syns gueds, die had he lieff ind sat sy voirt; ind so wie dair onder was van guden geslechte ind gern dyenden ind dat doch oeuel an oeren guede vermochten, den kwam he na den exempel sent Nicolaus to hulpen, die den dryen // jonffren myt synre heymliker gauen oere eere behielde, also dat dese Greue Engelbrecht summen van gelde in lynen duecksken na sich droech, die he onder synre heücken sulken eerberen armen gesellen in die hant stack ind verboit oen, dat sy des nyet vort seggen en solden. Dit is die wairachtighe doeghde der myldicheyt, als dat die ghoeene, die die gave gheeft, nyet en soeckt, dat dat die luyde syen, mer dat he soeckt die nütticheyt des ghoeenen, den he syne gave gheeft.

Als dan dese Greue Engelbrecht die Graisschap vander Marke wat langh alleyn regiert hadde, so wold Otte, syn aldste (sic!)* broeder, die praist to luydick ind Canonick tot sent Marien Tutrecht*** was, den werntliken stait an neemen, ind eyschten van synen broeder syn andeel van synre vederliker erfalten. Als dan dese twee gebruedere hyr aeuwer twyschelich waren, soe vereynighden sy Greue Adolph van waldecke, also dat Otto tot synen andeele verkreich die twee Slaete als Altenae ind Blanckensteyn myt // somighen anderen Gerichten ind gueden. Dese Otte was eyn wreet

* Lev. v. North.: donec venit occasio vel sausa de ipsis iudicium faciendi. Slach im Sinne von Gelegenheit noch jetzt hier gebräuchlich, z. B. syn slach waarnemen.

** Lev. v. North.: frater senior.

*** Tutrecht = te Utrecht.

mynsch ind groitmoedich, vmb wraicke to doin teghen die ghoene, die he hateden. He nam to wijue naegelatene wedewe heren Rodolfs van Menhouele, Ritters, geheyten Ermgart van Holte. He en lyet van synen lyue gheynen Erue achter ind starff inden jair onss heren M. CC. LXII op onser lieuer vrouwen aeuende Assumptio. Ind alsus quam die heele Graisschap weder an den vurs. Greue Engelbrecht, wulcke Graisschap he lauelicken regierden ind doch nyet sonder anvechtighen van orloghe synre vyande. Dese Greue behyelt victorie in den stryde in wuluerkeskamp. He belachte Mendene ind verstoirden dat. Deseselue Greue, als Conegond, syne ijrste huysfrouwe, starff, ind he doe was eyn momber der Graisschap van Tekenenborch, wart eyndrechtlich tot eenen Bisshop van Osenbrugge geeyscht.

Als her Bernt Bitter, Ridder, Drost des vurs. Greuen Engelbrechts, deyls Burgere van Soist // ge- 11
vanghen had, so quam dair vyt eyn orloch tuschen Ertzebisshop Engelbrecht van Coelne ind den vurs. Greue Engelbrecht vander Marke, ind als dan die Ertzebisshop syne rutere lachte tot Essende ind tom ysenberch, vmb Greue Engelbrechts lant to verherden, so gevylt op en mayndach, des anderen daghes in den April, vmbtrynt myddage, dat her Bernt Bitter vurs. myt eynen hoip Ruterer quam ryden, des licht die Coelsche Rutere nyt en wusten; ind die Coelschen branten dat dorp Hatnegge. Als dat die Rutere van Blanckensteyn saghen, vervolgden sy die Colschen ind qwamen an sy tot eynre stede, geheyten copelle, ind streeden aldair ind, woe wale der Coelschen alto veele meer was, nochtant verloeren sy, also dat der Coelschen dair gevanghen wart guder schiltburdigher manne umbtrynt LXXX.

Hjr vyt wart die Ertzebisshop in groter bewegynge onsteken ind noch, vmb Greue Engelbrechts

11²

lant to verdaruen, versamenden he en groten hoip rutere, ind Greue Engelbrecht vergaderden syne Rutere starcklick hyer // tegen, vmb dit to wederstaen auermits synssels (sic!) luyden ind anderen van synen naburen, ind qwam dairmede to Ketwick. Als dat die Ertzbisschop vernam, doe gaff he synen ruter en orloff to verrijden. Doe dat Greue Engelbrecht vernam, deede he desseluen gelyken myt synen ruter en. Die Ertzebisschop, dit vernemende, kreych terstont syne rutere weder by eyn, ind treckt dair myt in Greue Engelbrechts lant ind wan dat dorp vnna ind brande dat ind plonderden die kercke ind vynck dair die haifluyde ind Borghere; Her Bernt Bitter vurs. wart dair oick gevangen, den die van Soist in dem velde doitsloegen. Asdoe verbrant her Derick voelenspyt, Ritter, dat dorp Camen; by wat raide he dat dede, en weet men nyt; dan men vermoedt, dat he id darumb dede, dat die Colschen des vur gheyne herberghe in neemen en soelden. In desen verlope wart eyne stede Soyne gemaeckt auermits eynen hylick; want Greuen Engelbrecht wart eyne huysfrouw bededinght, genant Elizabeth, die nycte was des Ertzebisschops vurs. ind was dochter des heeren van valkenborch, dair Greue Engelbrecht eynen Soen by wan, geheyten Gerart, // ind oick eyn dochter, die her Florens van Mechlen tot eynre huysfrouwen nam, die vort eyn dochter kreghe, die eyne Greuynne to Gelre wart.

12

Hyerna inden jair onss heeren M. CC. LXXVII. vmbtrynt all heyligen, als die vurs. Greue Engelbrecht, den all vrome luyde lieff ind weert hadden, ind den alle snode luyde hatende waren, ryden solde in die Graisschap van Tekenborch, die he van Momberschap wegen regierden, do was dair eyn struyckrouer, geheyten harman van lon, die versamenden deyls gesellen van syns gelyken by eyn, ind weeghlaighden

desen weerden Greuen Engelbrecht ind auervyelen oen also ind wonden oen ind voidren oen gevanghen tot den Slate, geheyten Bredevoint, ind hyelden oen dair gevangen, dair he nyet soe seer vmb kranckheit will synre wonden, mer to vorder van onmoeds weghen, dat he so onversyenlick in handen sulker snoeder struyckrouere gekomen was, syn leuen eynden in korten daghen, als nemelick op sent Othmarus dach, dat is die vijfte // dach nae sent Martijns daghe, wael bewart myt den kerckliken Sacramenten. 12²

Deese vurs. Greue Engelbrecht vander Marke wan an synre ijrster huysfrouwen, genant Conegond, eynen Soen, geheyten Euert (die [seuende] 8. Greue), ind dry dochtere, als Agnes, die moeder wart eyns Greuen vanden Berghe, die ander dochter wart eyne Greuynne to Tekenemborch, die derde wart eyne greuynne van Tzeghenhaghen. Desem vurs. Euerd wart by leuen Greuen Engelbrechts, syns vaders, eyns Greuen dochter vanden Berghe, geheyten Ermgart, tot eynre huysfrouwen gegeuen, wulke Greue vanden Berghe Soen was Hertogen Henricks van Lymborch, Greuen van dem Berghe, ind broeder was Hertogen walrauen van Lymborch. Dese vurs. Ermgart had vijf broedere, als Adolph, Greue vanden Berghe, Willem, dairnae Greue vanden Berghe, Conrait, die gekaeren wart tot eynen Bisschop van Monster, ind Henrick, Heer to Wyndeck, die nae van der vurs. Agnes, des vurs. Greuen Euerts suster, eynen Soen wan, geheyten Greue Adolph van den Berghe. //

13

Dese vurs. Greue Euert, eyn schoen jonghelynck, als syn vader Greue Engelbrecht to Bredevoint in maten vurs. gestoruen was, dair dat lijcham noch gebalsempt lach, soe gynck he des neesten jairs na dode syns vaders vur Bredevoint liggen; dair gaffmen oen van der Borch syns vader lijcham weder, dat he to Cappenbergh eerliken lyet begrauen, ind gelyke

wael bleef he volherdende in den beleghe. Dat Slot wart so menliken angegaen, dats die ghoene, die dair op waren, aldair nyet langer verholden en dorsten, ind ruymden in der nacht vanden Slate stil swygende, dat Greue Euert doe verdestruyerden.

13² In den Jair onss heren M. CC. LXXVIII nam die Roimsche konynck Radulphus, gebaeren van Haïesbergh, desen jonghelynck Greuen Euert vurs. tot sich in synen hoff, die oen seer lieff had; want somighen des konyngs dyenre plaghen to seggen, dat die konynck nyet droeüich en kund gewesen, so langh he desen jonghelynck an sach; want he was van ansyen seer ghenoechlick ind in synre spraicken seer // beheechlick, ind die konynck sloich oen Ritter.

14 Hyer na gevlyt, dat die Colsche Amptlude, dem lande vander Marke genabert, den vurs. Greuen Euert ind syn lant myt gewalt ind onrecht vast druckten, dat die Ertzebisshop so geschyen lyete. Doe en vermochte die grote moit, die in desen jonghelingh begonde to wassen, des nyet langher verhenghen, ind nam weghe voer oen, vmb sich to weren, ind myt wysheyte verwarff he an Greue Adolph van den Berghe, dat synre Suster man was, dat die syn hulper wart. In desen krieghe in den jair M CC LXXXVII des Sondaghes vur sent Nyclais daghe toghen die dye Amptlude van Rekelinckhuysen vanden Slate, Ahuys genant, op der lyppe gelegen, in Greue Euerts land vander Marke ind branten ind roifden dair in. Als Greue Euert, die doe to Camen was, dat vernam, stond he myt den synen rueckloiss op vander taillen ind maeckten sich bereyt ind jaeghden den vyanden nae, wulke vyande, doe sy den Slate ten Ahuyss gheneeckten, oere perde
14 voir sanden op dat Slot // ind warden dair op der lyppe des Greuen vander Marke myt den synen. So quam dieselue Greue myt weynich rutereren ten jersten an sy ind manghelden starcklick teghen sy ind verwan

dair syne vyande, der en deyl in der lypp verdranck ind en deyl gevangen wart, also dat der weynich ontquam, ind belach* vort dat Slot ind wan ind verdylighden dat.

Hyer na maeckden Greue Euert vurs. eyn verbunt tuschen den hertoch van Brabant an eyne, die oic doe was hertoch van Lymborch, so he dat van Greue Adolph vanden Berghe gekocht had, ind der Stat van Coelne an die andere syde, die oick doe in twydracht myt den Ertzebisshop van Coelne stonde, die der Stat vele onrechts ind gewalts deede, dair vyt die stryft van worrynghen kwam, in wulken stryde die hertoch van Brabant, die Greue vanden Berghe, die Greue van Guylick, die Greue vander Marke ind die Stat van Coelne die victorie behielden. Die Greue van den Berghe vyenck dair den Ertzebisshop van Coelne; die hertoch van Brabant vyenck dair den Greue van Gelre; die Greue van Lutzenbergh bleyff dair doit myt dryen bruederen, // ind des Ertzbisshops broeder van Coelne ind die Greue vander Marke vurs. myt den synen versloich dair vele volckes; ind dit geschach inden jair onss heren MCC LXXXVIII op sent Bonifacius dach. Bynnen deser tyt belach Greue Euert vander Marke eyn Slot, geheyten Raffenberg, dair oen vel schadens van to geschyen plach, ind drangh ten lesten die ghoene, die op den Slate waren, dair toe, dat sy dat Slot opgheuen moisten, ind he to brack dat Slot.

14²

Hijr na in denseluen jair belach Greue Euert vurs. die Stat Werle ind wan die Stat ind brack die müyren neder ind maeckten die Grauen slecht. Item he wan oick dat Slot Volmensteyn, dat den Ertze-

* Der Verfasser schrieb ursprünglich belachte und corrigierte dies selbst in belach.

bischop van Colne toe hoirde, ind desgelijken dat Slot ysenberch, so dat weder getymmert was.

In desen seluen jair M CC LXXXVIII wart desem Greue Euerde geboeren eyne Soen, geheyten Adolph, die nae eyne Bisscop to Luydick wart. //

15

Hyrnae inden jair M CC XCI inder vasten ordinerden die vurs. Greue Euert vander marke eyne Hergetoch in dat Sticht van Osenbrugge tot hulpen syns Neuen Greuen Otten van Tekenenborch ind lach dair acht daghe in myt herkracht, datselue Sticht doir her to verderuen. Ind dese wijle laghen Ertzbisscop Syfridus van Coelne, die Bisscop van Paderborn, die Bisscop van Mynden ind die heer vander lyppe myt vele edelen mannen ind Ritteren bynnen der Stat van Osenbrugge tot oerre hulpen, die doch Greue Euert vurs. nyet antasten en dorsten, woe wael oerre vele meer ind sy starcker waren.

15²

In den jair M CC XCIII vmbtrynt lichtmissen synt Greue Euert vander Marke vurs. geboeren van eyne dracht twee kyndere gelyck, als Conrait ind Conegond, dairaf die moeder des neesten paischauends dairna starff, to vrendenbergh in dat Cloister eersamlick begrauen. Hyrnae in desenseluen jair dyenden dese Greue Euert dem Roimschen konyng Albert ter hervart in Mijssen. Hyren bynnen vernam Greue Euert, dat sich Ertzbisscop Syfridus // van Coelne aeuergevoight had in westphalen in opsat, in Greue Euerts lant to trecken, dat to schedighen; ind hyrom kwam Greue Euert weder tot synen land vmbtrynt Cristmisse, ind doe had sich die heer vander lyppe seer wael bewijst by Greue Euert die wijle syns vytwesens, als to beschermynge synre lande.

In den jair M CC XCV bestalden die Greue vander Marke vurs. die Stat van Rekelinchusen, dair oen edeliken ind groitliken to hulpen kwam Hertoch Johan van Brabant ind bleef dair by Greue Euert, bis die

Stat opgegeuen was. Doe brack Greue Euert die Muren aff ind vûlden die grauen vander Stat. Ind dairnae tuschen paischen ind pynxten half dese selue Greue dem vurs. Hertogen Johan wederumb beliggen dat Slot to Wassenborch, ind als datselue Slot ghewonnen ind to braken was, qvam Greue Euert in der weken na pynxten wederumb tot synen lande.

Hyrna in denseluen jair ontfoirden Bernt Bitter Her Gerwyns dochter van Rynckraide, Ritters, ind gaf die Engelbrecht, synen broder, tot // eynen wijue to hebn, die he doch weder aeuergeuen moeste. Nochtant verdreyff Greue Euert vander Marke alle die ghoene vyter synen lande, die hyran schuldich waren, ind nam oen oick oir guet aff. 16

In den jair MCC XCIX in der vasten auertoich Greue Euert vurs. Heren Euert, Bisschop to monster, vmb des Greuen wille van Tekenenburch ind brantschatten dat dorp dûlmen; ind Her Harman van Luydinchusen maeckten oen vur asdoe ind vur her namails syn Slot tot eynen apenen huse.

In den jair MCCC in den Oiste belach Greue Henrich van lutzenberg die Stat Trier myt groten volke ind hywe dair die wyngarden aff ind tradden dat koern. Tot deser reysen was oen gedient Engelbrecht, aldste soen Greuen Euerts, Heren van Arborch; ind die wijle lach syn vader to Coelne kranck.

In den seluen jair stichten konynek Albert, Roimsch konyng, orloch tegen die vijf kurfursten op den Ryn // vmb der Toelle will, die he afgelacht wold hebn, ind auermitz weruyngen des Greuen vander Marke so warden die Greue van Guylick ind deyls andere nederlandsche Heren ind die Stat van Coelne medeparthye des Romschen konynghs vurs. 16²

In den jair M. CCC. I. op sent Seruacius dach begonde Rutger van Altena, Drost des Greuen vander Marke, to tymmeren die nystat in Suderlande, ind

dair des neesten dages nae sent Remigius dage begonde dieselue Rutger to tymmeren dat Slot tom Swartenberch.

In denseluen jair in der Maynt Julius worden Slot ind Stat to lechnich auermitz den Greue van Guylick bestallet, dair oen Engelbrecht, heer to arborch, aldste Soen des Greuen vander Marke, myt hondert vytgelesenre gewapenden toe gedyent was. Ind hyr en bynnen lach Greue Euert syn vader vur dat Slot Rodenberch ind, doe he dat gewonnen ind nedergeworpen hadde, toich he oick in dat belech vur
 17 lechnich, dair he bleyff, so langh bis dat Slott // gewonnen ind versturt was. Ind asdoe schach eyne Manghlynghe in der vele (sic!) by Gluel, dair die Guylickschen ind Marckschen wonnen. Desseluen jairs wart oick by der Hoefstat gemanghelt auermitz Bartolt van tHünen, Amptman tom Ham, ind den Borchmannen ter Marke tegen Hünolt van Plettenbrecht, Amptman ter Hoefstat, ind die Marckschen wonnen.

In den jair M CCC. III na sent Remeys dach wan Greue Euert vander Marke Bredevoirt dat Slot myt hulpen Bisschop Otten van Monster, ind sy vestighden dat ind besatten dat myt oeren luyden.

Hyrna nae dertyendach bestalden Greue Euert vurs. dat Slot ter Hoefstat ind wan dat ind brack dat.

Hyrna qwam Ertzbisschop Wygbolt van Colne to Soist, dair sich tot oen verselden die Lantgreue van Hessen ind Greue Henrick van Nassouw. Dair dedinghden die Ertzbisschop die van Soist dair toe, dat
 17² sy Greue Euerts // vander Marke vyant worden, dat sy doch node gedain hedden. Hyr tegen versamenden die Greue eynen groten hoip van Ruterer ind sloich sich dair myt neder to Boderike ind dair vmblanghs ind, als he sach, dat die Ertzebisschop nyet vter Soist en wolde, doe geneeckten he sich nae Soist ind lach dair eynen dach lanck, ind doe brant he dair vur eyn

dorp ind lyet syne rutere doe verryden, ind lachte der oick deyls in synen Vesten ind Coesten.*

In den jair MCCC VIII op sent Odelricus dach starff dese vurs. Greue Euert vander Marke ind wart tom vrendenbergh in dat Cloister begrauen, ind Greue Engelbrecht (die achte Greue), syn Soen, regierden dat lant na oen (he had to wijue ein dochter van Arborch, wulker moder was greue Gerits suster van Guylick),** die dairnae int Sticht van Osenbrug toich, dair he manghelden. Als oen dan syne vremde gedyende rutere nyet en volghden, wart he gewont ind deyls van den synen nedergetaighen. Dan dairna quam he dair weder ind dwanck dat lant ter Soynen. //

18

In den jair MCCC IX wart Lodewich, des Lantgreuen Soen van Hessen, tot eynen Bisscop van Monster gekaeren auermitz weruyngen Greue Otten van Cleue.

In den jair MCCC. XI. wan die Greue vander Marke dat Slot Vorstenberch, ind dat wart nae vernyelt.

In den jair .M. CCC. XII wart Ewalt, Bisscop to Luydick, in den haeue van Romen doitgeslagen, dem Her Adolph vander Marke in dat Bysdom naevolghden.

In den jair .M. CCC. XXIII des vrydages na pynxten, als die Bischop van Monster in opsat was, den Ham to wynnen, wart he dair aeuer gefangen ind vele Ritters ind Haiflude myt oen. Dair nae by der Lantwere in dem Sticht van Monster behielt die Greue vander Marke victori tegen des Bischops volck van Monster. Hyrna des neesten dages nae sent Margareten daghe, als des Bisschops van monsters volck dat dorp Meteler inden lande vander Marke verbrant hadden, mangelden // die Marckschen dair tegen by

18²

* Tross l. Slotten.

** Die Klammern bezeichnen hier, wie in der Folge die Zusätze, welche der Chronikschreiber selbst am Rande gemacht hat; siehe Einleitung.

der Russchenborch, ind die Marckschen wonnen eûer, ind vele vromer Ritters ind Haiflude worden dair gevangen.

In den jair M CCC XXIII op den mayndach voir onss heren hymmelvarts dach bestalden Greue Enghelbrecht dat Slot volmensteyn ind op sent Jacobs dach dairnae qwam he dair in ind to brack dat, in wulck belech die konynck van Behem ind die Greue van Henegouwe vyt oirsselfs beweghen qwamen, ind sy ind oick die Greue vanden Berghe stonden dair den Greue vander Marke truweliken by bis ten eynde toe; ind die Ertzebisshop van Coelne ind die Greue van Vyrnenborch laghen dese tytlanck to Soist ind to Werle ind hedden volmensteyn gern ontsat, hedden sy gekundt.

19 In den jair M. CCC. XXVI vur pynxten toich Greue Engelbrecht vander Marke vurs. to Romen, ind dair wart vur Engelbrecht, synen Soen, geworuen die praistye van Boeparden ind dat Choirbisscopschap to Coelne, ind vur Euert, synen Soen, // eyne prouende to Coelne in den doym ind eyne prouende to Ludick inden doym.

In den jair M CCC XXVIII starff dese vurs. Greue Engelbrecht vander Marke op sent Arnulphus dach ind wart op sent Jacobs auend dairnae tom vrendenbergh begrauen, ind Adolph (die negende Greue), syn Soen, wart Greue vander Marke nae oen, ind inden jair M. CCC. XXXI. reysden he aeuer Meer.

Inden jair M. CCC. XXXIII des Sondages Reminiscere wart desen vurs. Greue Adolph vander Marke eyn soen gebaeren, geheyt en Engelbrecht, van Margreten, synre huysfrouwen, dochter des Greuen van Cleue.

In den jair M. CCC. XL.* begonden Greue Conrait vander Marke ind syne huysfrouwe dat Clarenclouster to Hurde to tymmeren.

* Lev. v. North.: 1342.

In den jair MCCC XLIIII wart Greue Adolph vander Marke hulper des Greuen van Arnsbergh tegen den Ertzbisschop van Coelne, dat he // onwijs- 19²
 liken dede tegen all synre Raide Rait, so die sake ind wederparthye swair was, dair he oick ghene reden toe en hadde, ind en hedde des got myt den gewynne nyet versyen, so was id oen een sorchlick werck an to gaen. Dese Greue rant vur Mynden inder maynt Julio, dan he en schickten dair nyet. Dair nae vur alre heylighen dach steych he des nachts aeuer die müyren to Mynden ind verdarfden ind plunderden die Stat to samen.

In den jair .M. CCC. XLIIII des derden daghes na all Heyligen starff Her Adolph vander Marke, Bisscop to Ludick, to Clermont ind wart to Ludick in den doym vur dat hoghe altair begrauen, ind syn Neue Her Engelbrecht vander Marke wart dair Bisscop nae oen auermitz bede konynghs philips van Franckrijck.

In den jair M. CCC. XLV streyt Greue Adolph vander Marke by Rekelinckhusen tegen die Colschen ind die Greue wan den strijt ind vyenck dair vele haifluyde. Dit wold die Ertzebisschop van Coelne wreken // ind toich den Ryn aff myt vele volcks, 20
 vmb den Greue in syn lant to aeuertrecken, dair sich die Greue also tegen starckten, dat die Ertzebisschop nyet voltrecken en dorste. Dit orloch wart hjr nae geswoynt, ind die Greue vander Marke kreych vele geldes toe vur die gevanghene, die he hadde.

In den jair M. CCC. XLVII vur sent Seuerijns dach starff Greue Adolph vander Marke vurs. in den lande van Gelre, aeuer wulck lant, he to der tijt eyn Momber was, ind he wart tom vrendenbergh begrauen, ind Engelbrecht (die tyende Greue), syn Soen, wart Greue vander Marke nae oen.

In den jair .M. CCC. L. waerent dry Jonckeren vander Marke, dis vurs. Greuen Engelbrechts broedere,

als Adolph, Derick ind Euert ind worden to Ludick op getaeghen ter schole so langh, datmen sy van dair in den hoff van Romen ind tot Montepesselaen ad studium sande. Ind in den neesten jair dairna wart die vurs. Joncker Adolph to ludick tot enen Canonick in den doym ontfangen. //

20² Inden jair M. CCC LII worden die Greue vander Marke ind die Greue van Arnsbergh vyande tegen enander, ind die Stat van Dorpmunde wart hulper des Greuen van Arnsbergh onnoits, ind die Greue vander Marke betengden ind bedranck die van Dorpmund so seer, dat sy oen gheynen schade gedoin en konden, ind die Greue van Arnsbergh en konde oen oick nyet to staden gekomen, also dat die van Dorpmunde van noits wegen eyne Soyne vanden Greue vander Marke myt gelde kopen moisteñ. Bynnen desen orloghe wart dem Greuen van Arnsbergh syn huyss, dat he op dem Slate tom Swartenbergh hadde, afgebraicken.

In den jair M. CCC. LIII toich Greue Engelbrecht vander Marke auer Meer sonder orloff des Stoils van Romen; darumb he dair nae vur oen ind syne geselschap eyn absolucie van den banne van den pawes weruen moiste, ind bynnen der tyt, die Wyle he vyt was, toghen syne dry bruedere vurs. ad studium. //

21 In denseluen jair, als die vurs. Greue Engelbrecht aeuer Meer reysden, beghan Gerit van Plettenbrecht in afwesen des Greuen dat Slot ind Stat to nyenraide* in Suderlande to tymmeren ind oick dat Slot ten Cluysensteyn.

In den jair M CCC. LIIII op sent peters dach ad vincula quam die vurs. Greue Engelbrecht vander Marke weder vanden heyiligen Graue ind menghden sich dairna in dat Gelresche orloch ind deede Joncker Edewart, broeder des Hertogen van Gelre, bystant.

* Lev. v. North.: castrum de Rode.

In den jair MCCC LVII gaff die Greue vander Marke syne Suster dem Greuen van Nassouwe tot eynde huysfrouwen ind hyelt dair mede op der bru-loften eyne herliken hoff to Werdden.

In demseluen jair starff Her Lodewich van Hessen, biscop to Monster, die die kerke XLVIII jair regiert hadde, ind des vurs. Greue Engelbrechts broeder Her Adolph vander Marke wart dair weder Bisscop. He was promoüjrt inden gheistliken rechten ind was // 21
eyn seer schoen, walgelaten, seedich man ind dem Capitel ind alre gheistlicheyt, vort den Edelen mannen, der Ritterschap, den Steden ind alle den vndersaten des Stichts van Monster to mail wilkome ind angheneeme.

To* weten, dat dese vurs. Greue Engelbrecht ind syne dry Bruedere vurgenoempt van oers vaders wegen oeren oirspronck hadden van den Hertogen van Lymburch, dair oick die Greuen van Lutzenburch van komen waren; want Walraue, Greue van Lutzenbergh, was Soen des Hertogen van Lymbergh off Greuen van Ardennen. Dese Walraue was gebaeren van Yrmesinde, dochter des Greuen van Namen, die to vurents huysfrouw was des Greuen van Bair, ind Walraue wan eyne Soen, geheyten Greue Henric van Lutzenbergh, ind was alder vader des Roimschen keyser Henricks. Mer Henrick, die Soen was des Hertogen van Lymburch ind dat Hertoghdome van Lymborch myt Walrauen synen broeder besat, die nam tot eynde huysfrouwen Ermgarde, eyne eynighe Erfdochter des Greuen vanden Berghe, ind alsus was dese // Henrick beyde Hertoch van Lymborch ind oic 22
Greue van den Berghe. Van wulker synre huysfrouwen

* Von hier an bis zu dem folgenden To weten folgt Gert dem Nachtrag des Lev. v. North. in dem 35. Cod. Gud. der Herzogl. Bibliothek zu Wolfenbüttel. S. Tross, S. 347, u. Ficker, Zeitschr. für vaterl. Gesch. III, 287 u. 289.

Ermgarden he twee Soene kreych, als Adolph ind Walrauen. Adolph, dat die aldste broeder was, had lieuer Greue vanden Berghe to bliuen, darumb behyelt he dat ind lyet Walrauen, synen broeder, dat hertochdom van Lymborch. Dese vurs. Adolph wan eyne Soen, oick geheyten Adolph, ind meer soene ind eyne dochter, die he na synre moeder lyet Ermgart noemen, ind wart eyne Greuynne vander Marke (nemelic Greue Euerts huysfrouw, des VII^{den} Greuen van der Marke). Dese leste vurs. Greue Adolph van den Berghe, die Broeder was Ermgarden, Greuynnen vander Marke, doe Walraue, syns vader broeder, doit was, ind des eynghe dochter, huysfrouwe des Greuen van Gelre, sonder kynder starff, asdoe auermitz eyne hyllick to maken tuschen syns broeders dochter, Heren Henricks ind des Hertogen Soen van Brabant ind auermids eenre groter summen gelds, so gaff dese vurs. Adolph, als een recht erfgename ind navolgher des Hertoghdom van Lymborch datselue Hertoghdom Hertoghen Johan 22² van Brabant aeuer. // Ind hyrnae geschach die stryft to Woryngen, dair die Hertoch van Brabant vurs. den Greue van Gelre vyenghe; dair oick dese vurs. Greue Adolph vanden Berghe den Ertzebisshop van Coelne vyenck, als vur in desen boick dairaf vorder geruert steyt.

Die vurs. Ermgart, Greuynne vander Marke, die Suster was Greue Adolphi vanden Berghe, kreych van den vernoemden Greue Euert vander Marke, oeren man, oeren yersten Soen, den strenghen, vromen Greue Engelbrecht vander Marke ind dairnae oeren anderen Soen Adolph, die Bisshop wart to Luydick. Dese vurs. Greue Engelbrecht nam tot eyne huysfrouwen eyne dochter des Borchgreuen van Arborn, die suster dochter was Greue Gerarts van Guylick, die noch eyne ander Suster had, die moeder was Greue Arnds van Loyn.

Dese neeste vurs. Greue Engelbrecht vander Marke wan an synre huysfrouwen, des Borchgreuen dochter van Arborch, heren Engelbrecht, Bisschop to Ludick, ind // Adolph, Greuen vander Marke. Dese selue 23
Adolph nam tot eyne huysfrouwen die seer edele Margarete, die dochter was Greuen Dericks van Cleue ind nychte was eyne Greuen van Gelre.

An deser dochter van Cleue wan Greue Adolph vurs. Greuen Enghelbrecht vander Marke ind syne dry broedere mytnamen Adolph, Derick ind Euert ind Margrete, Greuynne van Nassouwe.

Item deser vurs. Margareten van Cleue moeder was suster des Greuen van Gelre, wulke Greue vader was des Hertoghen van Gelre, ind die vurs. suster des Greuen van Gelre was dochter des Greuen van Vlanderen, wulcks Greuen van Vlanderen suster was eyne Hertogynne van Brabant, die eyne Soen kreich, die Hertoch van Brabant wart, ind eyne dochter, dat eyne keyserynne ind moeder des konyncks van Bemen was.

To weten, dat dese neeste vurs. Greue Engelbrecht, Greuen Adolfs soen van der Marck, eyne Greue wart vander Marcke. // Ind he was een seer 23²
wael gestalt man van Lijue ind van Leeden. He was oick een vreedsam, een genoichlick ind eyne ansprekelick Heer, ind guet was myt oer to handelen, mer die bitterheiden ind wreetheyden der tyrannen en mocht he nyet verdragen. Syne Slaete, Stede off Heerlicheyden en plach he nyet to verkopen, to versetten noch to besweeren, mer he verbeterden ind vermeerreden die myt renten ind opkomyngen manichfeldelick.

Item doe Greue Adolph vander Marcke disseluen Greuen Enghelbrechts vader starff, doe was dese Greue Engelbrecht in synen XVII^{den} jair ind he regyrden eerlick, nütlick ind laeuelick omtrynt XLV jair.

In synen anderen jair, als he een Greue vander Marke geworden was, beryep he eenen heerliken hoff ind steeckspeel ten Ham buten der Oisterporten op den sande; dair seer vele herliker man ind kostler vrouwen ind jonfferen toe geladen waren, ind die hoff duyrdn bis an den derden dach. Hjrnae in tween

24 jairen qwam // auer all eene grote pestilencie, also dat bynnen den Ham nyet bauen tyen par echter luyde van doids wegen onverscheyden bleuen; ind men sachte, dat die Joeden die pestilencie ghemaect hedden auermitz fenijn, dair sy die putten mede verghyftighet hadden, ind vele Joeden worden asdoe hijrumb veryaeght, gedodet ind gebrant, ind die Heren der lande verkregghen groit guet vanden Joeden; ind dit schach inden jairen onss heren M CCC L. in den gulden jair.

Vmbtrynt desen tyden verwarff bisscop Goedart van Osenbrug, gebaeren van Arnsbergh, dat Ertz-bisdom van Bremen vanden stoil van Roman, dem Her Mauricius van Oldenborch, Doymdecken to Bremen, onderstonde wederstant to doin. Dair en thegen Bisscop Goedart syne vrunde warff, ind Greue Engelbrecht vander Marke vurs. wart des Bisscops Hulper, ind die Hertoch van Sassen hyelde Greuen Engelbrechts parthye, die Greuen Engelbrecht asdoe Ritter

24² sloech; want dair een mechtich strijt ge- // streeden wart, dair to beyden syden vele doden bleuen, ind dair worden vele gevanghen, dair worden Greuen Engelbrecht afgevangen twee gebruedere vanden Koruen, ind eyn Ritter van Carnap, die dat baner had, wart doit geslagen; dan die Bischof myt synen vrunden vurs. wan eerliken den strijt.

Item Greue Derick vander Marke, des vurs. Greuen Engelbrechts broeder, was in desen loepen eyn wyle tijts een verwaerre ind een Momber des Stichts van Osenbrugge ind die wart gevangen myt Derick van Vol-

mensteyn ind myt desseluen Dericks broder, geheyten Gherwijn, ind myt vele anderen auermitz den Vaighet vanden Berghe, die by der Stat van Menden wonachtich was, ind die Biscop van Menden was broeder desseluen Vaighdes. Ind vmb deser gefenckenscap wille wart Greue Engelbrecht des Bisscops van Menden ind des Vaighdes vyant. Ind hyrnae toich Greue Engelbrecht myt eenen groten hoip rutere vur die Stat van Menden ind belachte // die, ind asdoe was die vaight vurs. 25
in der Stat bestallet, ind in der bestallynghen wart gededinght, dat Greue Engelbrecht synen broder, Greue Derick, die van Volmensteyne ind die andere gevanghene qwyt ind vry kreich vander gevenckenscap.

Hijr nae reysden dese werdighe Greue Engelbrecht, vmb syne pelegrimaedse to doin aeuere Mere in dat heylige lant te iherusalem myt deyls den synen, die he myt sich nam, ind versuchte dat heylighe graff ind toich van dair vortan den langhen, swaren wech tot den berch van Synay, dair dat lycham der heyliger jonffren sent Kathrynnen restende is.

Na desen tijden toich Greue Engelbrecht vurs. myt deels synen vrunden van synen strenghen ruteren in pruyssen ind in lyflant, vmb den duytschen orden to helpen stryden op die heyden, alst geschach; dair die kersten den strydt wonnen ind der heyten (sic!) onbegrypliken vele doit sloeghen ind der oick vele tot der heyliger cristen gelouen brachten. // 25²

Et geschach tot eynre reysen, dat Greue Engelbrecht vurs. myt den duytschen Heren van Pruyssen ind van Lyfland toich vur eyne Stat, geheiten Plosko, dair die Sarracenen ind boese wreet volck van Heyden in woenden; dair starkten sich die Heyden ind toghen myt groter macht teghen die kersten, vmb die to bestryden, ind die Heyden hadden wael dry man tegen eynen, ind dair wart menlick gestreeden, also dat die kersten die auerhant behielden, in wulken strijde

bysonder Greue Engelbrecht myt den synen aeuerneemende vordel deden.

26 Tot eynre tyt waren Greue Engelbrecht vurs. ind vele andere werntlike Heeren vergadert to Konyngsbergh, dair Greue Engelbrecht eyne grote werscap van ghesteryen deede bereyden, dair he Seshondert Heeren to ghaste gebeden hadde, als den meyster van Pruyssen ind anderen to samen gerekent. Als dan dese Heren to samen ter taiflen geseten waren, malck nae synen staide ind werdicheyt, doe dyenden Greue Engelbrecht ind die Greue van Waldeck myt den oeren omtrynt tot vyrhondert toe // den Heeren, die dair saten ter taiflen, ind dyenden oen voir sestyen kostle onderscheydene gerichten, die sy oen tot vyer ghenghen voir droeghen, ind par ind par van den Heeren aten to samen. Ind ylek gericht was allet kostliker ind beter dan dat ander; ind dair was wijns vyrrerley auervlodich vele ind vur dat seuentyende ind leste gerichte wart dair gedyent clareyt myt sunderlinghen geback van witten varschen brode in groter veelheyt. Greuen Engelbrechts ind des Greuen van Waldecken kaecke bereyddden auer dese spyse acht daghe lanck; ind dese mailtyt kosten to samen XIII^c alde schilde, dat Greue Engelbrecht allet alleyn betaelden sonder behulp des Greuen van Waldeck.

26² Item doe Greue Engelbrecht vander Marke vurs. tot synen vorderen jaren qwam, nam he tot eynre huysfrouwen die Hogebaeren Jonffrouwe Rikarda, dochter des Hertogen van Guylick, dair he eyne eenighe dochter by wan, geheyten Margarieta; dieselue, doe sy tot oeren jairen qwam, dem Heren van // Valkensteyn tot eynre huysfrouwen gegeuen, dairaff to Duysborch eyn groit hoff beroipen wart, dair he sy beslyep, wulke margareta starff sonder kyndt of kyndere achter to laten, doe oere alderen ghestoruen waren.

Hijr naest maeckten Greue Engelbrecht vurs. ind meer Heren eynen gemeynen vreden ind verbunt onder sich, des greue Clais van Tekenemborch nyet halden en wolde, ind belasten ind besweerden die ondersaten der verbunds heeren. Dieselue heren sich tegen den Greue van Tekenemborch starckten ind togghen vur syn Slot ind Stat Rede ind wonnen die myt macht ind verbranden die, ind dair worden Derick van Volmensteyn ind Bartholt van Bredenole Ritters geslagghen. Ind hyrnae wart tuschen den parthyen eyne Soyne gemaect by alsulken vorwarden, dat Joncker Symon, edel Heer ter lyppe, den die Greue van Tekenemborch tertijt ghevangen had, die Stat vander lyppe verpanden ind verbynden solde tot handen Greuen Engelbrechts vander Marke vurs. vur VIII^m marck puyrs // siluers vur syne gefencknisse, ind als dat geschyedt was, doe wart Joncher Symon vander Lyppe synre gefencknissen ledich.

27

(Ind is oick to weten, dat Ertzbisscop Engelbrecht van Colne hijr bevorens inden jair M CCC. LXVI. desem vurs. Greuen Engelbrecht vander Marke die vurs. Stat vander lyp ind die Borch van lypraide verschreyff vur III^m gulden, die dieselue Greue Engelbrecht verlacht ind betaelt had vur Jonffer Margareten, des vurs. Ertzbisscops nychte, an den van Cranendonck to bestaden. Ind hiernaen inden jair M. CCC. XCIX beken Greue Ailf van Cleue, die na Hertoch wart, dat he die Stat lyp in hebbe, in maten Greue Engelbert vander Marke vurs. syn Oym die ingehat heuet.)

Greue Engelbrecht vurs. was tot eynre tijt Lant Marschalck auer Westphalen; asdoe schynden ind roifden die ondersaten des Greuen van Arnsborch die gemeyne strate ind en wolden des nyet weder gheuen noch richten; ind hyrumb stonde krieck ind orloch op tuschen Greuen Engelbrecht ind den Greue van Arnsbergh, ind Bisschop Henrich van Paderborn, ge-

heyten Spyeghel, wart greuen Engelbrechts Hulper, wulke Bisscop ind Greue Engelbrecht die Stat Nyhem bestalden ind maeckten dair eyn drijvend* werck, dat sy dreuen harde an die Stat, ind výt der Stat wart fuyr geworpen in dat werck, dairaff dat werck verbrandt wart, des sy in der stat vrolick waren; dan die vroude en duyrden nyet langh; want in derseluer nacht reeden die opsettichsten ind vroemsten, die Greue Engelbrecht dair had, van oen vten here vur Arnsbergh
 27² ind steghen ind wonnen ind plonderden // ind verbranden die Stat van Arnsberg, also dat Greue Enghelbrecht eyne Soyne tot synen wille kreich, ind die Greue van Arnsbergh moest alle dat weder richten, dat die syne op der straten geroift ind genomen hadden, ind die Greue van Arnsbergh moest tot handen Greuen Engelbrechts stellen ind aeuergeuen Slot ind Stat ter Vredeborch myt allen oeren rechten ind toebehoere.

Vort heft id sich gemaect, dat Her Bernt Drost, Ritter, ind Herman Drost, syn broeder, vmb eynre vermetenre Anspraicken will Greuen Engelbrechts vyande worden, ind so dat dan Monsterschen waren, hed Greue Engelbrecht gern eyn gelegen verhaldt gehadt, dair he die twe vurs. syne vyande van hedde moghen schedighen ind synssels lant beschudden. Darom Her Heydenrich Wolff, pastoir to Herteveld, die nae eyn Bisscop to Monster wart, Greuen Engelbrechte leenden ind in gaff dat behalt, dat Her Heydenrich to Lüdynchusen had inder Stat. Ditselue
 28 myshaeghden Heren Herman van Ludinchusen // in synen herten, des he buten nyet en thoenden, ind dacht allet heymlick ten arghsten Greue Engelbrechts. So he dan vrunt scheene to wesen, hedde he Greuen

* Dryven = vlieten, vlotten, swimmen; eyn drijvend werck wahrsch. ein Bergfriede.

Engelbrecht gherne op dat Slot gehadt, vmb oen Eere ind reuerencie to doin, des doch Greue Engelbrecht oick achte had ind en wold nyet op dat Slot. Hyr nae besprack ind bewarff sich Her Harman vurs. myt den Heren van Steynvorden ind van Solmss ind myt Her Harman van Mervelde, Ritter, ind meer oeren toestenderen, ind worden bedriechlick Greuen Engelbrechts vyande ind sanden den veedebrieff tot Altenae, ind Greue Engelbrecht was bynnen der Stat to Luydinchusen myt synen vrunden. Ind in derseluer nacht kort vur sonnen opghanck qwamen Her Herman van Luydinchusen, die Heren van Steynvorden ind van Solmss myt oeren toestenderen myt groten gekrysch ind gerucht, myt trumpen, myt opgeworpenen baner bersten van dem Slate to Luydinchusen in die Stat // to Luydinchusen. Als dan Greue Engelbrecht dair 28² bynnen was myt den synen ind van der veeden deser nyet en wosten ind darom vur oen gheyne hoide en hadden ind also sonder were gevonden worden, so worden van Greuen Engelbrechts vrunden deyls gevanghen, deyls doit geslaghen, ind oerre deyls verdroncken in den grauen. Dan Greue Engelbrecht myt sommighen van den synen qwamen ongevanghen van dan in meynongen, volck to halen ind dat to wederstaen, ind qwamen desseluen morghens wederom, ind bevant, dattet synen vrunden oeuel gegaen was, ind die vyande wairen enwech. Nyet to mynne dit ongeluck nyet wederstaende, so beherden Greue Engelbrecht noch dry jair in deser veeden. Hyrnae versamenden Greue Engelbrecht syne vrunde ind bestalden dair mede dat Slot Ludinchusen ind sloich dair voir op blockhuyse. Ind woe wale he in dem beleghe beherden, so reden nochtant Greue Engelbrecht ind syne vrunde aff ind an, synen vyanden anderwegen myt roue ind brande groten schade to doin, // ind 29 tradden den oer koern, ind wan dair en bynnen vele

Haiflude wonynghen, die he neder warp. Item bynnen deser vurs. beleghe wart ten lesten eyne Soyne bededinght tot Greuen Engelbrechts wille ind behaghen, ind so bleyff dat Slot Lüdinchusen ongewonnen.

To weten die wyle dit vurs. belech vur dat Slot Ludinchusen noch duyrden, dat doe eyn gerucht qwam, dat Hertoch Edewart van Gelre stryden solde tegen den Hertoch van Brabant op eenen sekeren dach, die dair toe benoempt ind geteykent was, ind als dieselue Strijt volbracht were, dat asdan Hertoch Eduwart Greuen Engelbrecht van den beleghe van Ludynchusen affslaen woelde. Doe wart Greuen Engelbrecht van somighen synen vrunden geraiden, dat he en tytlanck van Luydinchusen toeghe, den he antwerden alsus: „Dat moit verre van my syn, dat nū off hernamails ymand seggen sold, my te verwijten, dat ick voirvluchtich ind vertzaeght van deser stede ontweken were; want ick sall hyr neder liggen, // verwonnen van mynen vyanden, off ick sall myt der hulpen des almechtigen Seeghevechters eyn strenghe verwynre aeuwer myne vyande laeueliken ind eerliken gevonden werden.“ Ind die vurs. Hertoch Edewart wart in dem stryde in syn eyn oigh geschaten, dair an he doit bleyff.

Item dese Greue Engelbrecht wan myt herkracht ind gewalt vele Slaete ind Stede, dair under waren Odinghen, Erklents, Sezekenbroick, Daüerenbergh, Broichusen, Wildensteyn, dat Slot Loyn by Soist, dair he sunderlinghen loff ind danck an verdnyenden; want dat eyn onthalt was alre snoder boeuen ind struyckroeuwer ind stratenschynre.

To weten, dat Ertzebissscop Frederick van Colne als eyn hoiftheer ind die Ertzebissscopen van Meentze ind van Tryer ind die Bisscop van Paderborn als Ertzbissscops Fredericks hulpere vyande worden Greuen Engelbrechts vander Marke. Ind als dan dieselue

Greue Engelbrecht doe wael woste, dat Bisscop Heydenrich Wolff van Monster ind Derick van Hoern, bisscop tot Osenbrugge, // gude günstighen ind medeparthyen waren des Ertzbisscops van Coelne, darumb ontsachte Greue Engelbrecht den twee Bisscopen als Monster ind Osenbrugge vurs. ind alsus satt Greue Engelbrecht myt Sess groter mechtigher Landsheren in kryghe ind in orloghe, mer die Greuen van Tekenenborch ind van Ridbergh ind Ludolph van Ludinchusen waren Greue Engelbrechts hulpere. 30

Hjr volget nū van Greuen Engelbrechts ruterwerck, deyls in deser veeden bedreeuen. Ten iersten aeuertoich he die Stat van Soist myt eynen groten hoip ruteren ind lach dair in den velden twe daghe ind twee nachte; van dair toich he vur Gheyzeke, dair he lach twee daghe ind eyne nachte. Dairnae korts starckten he sich noch meer, dair he mede toich in dat Sticht van Monster, ind an allen desen eynden dede he groten onverwynliken schade myt roue, brande, koern treden ind die kornhope in dem velde to verbernen; ind toich van dair voir dat Slot Porzeler, dat he to gronde verbrande ind vernyelden. // 30²

Item in der veeden tegen Ertzebisscop Frederich van Coelne doe wan Greue Engelbrecht vander Marke die Stat Werle, ind he ind syne vrunde nomen dair bynnen eynen groten roiff, ind die Burgere dair bynnen staicken seluen die Stat an ind branden die, op dat sy Greuen Engelbrecht so vyt der Stat drijuen mochten.

Item dese selue Greue Engelbrecht versamenden oick in deser veeden eynen schonen hoip rutere van edelynghen, Ritteren, knechten ind vromen burgheren omtrynt to XIII honderden toe, myt wulken he aeuere den Ryn scheepten, ind toich dair mede in dat Sticht van Coelne ind lach dair mede vmb Bonne her ind all vmb ind vmb dair omtrynt myt synen opgewor-

- penen baner, dair nye hergetoch noch rüter en qwam, vmb schaden to doin, ind dede dair groten trefliken schade, die onüerwynlick was, myt roue ind myt brande, dair he der haiflude Slaete ind huysen ind grote dorpen to gronde verdarfden ind vernyelden. Ind dit werck volherden Greue Engelbrecht omtrynt Bonne wyde ind syde tyen gantzer daghe lanck ind bynnen desen daghen lyet Ertzbisscop Frederich van
- 31 Coelne // Greuen Engebrecht auermitz synen heralder weten, dat he synre verbeyden wolde bis des anderen dages; want he wolde tegen oen komen, vmb oen to bestrijden, ind dat Greue Engelbrecht dem Ertzbisscop dair eyne stede toe beteykenen woelde. Darup antwerden Greue Engelbrecht dem heralde alsus myt gutliken woirden: „Kyer weder tot dynen Heren ind segge oen, dat ick oen weder ontbiede, dat ick nyet anders en beghere, dan dat he kome ind stryde tegen my, ind ick gedencke die lichte myt fackelen ind myt vlammen also to verluchten ind klair to maken, dair by he die stede wael syen ind bekennen sal moghen, so wair dat he my vynden mach, dair ick synre sonder allen twyuel verwachten sall.“ Mer ertzebisscop Friderick verghat der baitscappen, die he Greuen Engelbrecht ontbaiden hadde, ind sloich dat stryden van handen. Ind als doe Greue Engelbrecht in der wairheyt vernam, dat Ertzebisscop Frederich nyet teghen oen stryden en wolde, asdoe ind nyet eer brack he myt synen vrunden op myt groter vrouden, eeren ind roue ind toich wederumb in syn lant. (Ind Greue Engelbrecht vurs. had tot deser reysen mit sich gevoirt syns broders greuen Ailfs van Cleue soen, die noch jonck was ind nae Hertoch van Cleue wart, ind op dese tijt lach desseluen jongen vader greue Engelbrechts broeder to Reyss gevangen.) //
- 31² Item also balde Greue Engelbrecht dese vurg. reyse vur Bonne ind alsulken onbegryplichen groten

schaden dair gedain had, ind die Colschen auer den Rijn an der ander syden van Bonne dat vernomen, woe id Greue Engelbrecht vmb Bonne gemaect hadde, doe worden sy seer verveert, bevruchtende, dat he oick tot oen komen solde, sy in gelyker maten to verderuen, darom sy doe sonder vertoch oere geveylighde* vrunde ind baiden sanden tot Greuen Engelbrecht, die myt den Greuen eyne dynghtale bededinghden vur eine somme gelds, die beter ind groter was, dan alle dat ghoen, dat greuen Engelbrecht die vurg. grote reyse vur Bonne gekostet hadde.

Item hyrnae toghen Ertzbisschop Frederich van Coelne ind Greue Enghelbrecht vurs. to gader myt oeren vrunden vur die Stat Dorpmünde, dair sy den van Dorpmunde groten schaden deeden, ind tradden oen oere koern in dem velde ind hywen oen oer holt aff to vairst ind voirden dat enwech ind deden oick myt bussenschyeten schaden in der Stat. Tom // lesten 32 wart dit gesoynt, des doch die van Dorpmunde sonder groten schaden nyet en laisden.

Item omtrynt twee jair vur Greuen Engelbrechts dode doe maeckten die Ritters ind knechte des lands vander Marke eyn verbünt ind auerdrach onder sich buten weten ind consent Greuen Engelbrechts, dair he seer om to onvreden was, ind wart dair van oick seer in toern beweghen, dat he doch heymlick an sich behielde, want oen beduchte, dat dit verbont ind auerdrach oen an synre herlicheynt, machte ind gebaide hynderlick was, ind en lyet oick nyet aff myt allem vlyte to verarbeyden, dat he dit verbunt ind auerdrach hed moghen breken ind afstellen, dair he doch gheene beqweme weghe toe gevynden en konde; darumb he in den groten wedermoede ind toerne volherden, so lang he leefden.

* Tross l. u. übersetzte geveligte; siehe veyligh.

32² Vort is to weten, dat Greue Engelbrecht vurs.,
 doe he swake ind kranck wart, to Wetter was, dair
 doe die meysteren van medicinen qwamen; vmb oen
 gesont to mogen maken, // die doch auermitz sulke
 teykene der syeckheyt sy an oen saghen van synen
 leuen myshaipten. Ind als Greue Engelbrecht dat
 vernam, doe lyet he synen bychtvader tot oen komen,
 dem he myt groter ynnicheyden ind myt groten berouwe
 syns herten bichten, ind lyet sich dair bewaren myt
 den twee kerckliken Sacramenten als myt dem weer-
 digen lycham Cristi ind myt dem heylighen Oly. Ind
 dairnae op eynen vrydach als nemelick op sent Tho-
 mas dach des heyligen Apostols vur den heylighen
 Cristdaghe ghaff he synen gheest op, den got almechtig
 in sijn ewighe ryke vervrouwen müete; ind dit geschach
 in dem twe ind sestichsten jair syns alders, ind men
 schreyff doe die jairen onss heren MCCC XCI, ind
 men seghet, dat he op synen doitbedde den opsat
 maeckten, dat sich syne vrunde darup starcken solden,
 als men oen van Wetter bis in dat Jonfren Cloister
 ten Vryndenbergh to graue vueren solde; want syne
 vyande die lycke solden willen schynnen, dair sy sijn
 33 baner opsteken ind sich vromelick // ter were setten
 solden. Ind hyrumb so deden syne vrunde also ind
 voirden oen wael myt V^o gewapenden van Wetter bis
 tom Vryndenbergh, ind dat schach op sent Steffens
 dach in den Cristheylichen daghen. In desen vueren
 auerwech hadden greue Engelbrechts vrunde oere
 wardslude vur geschickt, ind doe sy qwamen an dat
 water geheyten die,* doe vonden sy dair die
 borghere van Mynden, dat oer vyande waren, die dair
 eyne slachte in den water to breken wolden. Ind
 Greue Engelbrechts vrunde druckten an ind toghen
 der vyande XVI needer, die sy vyenghen, ind die an-

* Randbemerkung von a. Hand: hoene.

deren vluwen. Int want dan dese gude manne van der lyken nyet laten en mochten, oeren vyanden vort nae to jaghen, so brachten sy oeren doden heren, die dair doit gestreden ind gewonnen hadde, op denseluen sent Steffens dach tom Vryndenberg vur in die kerke, dair syne Rittere asdoe die baire myt dem lycham aeuer die dele vander kerken droeghen bis an dat Choir van den Cloister. Ind des neesten daghes dairnae, dat was op sent Johans euangelisten // dach, als die dienste gaides gedaen was, droeghen 33² die priesterschapp alleyn sonder ymans anders behulp dat lycham myt der bairen vort to graue ind begroeuwen dat eerliken. Ind dit eyghden he van den Rittieren ind vanden priesteren; want he alle tyt in synen leuen een truwe vrunt der eerliker priesterschap was ind glorioess onder synen Rittieren ind knechten. Id is wair, dat die eerlike lieue Greue Engelbrecht vurs. alto vele meer van herliken gesten bedreuen ind gedain heuet, dan hyr van oen geschreuen staen.

Nu is to weten, want deese vurg. Greue Engelbrecht gheyne mans geburte, van synen lyue gekomen, achter en lyete, soe wart Joncker Derick van Cleue (die eylfte Greue) nae doede desseluen Greuen Engelbrechts syns oymen eyn Greue vander Marke, ind diss vurg. Greue Dericks vader was geheyten Greue Adolph van Cleue (die twelfte Greue), eyn broeder Greuen Engelbrechts vurs. Dieselue Greue Adolph tot eynre huysfrouwen had vrouwe Mar- // gareta vanden Berghe, 34 die Suster was Hertoghen Willems vanden Berghe. Ind als dairnae dese vurs. Greue Derick vander Marke vur Eluervelde doit geschaten wart, doe kreich Greue Adolph van Cleue (die dertyende Greue), syn broeder, die na Hertoch van Cleue wart, die Graisschap vander Marke, also dat dese Greue Adolph asdoe die Graiscappen (sic!) van Cleue ind vander Marke beyde gelyck hadde. Ind dairnae worden dieselue Greue

- Adolph, nae Hertoch, ind Joncker Gerit, syn jongste broeder, twydrechtich, also dat dairaff grote veede ind ongheluck opstonde inden landen, dair sich Ertzbisscop Derick van Coelne mede in mengnden ind hyelt Joncher Gerits parthye, dair mede Keyzerswerde van dem lande van Cleue qwam. Ind in deser twydracht kreych Joncker Gerit vurs. den meystendeyl des lands vander Marke in, ind doch ten lesten worden Hertoch Adolph ind Joncker Gerit gebruedere vurs. op dat lant vander Marke bevredet, ind als doe Hertoch Adolph dairna starff, so bleyff Hertoch Johan 34² (die virtiende Greue), syn soen, myt // Joncker Gerit synen oyme vurs. in demseluen vrede sitten. Ind hyrnae maeckten Hertoch Johan ind Joncker Gerit eyne wessel myt den lande vander Marke ind deyls des lands van Cleue. Dairnae Joncker Gerit starff, ind auermitz synen doide wart Hertoch Johan eyne vreedich besitter des helen lands vander Marke ind des Suderlands ind, so wes Joncker Gerit van oen in den lande van Cleue als van des wessels wegen vurs. inkreeghen hadde, dat qwam oick hyr myt ledich weder an Hertoch Johan. Dan als id hyrnae inder Croniken van Cleue an den vurs. Greuen Adolph vander Marke, die Greuen Engelbrechts broeder was, komende wurdt, so bevyndet men aldair hyraf vorder onderscheyt ind darumb, want ick id dan nū alhyr myt der Marchscher Croniken so verre bracht heb, dat die lande van Cleue ind vander Marke in gueden vasten rusten ind vreden an Herthogen Johan vurs. nū leuende eynheerich worden synt, soe heft die Cronike vander Marke hyer myt nū eyn eynde, ind 35 wil my // darumb nū vortan kieren to schryuen dat vertrecke der Croniken vanden Cleefschen heren ind ick begynne dair van in dem namen onss lieuen Heeren gaidt alsus.



Alsoe die historie van Elyas, den yersten Greue van Cleue, ind vanden Swane seer wünderlick to begrypen steyt, ind id doch in aeuer altheit der jairen geschreuen, gesacht ind in eyne gemeyne fame komen is, dat die Cleefsche heren also solden herkomen wesen, als die vurger. historie dat meldet, so vallen onder wyssen luden dair vyt vast deyls opinien, also dat die somighen meynen, id muete eyn werck van myrakel wesen, off id sy van aeuer altheyt vyt der poetrien so voir genomen, dat nü tertijt veelre luyde meynonghe nyet anders sy, dan dat dat also geschyet sulle wesen, als die historie dairaff kleert. Die grote bewirdighde meister Helionandus historiographus, die van gesten ind // historyen 35² van anbeghynne der werlt bis tot synen daghen toe eyne heerlike, grote Cronike gemaect ind beschreuen heuet, die heft harde werdich gheachtet, hyraff to schryuen in den vijfden boicke derseluer synre Croniken. Mer doch soe en will ick, noch en gheboirt my nyet dyeper noch anders my to onderwynden tot enighen vorderen verstande off inleydynghe deser materien, dan so woe id die Cleefsche heren seluer in oerre meynonghen dair mede halden. Mer so wes doch die vurg. meyster Helyonandus in der vurgeroinder synre Croniken hyraff ruerende is, dair van volghet hyr alre neeste, nae dair dat verloipe des synnes ter gueder maten inne geraympt is. //

36

In den Jair nae der geburten des oeuersten koenynghs onss lieuen heren ihesu Cristi Seuenhondert ind dertyen in tyden des anderden Justiani Romschen keyzers, als Hildebertus konynck van Franckryck was, ind Pippinus van Harstel Hertoch van Brabant was, doe waren dair bevorents manich jairlanck heeren geweest des lands van Cleue ind gheyne Greuen van Cleue, bis op die tyt toe, dat Elyas qwam, dair van hyr nae geschreuen steyt, die die yrste Greue van Cleue wart ind die nyhe waipen van Cleue mit sich bracht; want die alde ind alre yrste wapen van Cleue bis an Elyas toekompste was geweest eyn gulden schilt ind dair mydden inne eyne roide rose, dat die alde wapen is van den vrsynen, den edelen geslecht van Romen, vyt Troyen gespreiten, dair dese Edele Cleefsche heeren van aldes afgekomen sijnt. In deser tyt was gestoruen eyn heer des lands van Cleue, die oic heer van meer landen was, geheyten Derick, die

36² eyne // eenighe schoen Jonffer tot eynre dochter, genoempt Beatrix, achter lyete ind gheyne soene. Deseselue Jonffer was eyn vrouwe vanden lande van Cleue ind vanden anderen landen dair omtrynt liggende, die oer oere vader gelaten hadde. Ind die keyserlicke Borch tot Nymegen gehoirde tot oeren lande van Cleue in beuele ind in beleenyngen vanden Roimschen Rycke. Dese selue Jonffer van Cleue leyt vele bestoeryngen ind anvechtinghen van oeren wederparthyen, die sy an oeren landen ind herlicheyden verkorten wolden, soe oere vader doe gestoruen was. Op eyne tijt satt deseselue edele Jonffer van Cleue op der borch to Nymegen, dair sy doe op woenden, ind id was eyn seer schoen klair weder, ind sach aff inden Rijn eyn wonderlick dynck, als dat dairher qwam drijuen, eyn schoen wytt swaen, eyne gulden ketten an synen hals

hebbende, dair an gehechtet was eyn Scheepken, dat he nae sich toich. Ind in denseluen Scheepken was eyn stolt jonghelynck, die had eyn verguldt sweert in synre hant ind eyn jachhoern an sich hangende ind eyenen kostelen rynck an synen vyngher // ind had 37
eynen Schilt vur sich staende, die was van kele,* dat is roit gevarwet, myt eynen inschilt van syluer, myt acht gulden koenynghs Sceptren na formen van lylyen oeuerstrouwet, sich mydden vergaderende in eyenen gulden spanne, ind dair inne alles myddens eyenen schonen edelen steyn van cynober, dat is groen, ind was eyne meralde. Deseselue jonghelynck, soe men in alden historien vyndet, was geheyten Elyas, komende vyt den ertschen paradyse, dat somighen den Grail nüemen, ind was in den Scheepken myt den Swane drijvende to Nymegen onder der Borch, ind als he dan vyt den Scheepken op dat lant trat ind die joncfrouw to spreken begheerden, soe trat sy vander borch ind gynck vort den Berch aff tot desen jonghelynck ind sprack oen vruntlick an ind hyet oen wilkom wesen ind leydden oen myt oer op dese Borch. He hadde vele woirde myt oer ind he behaeghden oer gantz wale ind he sacht tot oer, dat he dair gekomen were, vmb oere lant to beschermen ind oere vyande to verwynnen ind to verdryuen. Ind deser jonffren was // in eyenen visioen aepenbairt, dat sy alsulken 37²
man hebn solde, dair by alle oere naekomelynghe victorie verkrijgende wurden.

Deseselue jonghelynck behaeghden deser jonffren soe wale, dat sy oen lyeff beghonde to krijghen, ind he sachte tot oer, dat he oer man wesen solde, ind

* Kël, eine Bezeichnung in der Heraldik für roth (franz. gueules, engl. goules), z. B. „mit rôten keln bedeckt“ in Wigalois von Wirnt 3899; „von kelen rôt, wisz van hermelin“, Frauendienst v. U. v. L. 171, 12; vergl. Mittelhochd. Wörterbuch v. W. Müller, Leipzig 1854.

darumb weere he van gaid's verhencknisse ind van gelucke der aenturen dair gekomen, ind dat geslecht, dat van oen beyden komen solde, dat solde vele victorien ind aenturen hebn ind verheuen ind groit werden. Mer he warnden sy, dat sy vmmer van synen geslechte off nae synre herkompste nyet vraghen en solde, als wair dat he her gebairen off gekomen were, ind sacht tot oer alsus: „Soe wanneer gy van mynen geslecht off nae mijnre herkompste vraight, soe suldy terstont mijnre qwijt werden ind en sult my dan nyet meer syen.“ Ind he sacht oer mede, dat he Elyas hyete ind dat he Ritters were.

- 38 Dese selue jonffer kreich desen schonen heer Elyas seer lieff ind nam oen tot eynen man; want he was eyn die weydelickste man, den men syen mochte, // ind he was seer groit ind schoen van personen ind van lyue, bynae off id eyn gygant geweest were, ind was oick stolt van moide ind seer vrome ter hant. He streyt ind verwan alle die ghoene myt groter victorien, die sich tegen oen off syne lande satten, ind behielde an allen platzen die ouerhant ind wart seer vermeert ind wael gesyen by allen fursten, princen ind heeren, also dat die keyser Theodosius oen greue maecken ind verhoighden dat lant van Cleue, eyne Graisschap dairaff makende. Ind dese Greue Elyas ontfyenck dese Graiscap van Cleue to leene van den keyser vur oen ind syne nakomelynghe, dieselue Graisschap to leene to ontfangen ind to halden van den heyligen Roimschen Ryke. Also dat dat lant van Cleue, woe wale dat nu eyn hertochdom is, so is id doch ind sal altyt blyuen eyn van den vyer furstliken Graisschappen des Rycks, dair van Sauoyen die ander is, Tzylle die der derde ind Swartzenborch die vynde ind gheyn meer in den Ryck; dan men vyndet wal gefurstende greuen, dat doch eyne ander wijse is.
- 38² Alsus soe wart // ind was dese vurs. Greue Elyas die

yrste Greue van Cleue ind he was soe heer ind Greue van Cleue XXI jair lanck.

Dese selue Greue Elyas wan by der Greuynnen Beatrix synre huysfrouwen dry soene; die yrste soen hyete Derick, die ander soen hyete Goedart, ind die derde soen hyete Coenrait. Ind Greue Elyas ordinerden by synen leuen dese syne dry soene, tot wat staide dat he sy hebben wolde. Synen aldsten soen Derick gaff he synen schilt myt der wapen ind syn verguldt swert ind sacht oen, dat he nae oen Greue van Cleue wesen solde, ind hijlickten oen an eyns Greuen dochter van Henegouwen, ind den anderen soen Goedart gaff he syn hoern ind warff oen myt hijlicke ind myt hulpen van princen, dat he greue van Loyn wart, ind den derden soen Coenrait gaff he synen Rynck ind warff oen myt hijlicke ind myt hulpe van princen, dat he lantgreue van Hessen wart. Ind dese dry soene en moisten oen oick nyet vraighen van synre herkompste, gelyck he der moeder voir verbaiden hadde. //

39

Dese vurs. Greue Elyas lach hyr nae eyns nachtes by Beatrix synre vrouwen ind kalden, ind dieselue Greuynne vraighden onterhoids ind sachte: „Heer soldy uwen kynderen nyet willen seggen, van wair dat gy gekomen sydt“, ind myt den soe wart sy des Greuen oirs mans qwijt ind en sach synre nyet meer. Doe wart sy seer rouwich ind starff bynnen denseluen jaire.

Derick die yrste alsoe genoempt, des vurs. Greuen Elyas aldste soen, was die ander Greue van Cleue XXV jairlanck ind hadde tot eynre huysfrouwen des Greuen dochter van Henegouwen.

Reynolt die yrste also genoempt, des vurs. Greuen Dericks soen, die was die derde Greue van Cleue XI. jairlanck ind hadde tot eynre huysfrouwen des Greuen dochter van Ardennen. //

39²

Loiff die yerste alsoe genoempt, des vurs. Greuen Reynalts soen, die was die vijfde Greue van Cleue XX jairlanck ind hadde to wijue Hertoghen Sigibertus dochter van Aquitanyen, die vanden seluen stam was, dair die princen van Hollant int yrst van gespreiten synt.

Johan die yerste alsoe genoempt, des vurs. Greuen Loiffs soen, die was die vijfte Greue van Cleue acht jairlanck ind hadde to wijue keyser Michels suster van Romen, die die leste keyser was, eer dat Roimsche Ryck an Franckryck kwam.

Rüpert die yrst alsoe genoempt, des vurs. Greuen Johans soen, die was die Seste Greue van Cleue VIII jairlanck ind hadde to wijue des Hertoghen dochter van Lothrynghen.

- 40 Baldewijn die yerste alsoe genoempt, des vurs. Greuen Ruperts soen, // die was die Seuende Greue van Cleue XVI jairlanck ind he hadde to wijue des princen Lodewichs dochter van Prouincien, die van eynen broeder van Franckryck gekomen was; want disseluen Lodewichs vader hyete Derick ind was koenynck Karls vijfde soen, den he by Hyldegarde, synen yersten wijue, hadde, ind keyser Lodewich van Franckryck was oem van desen ind ald oem van deser Greuynnen van Cleue. Dese vurs. Greue Baldewijn wan by deser Greuynnen dry soene. Die yerste soen hyet Lodewich ind wart Greue van Cleue nae den vader, ind die ander soen hyet Euerhart ind wart dairnae oick Greue van Cleue nae Lodewich synen broeder vurs., die derde soen hyet Ruprecht ind was Greue van Teysterbant, ind dese Graisschap van Teysterbant dat was Tyelrewardt ind Boemelrewardt ind dat lant van Hoesden ind van Altenae. Ind dese Greue Ruprecht van Teysterbant brack syn wapen van synen broeder van Cleue ind vuerden eynen //
- 40² Schilt van lazuer myt acht gulden Sceptren. Ind die

yrste heer van Hoesden was eyn Broeder van Teysterbant ind wart gedeylt an eyn Castele ind dorp, dat Hoesden heyt, myt meer dorperen ind lands, ind dat heyt vort die heerschappye van Hoesden. Ind die yrste heer van Altenae was oick eyn broeder van Teysterbant ind wart gedeylt an eyn Castele, dat Altenae heyt, myt en deyle dorperen, ind dit heyt die heerschappye van Altenae. Ind eyn heer van den Berne qwam oick vanden Greue van Teysterbant. Ind alle dese vurs. heeren plaghen oere herlicheyden to leenē to halden vanden Greue van Cleue, ind die Greuen van Cleue hielden dit vort van den Bisschop ind der kercken van Vtrecht, ind dit was meer dan II^e jair, eer die yrste Greue van Gelre was. Ind dese Graisschap van Teysterbant ghynck to nyet, doe men schreyff IX^e XCIIII; want Anfridus, die achtyende Bisschop van Vtrecht, was eyn Greue // van Teysterbant ind he wart geystlick ind wart Bisschop van vtrecht ind stichten Cloestere ind gaff vele enwech, ind syne guede worden gespleyt in vele deylen, ind so dan in desen tyden die Twynte noch Cleefsch was, soe stichten dese vurs. Greue Baldewijn van Cleue die Stat Oldenzale in der Twynt gelegen, dat nū vtrechts is.

41

Lodewich, des vurs. Greuen Baldewijns soen, was die achtende Greue van Cleue IIII jairlanck ind he en hadde gheyn wijff, noch en lyete oick gheyne kynder achter ind he was gewapent myt Franckryck ind Cleue.

Eūert die yrste alsoe genoempt, des vurs. Greuen Baldewijns ander soen, ind des neesten hīr vurs. Greuen Lodewichs broeder, die was die neghende Greue van Cleue .IX. jairlanck ind hadde to wijue des Hertoghen dochter van Beyeren, dair // he twee soene by wan, ind sy hyete Berta, gebaeren van des groten keyser Karls geslechte. Die yrste soen hyet

41²

42 Luthardus ind was Greue van Cleue nae synen vader vurs. Die ander soen hyet Berengarius ind was Bisschop Tullensis. Ind inden jair onss heeren VIII^e XXV. tymmerden ind stichten deseselue Greue Euert van Cleue ind vrouwe Berta syne huysfrouwe ind Greue Luthart ind Berengarius, oere soene vurs., twee herlike gestichten van Cloisteren: als dat eynde to Wischel van Canoniken ind dat ander to Nüsse van Canonissen onder Günther, Ertzebisshop to Colne, by tyden des gotdyenstighen koenyngh Lodewichs van Franckryck, die soen was Greuen Lodewichs van Cleue ind Neue des groten keyser Karls. Ind die Cleefsche heren haldent wairachtich ind gantz dair vur, dat die Stat Nüsse tertijt den Cleefschen heeren toegehoirden, soe Hertoch Johan van Cleue nū tertijt leuende, wilneer Hertogen Adolphs soen, datselue inden jaire // onss heeren M. CCCC. XLIX. lestleden in synen gebreken ind Anspraicken tegen Ertzebisshop Derick van Coelne dair van angelacht hevet, als dat nyet to geloeuen en stae, dat die Cleefsche heren, die oick asdoe grote wijde lande hadden, alsulken herliken Gesticht, als sent Quirijns monster is to Nüsse, in eyns vremden heren lande ind Stat gesticht ind fundiert solden hebben. Ind dieselue twee gestichten als Wisschel ind Nüsse vurs. haldent noch hudesdaghes onder oen vur eyne laeuelicke gewoente van alden herkomen, soe wanneer van oen der gepraeuender personen eynde in des anderen kercke kompt, dat sy demseluen asdan volkomene presencie geuen, gelyck off he in derseluer kerken mede gepraeuent were.

42² Lūthardus die ijrste also ghenoept, des vurschr. Greuen Euerts soen, die was die Tyende Greue van Cleue XLIII jairlanck ind he hadde to wijue Berte, keyser Arnds // dochter van Franckryck gebaeren; want konynck Lodewich van Franckryck, koenynck van Germanyen, was alder vader van desen keyser

Arndt, ind keyser Karle die derde, die was syn oym. By deser vrouw Berten wan Luthart, Greue van Cleue, twee soene. Die yerste hyet Baldewijn ind was Greue van Cleue nae den vader, ind die ander soen hyet Ricksfridus. Dese selue Ricksfridus was Bisschop Baldericks van Cleue vader, wulke Balderick eyn Bisschop van Vtrecht was. Dese vurs. Luthardus, Greue van Cleue, is canoniziert.

Baldewijn die anderde soe ghenoompt, des vurs. Greuen Lûtharts soen, was die Eylfte Greue van Cleue XXXVII jairlanck ind hadde to wijue des hertogen dochter van Sassen. Dese selue Greue Baldewijn stichten ind fundierden die kercke myt der Canonisynen to Seeflick. Mer onder desen verlope en tempt id sich nyet myt verswyghen vur by // to gaen van den Eerwerdighen Balderick van Cleue, die eyns broeder soen was van Cleue, wulcks vader geheyten was Ricksfridus hyr vurgenoempt, die sent Lutharts des Greuen van Cleue broeder was. Alsoe kleren die vtrectsche Croniken van desen Bisschop Balderick, die die vyftyende Bisschop van vtrect was, alsus. Et geschach by disseluen Baldericks tyden, dat Bisschop Raboth, die vyrtiyende Bisschop van vtrect, bynnen der Stat Deunter synen bisschopliken stuel besat, soe die Denen tertijt die Stat van vtrect verstoirt ind destroyert hadden. Terseluer tyt bracht Balderick van Cleue vurs. twee clercken vyt den lande van Cleue mit sich to Deunter tot den Bisschop Raboth vurs. ind bat oen, dat he die twee klercken wyhen wolde. Doe sprack die heylige bisschop Raboth myt eynen genoichliken lachen tot Balderick alsus: „In dryen jairen nae deser tyt so suldy Bisschop Tutrecht wesen ind soe suldy die Stat van vtrect, die die Denen destroyert hebn, weder // op tymmeren ind asdan suldy deese twee clercken seluer wyhen.“ Ditselue geschyedden allet alsus; ind he was die

43

43²

ghoene, die Oldenzael myt der Twynten, dat doe to samen Cleefsch was, erflick brachte an dat Sticht van Vtrecht. Oick bracht dese selue Bisschop Balderick van Romen tot Vtrecht dry heylighe lychamen, als nemelick sent Poncianus, sent Agneten ind sent Benignus, ind datselue schach inden jaire onss heren IX^c LXVI. He was die vijftiyende Bisschop van vtrecht ind regierden die kercke ind dat Sticht van vtrecht eerlick ind laeuelick vijftich jairlanck ind starff inden jaire onss heren IX^c LXXVII.

Arnolt die yerste so genoempt, des vurs. Greuen Baldewijns soen, die was die Twelfte Greue van Cleue XLV jairlanck ind hadde to wijue Greue Wijchmans dochter van Zutphen. //

- 44 Wijchman die yerste so genoempt, des vurs. Greuen Arnolts soen, was die dertyende Greue van Cleue XXXVI jairlanck ind hadde to wijue des lantgreuen dochter van Doerynghen.

habet arma hassie.

Conrait die yerste so genoempt, des vurs. Greuen Wijchmans soen, was die vyertyende Greue van Cleue XLI jairlanck ind hadde to wijue des Greuen dochter van Seyne.

Derick die ander soe genoempt, des vurs. Greuen Conraits soen, was die vijftiende Greue van Cleue XLIII jairlanck ind hadde to wijue des Greuen dochter van Schouwenberch. Deseselue Greue Derick was soe leuendich ind vroelick in der naturen ind van wesen, datmen oen van laifs wegen int gemeyne hyete den vlyeghenden Greue Derick. //

- 44² Derick die derde alsoe genoempt, des vurs. Greuen Dericks yerste soen, was die Sestyende Greue van Cleue XXIX jairlanck ind hadde to wijue des Greuen dochter van Hennenberch.

Arnolt die ander soe genoempt, diss neesten vurs. Greuen Dericks broeder, was die Seentyende

Greue van Cleue XLVII jairlanck ind had to wijue des Hertogen dochter van Swaen.

Derick die vierde soe genoempt, des vurs. Greuen Arnolts soen, was die achtyende Greue van Cleue XXXIX jairlanck ind hadde to wijue des hertogen dochter van Beyeren. Deseselue Greue Derick dede by myddel* ind aeuermitz heren Hughen, Abt van sent Bauons to Ghent, inden jaire onss hieren XI^c LXIII kopen van heren Marten, Abt to sent Vedastus tot Atricht, die herlicheyden ind guede, geheyten Ressem, Wolffier ind Thele. //

45

Arnolt die derde soe genoempt, des vurs. Greuen Dericks soen, was die Neghentyende Greue van Cleue XVIII jairlanck ind hadde to wijue Margrete, des Greuen dochter van Hollant. Dese selue Greue Arnolt van Cleue ind syn vader Greue Derick van Cleue ghaeuen der kercken van wischel dese vryheyt: Als off ymants eenighe haue off guet, die oen myt recht an gheeruuet were, off die he myt recht gekocht hedde, der kercken van Wischel gheue, dat dieselue guede van alre schattyngen ind last vry in oerre beschermyngnen rustlick blyuen sullen. Item ghauen sy oen oick macht ind recht, op dat die huyse ind haifsteden der Canoniken ewelick ind onverghencklick duyren moechten, oere beesten to weyden ind to weteren.

Arnolt die vierde soe genoempt, des vurs. Greuen Arnolts soen, den men den jongen greue Arnolt hyete, was die Twyntichste Greue van Cleue XIII jairlanck ind had to wijue Greuen Adolphs dochter vanden Berghe. //

45²

Derick die vijfde soe genoempt, des vurs. Greuen Arnolts soen, was die Eynindtwyntichste Greue van Cleue XVII jairlanck. Deseselue Greue Derick behjlickten ind kreich dat lant van Dynslaken myt eyne

* Vergl. Seibertz, Quellen III, 332 per medium Dni. Hugonis.

eynigher dochter des heren van Dynslaken ind he starff to Wischel. Dese Greue Derick beleenden heren Harman Moelenarck inden jair M. CC. XXX. myt der Borchgraischap to Thoynborch ind myt der bewaryngen des toerns op den Slaite to Thoynborch, dair onder myt gelaeuende hulp ind bystant den Cleefschen heren to doin.*

- Derick die seste alsoe genoempt, des vurs. Greuen Dericks soen, was die Tweindtwyntichste Greue van Cleue XVIII jairlanck ind hadde to wijue Ysabel, des Hertogen dochter van Brabant, ind oere moeder was koenynck Phlips dochter van Franckrijck.
- 46 Item vmb dat deseselue Greue Derick // Ertzebisscop Conrait van Coelne gonde, dat dieselue Ertzebisscop die Stat Dorsten vmbmüyren mochte, soe behield Greue Derick vurs. endeyl erfliker jairrenten vyt Dorsten, wulke jairrente die haifluyde, geheyten van Heyden, noch huydensdages to manleen halden vanden huyse van Cleue ind der oick in restliken gebruycke sijn. Ind hier wart mede in bevoorwart: soe wanneer eyn Ertzebisscop van Coelne ind eyn Greue van Cleue orloch teghen malckanderen hedden, dat dan die Stat van Dorsten dair stille toe sitten solde; dan als eenich van desen heeren orloch tegen ymans anders hedde, dieselue here solde sich die veedelangh vter Dorsten moghen behelpen, ind dit schach .M. CC. LI. Ind dairnae inden jair M CCC ind .I. kwam eyn Greue van Cleue, genant Derick, dat die XXV^{ste} Greue van Cleue was, to onwillen myt der Stat van Dorsten vurs. ind bracht sy dair toe, dat sy aeuer moisten geuen, dat die Greue van Cleue myt der vestnissen der Stat van Dorsten syne gadynghe doin moechte. //

- 46² Derick die seuende alsoe genoempt, des vurs. Greuen Dericks soen, die was die dry ind twyntichste

* Bei Seibertz, III, 333 promittens eis auxilium etc.

Greue van Cleue* ind hadde to wijue Greue Otten dochter van Gelre; dair hadde he Derick by, die nae oen Greue van Cleue wart, ind Elizabeth, Greuen Gerarts dochter van Guylick, dair sy by wan Willem, Greuen van Guylcke, ind Walrauen, Ertzebisshop to Coelne. Ind inden jair M. CC. LX. betaelden deseselue Greue Derick van Cleue den bruytschat vrouwen Margaretten van Cleue, die he Greuen Otten van Gelre tot eyne huysfrouwen gegeuen hadde. Item in denseluen jair dedyngden hertoch Henrick van Lothryngen ind van Brabant, als eyne dedynghs man dair toe gekairen, tuschen Greuen Otten van Gelre an eyne ind den vurs. Greuen Derick van Cleue ind Derick, synen aldsten soen, an die andere syden eyne hyllick tuschen den vurs. Greuen Dericks aldsten soen to Cleue ind des vurs. Greuen Otten dochter van Gelre, dat doe noch beyde kyndere waren. //

47

Derick die Achte alsoe genoempt, des vurs. Greuen Dericks soen, die was die vyndtwyntichste Greue van Cleue XV jairlanck ind had tot eyne naewijue des Greuen dochter van Lutzelenborch. Deseselue Greue Derick plach to sweren by den gueden sent Nüest ind darumb wurdte he noch int gemeyn geheyten Greue Nüest. In desen tyden behylckten eyne jongher broeder van Cleue Hylkeraide ind die helfte des lands van Saffenberch. Oick kwam dat Slot ind lant van Rynghenberch gelycker wyse omtrynt to desen tyden an dat lant van Cleue. Deseselue Greue Derick wart na dode syns vaders beleent myt alle synen leenen auermitz den Roimschen konyngh Roedolph to Boparden inden jair M. CC. LXXV. Item hyrnae aeuer drye jair ontfyenck die vurs. konynck Rodolph, als he to Weene in Oisterryck was, desen

* XIII jairlanck von a. Hand u. mit a. Dinte in das Spatium der Zeilen geschrieben u. wieder durchgestrichen.

seluen Greue Derick van Cleue tot synen Rait, schrijvende oen, van den bloide synre maichtalen to wesen, ind die konynghe verbant sich myt desen
 47² Greuen Derick ind he gelaifden Greuen Derick, // dat he oen tot allen tijden tot synen gesynnen rait, hulp, bystant ind beschermynge doin woelde tegen alre malck.

Derick die neghende alsoe genoempt, des vurs. Greuen Dericks soen, was die vijfndtwyntichste Greue van Cleue XXIII jairlanck ind hadde to wijue hertogen Euerts dochter van Oesterryck van Habsborch, ind die hijlick geschach inden jair onss heren .M. CC. XC. Ind koenynck Rodolph vurs. verbriefden ind bevestighden desen hijlick, alsoe dat hiermede IIII^m marck syluers an gereyden guede ind gelde mede behijlickt worden; ind dit geschach to Erfforden. Dit was dieselue Greue Derick, die die van Dorsten dair toe bracht, dat he myt der vestnissen der Stat van Dorsten syne gadynge doen mochte (ind sy deden oen erfhuylnghe). Item die vurs. koenynck Roedolph beual desen seluen Greuen Derick die Borch ind Stat van Nymegen, die Stat van Deunter ind die Stat van Duysborch myt allen oeren toebehoeryngen ind geboit denseluen Steden, dat sy desen Greuen Derick hulden,
 48 gehoorsam wesen ind oen doen solden // gelyck den konyneck seluer. Ind dese konyneck Rodolph gaff oick Margareten van Cleue synre nychten jairlix IIII^c marck vyt den Toll to Buederick ter morghengaeuen (ind II^m marck syluers ter pantschap op Duysberg), ind ditselue ind noch vorder dair toe confirmierden dairna die Roimsche konynghe Albert inden jair .M. CC. XCIX. ind gaff ind verleenden noch groitliken hyr toe. Dese selue Greue Derick wan by deser synre huysfrouwen van Oesterryck dry soene ind eyn dochter. Die yerste soen hyet Ott ind was Greue van Cleue nae synen vader; die ander soen hyet Derick ind was oick

Greue van Cleue nae Otten synen broeder; die derde soen hyet Johan ind was oick Greue van Cleue na Derick synen broeder; ind die dochter vurs. hyet Elizabeth ind hadde den Heer van Parwiss, ind dairaff qwamen vort die Heeren van Parwyss ind meer ander groter heeren, die vort dair van komen sijn. To weten alsoe deser vurs. Greue Dericken van Cleue vast vele geweest sijn, die Greue Derick geheyten hebn, soe hadden doch oerre en deyls wat onderscheyds van toenamen, als Greue Derick Lueff, Greue // Derick 48² van Serapont, Greue Derick van Sarbruggen, Greue Derick van Karuenhem, Greue Derick van Thoynergh, Greue Derick van Hylkeroede, soe deser deyls oick jonger bruedere van Cleue geweest sijnt. Dese Greue Derick bestaeden jonfer Margrete van Ysenborch an heren Derick, heere van Moirse, ind worden twistende vmb den bruytschat, dat gescheyden wart inden jair M. CC. XCII. Item des neesten jairs hierna dede die Roimsche koenynck Adolph den Tol, Slot, Stat ind gericht van keyzerswerde in vur XXXVII^M V^C colsche marck pandsgewijse Ertzebisshop Syfryt van Coelne, ind auer vyff jair dairna kreich dat Ertzebisshop Wigbolt in gelyker maten vort in. Mer her Lodewich van Sonnenbergh onthielde dat bisshop Wigbolt voir myt gewalt; darumb konyng Albert desen Greue Derick van Cleue ind den Greue van Guylick, den Greue van den Berghe, den Greue van Gelre ind den Greue vander Marke // geboit, dat sy bisshop Wigbolt 49 hulpe doen solden tegen den van Sonnenbergh. Item in den vyrden jair dairnae, dat dese vurs. Greue Derick Greue van Cleue was worden, doe gaff oen die Roimsche koenyngh Roedolph an pantschap op Duysborch XIII^C marck tot den anderen, he to voerents darop hadde; ind nae dode diss vurs. konyng Rodolphs vermeerreden konyng Adolph, sijn neeste naevolger, die vurger. summe der pantschapp.

Ind nae desen konyng Adolph volghden alre neest konyng Albert, die dit vurs. allet confirmierden, ind gaff Greue Derick vurs. noch meer dairtoe ind gaff oen oick die lanttoelle inden lande van Cleue ind vermeerreden oen oick die paelynghe des lands van Cleue den Rynstroem aff als van den Essemersteyn bis beneden to Rauenswaide. Oick soe wederriepe dese konyng albert alle die Toelle op den Ryn vyt-gesacht die Cleefsche toelle, die he desen Greuen Derick, synen Swaigher, to lieue confirmierden, ewelick to sullen bliuen. Ditselue schach inden jair M. CC. XCVIII. (Dese konyng gaf oen oic dat priuilegium der münten ind he beleenden oen myt Cranenborg in denseluen jair.) Dese vurs. Greue Derick had eynen jongheren broeder, die oick Derick hyet ind schreyff sich Derick Lueff van Cleue, heren to Hylkeraide // ind to Thoynborch; dese verkocht ind opdreich Greuen Derick van Cleue synen broeder vurs. dat lant van Hylkeraide, dat sich streckten van Nusse nederwart bis tot Moirse toe, dair mede in benoempt syn die kerspelen Wilike, Wissele, Ostroede, Herde, Nyle, Lanck ind meer andere kerspelen; dit schach inden jair M. CC. XCVIII. Dese selue Derick Lueff van Cleue, greue to Hilkerade, wan dese kyndere: als Derick den aldsten, Lueff, doympraist to Coelne, Ott, praist tot sent Gereon in Coelne, Sifrit, praist in den doyme to Monster, ind Reynalt, heren to Berghen op den Soym. Ind int leste jair vur synen doide verteech he op alle Anspraicke, he op dat lant van Cleue ind op die hoighe leene des lands hadde, ind he hyeld Karuenhem vanden Greue van Cleue to leene. Dese vurs. Greue Derick die XXV^{ste} Greue van Cleue ind Greue Reynalt van Gelre, die disseluen Greue Dericks suster to wijue had, worden vyande tegen malckanderen vmb des Ryckswalds wille ind oick vmb des bruytschats wille, ind dit schach inden jair

49²

M. CC. XCVII. Ind in der swoenen diss orlochs wart mede bededingt, dat die vurs. Greue Reynalt syne jongste dochter tot eyne huyss- // vrouwen geuen 50 solde den anderen soen Greuen Dericks van Cleue vurs., dat oick also geschach. Dese vurs. Greue Derick van Cleue ind Greue Derick Lueff, greue van Hilkerode, syn broeder, ind Greue Willem vanden Berghe verbonden sich tot Ertzebisshop Wigbolt van Coelne, vmb oen bystant to doin, ind hyrumb soe beleenden dese Ertzebisshop des vurs. Greuen Dericks van Cleue soen, die oick Derick hyete, myt III^c marck brabant erflick vyt den Toll to Nusse. Deseselue Greue Derick van Cleue fundierden dat Collegium to Monrebergh in den jair M. CCC. dat dairnae to Cleue transferiert wart. Item (sic!)

Otto die yrste alsoe genoempt, des vurs. Greuen Dericks aldste soen, was die Sessindtwyntichste Greue van Cleue XVI jairlanck ind had to wijue Adelheyt, Greuen Engelbrechts dochter, des achten Greuen vander Marke, ind dair wan he by eyne eynghe dochter; die had to manne her Johan, heere van Arkel, ind dair kreich sy by her Otten, heer van Arkel, ind die vrouwe van Hoisden ind vrow Johanna vander Eeme ind meer // andere doechtere, dair nyet 50² aff en bleyff. Van her Otten van Arkel qwam her Johan, die laetste heer van Arkel. Ind van her Johan qwam Joncker Willem van Arkel, die inden strijde to Gorkem doitleyff, ind die vrouw van Egmont. Ind vander vrouwen van Egmont qwam Hertoch Arnt van Gelre ind her Willem, Heer van Egmont. Ind vander vrouwen vander Eme qwamen die heren van Gennep, die heren van Heynsbergh, die heren van Brederaide, die heren van der Vere, die van Crünynghen, die van Dronglen, die vander Merwe, die vanden Vlyet, van Oestende, van Henvlyet ind meer anderen; want sy vele doechtere hadde. Dese Greue Ott vmb anspraicken

- wille, die he tot Johan van Doerynckhaeuen hadde, soe wan he oen dat Slot Doerynck aff storms, by Boreken gelegen, ind aldair vyenck Greue Ott vele monsterscher haiflude, die hulper waren des vurs. Johans.* Item Greue Ott vurs. an eyne ind Greue Euert vander Marke ind her Engelbrecht syn soen, here tot Arborch, an die andere syden wairen seer twydrechtich ind oneyns vmb auertymmerens wille
- 51 an der borch // to Holt, als Greue Euert ind syn soen dair van nyhen buwe getymmert hadden, dat Greue Ott meynden oen to naeghynghe. Die twist hyr van was so treflick, dat die greue van Guylick, die Greue vanden Berghe, die heer van Heynsbergh ind die heer van Kuyck als gekoeren scheydslude sy myt eynre vytspraicken van rechten der twist van eyn lachten ind ontscheidden. Item by tyden Greuen Otten vurs. hadde Lantgreue Johan van Hessen eyne huysfrouw vanden huysse van Cleue, geheyten Mech-telt. Als dan tertyt eyn Bisschop van Monster starff, bearbeyden greue Ott vur heren Lodewich van Hessen, des vurs. lantgreuen broeder, oen tot den Sticht van Monster to helpen. Deselue Greue Otte en lyet gheynen soen achter, mer he lyet eyn eynighe dochter achter, als vurs. steyt, die to man hadde heren Johan van Arkel. Oick lyet he eyn Suster achter, die was vrouwe van Parwyss, ind he lyet twee bruedere achter, als Derick ind Johan. Ind soe dan die Graisschap van Cleue vanden Roimschen Ryck to leen gheyt ind eyn vanden vyer furstliken graisschappen des Rycks is, darumb en mocht auermits
- 51² synen dode op die vurg. syne eynighe dochter // van Arkel, vmb dat dat eyne vrouwen persone was, die Graisscap van Cleue nyet versteruen noch komen, ind hyrumb soe qwam dieselue Graisschap op Derick,

* Vergl. Seibertz III, 339.

desseluen Greuen Otten broeder, wulke Ott starff inden jair M. CCC. XI. to Bedber begrauen.

Derick die tyende van den name also genoempt, des vurs. Greuen Otten broeder, was die Seuen ind twyntichste Greue van Cleue XVIII jairlanck ind hadde to wijue heren Reynalts des seuenden Greuen van Gelre dochter, die Suster was heren Reynalds, des seuenden Greuen ind iersten Hertoghen van Gelre, ind oer moeder was dochter des Greuen van Vlanderen, geheyten Margareta. Ind Greue Derick van Cleue vurs. wan by desen wijue eyne eynighe dochter, die oick Margareta hyete, ind wart bestaedet an Greue Adolph, den negenden Greue vander Marke, dair sy by kreych dry soene, als Engelbrecht, Greuen vander Marke, Adolph, elect van Coelne ind van Monster, die nae Greue van Cleue wart, ind joncker Derick vander Marke, die Heer van Dynslaken wart. Ind van Greuen Engelbrecht vurs. en bleuen gheyne echte kyndere, noch oick van joncker Derick vurs., mer // van Adolph vurs., doe die Greue van Cleue worden was, qwamen vele kyndere, als men hiirnae hoeren sall. Dese vurs. Greue Derick was by den Roimschen konyng Lode-
 wich soe groit ind wael gesyen, dat die koenyngh oen satte ind maeckten tot eynen enighen voirwesser ind beschermmer auer alle die lande des heylighen Rycks tuschen Rijne ind Wezer. Oick verleenden oen dese konyneck Lodewich, dat he ind syne Eruen dem Greuen vanden Berghe, synre susterman, weder afloissen moechte sulke pantschap, als deseselue Greue Derick dem Greuen vanden Berghe mit synre suster ter medegauen op Duysborch verschreuen hadde; want sulken loisse alleyn an den Roimschen koenynck off keyser stonde. Deseselue Roimsche koenyngh Lode-
 wich beleenden oick desen vurs. Greue Derick van Cleue myt der vaighdyen der konyneckliker kercken van Werdden ind myt der vaighdyen aeuer die Joeden.

- bynnen Dorpmunde ind myt meer anderen gueden ind haeuen. Oick beroifden koenynck Lodewich vurs. Greuen Engelbrecht vander Marke van alle dat ghoene, dat he vanden Rijk to leen hielde, ind beleenden weder dair mede desen vurs. Greuen Derick van
- 52² Cleue, ind alle dese // dynghen geschyedden in den jair onss heren M. CCC. XVII. Ind dairnae inden jair .M. CCC. XXXVI. verleenden konyneck Lodewich dem vurs. Greuen van Cleue, dat he den Toll to Huessen verleggen mochte van Huessen to Gryet. Item dese vurs. Greue Derick gaff inden jair M. CCC. XVIII Johan van Cleue, synen broeder, vur eyne broederscheydynghe ind affguedynghe Slot, Stat int lant van Lynne ind Orssoy van der Nyepen opwart bis tot Nusse toe ind eyn deyle jairlicker geltrenten, ind hyelde dit vurs. to Manleene van Greuen Derick, synen broeder vurs. Ind aeuer dry jair hijr nae beleenden dese vurs. Derick synen Neue Derick van Cleue, Greuen to Hilkerade, myt den Slate to Karuenhem, beheltlick Greuen Derick van Cleue vurs. synre aepenynghen dairan. Item deseselve Greue Derick van Cleue ind Greue Reynalt van Gelre, syn Swagher, verbonden sich seer geloiflick myt malckanderen op alre malck inden jair M. CCC. XXVII; hijr in wart alleyn vytgenomen Greue Willem van
- 53 Hollant. To weten, dat inden jair M. CCC. XXXV her Reynalt van Cleue, here to Berghen opden // Soyme, versatte ind pandsgewyse in deede desen vurs. Greuen Derick van Cleue, synen maich, dat Slot Doerynck, by Boreken gelegen, datselue Slot, dair bevorents Lueff van Hulhusen vanden vurs. heren Reynalt inhadde, oick pantsgewyse vur duysent pont swairre tornosen. Ind bynnen twee jaren neest hierna, soe her Reynalt vurs. dit selue Slot Doerynck van Greuen Derick van Cleue vurs. to leen ontfangen solde hebben ind des nyet gedain ind vervreult hadde, soe kocht oen doch Greue Derick syne gerechticheyt dair van

aff vyt den gronde, soe dieselue Reynalt oick myt eenen koip dair ankomen was, wulck Slot, soe vurs. is, Greue Ott van Cleue vurs. Johan van Doerynckhaeue storms affwan. Dese selue Greue Derick kreich den eyghendom ind opdracht der Borch ind Stat van Holt van Greuen Adolph vander Marke als vur eyn ledich guet, ind deseselue Greue Adolph ontfyenck dat weder tot eynen rechten Manleen van Greue Derick vurs.; dat schach inden jair M. CCC. XXXV, ind indenseluen jair beleenden deseselue Greue Derick Johan, synen broeder, heren to Lynne, myt den III^c marken brabant, die Greue Derick // vyt den Toll to Nusse 53² hadde. Ind des neesten jairs hyrnae beleenden Ertzebisscop Walraue van Coelne, gebairen van Guylke, den vurs. Johan van Cleue myt II^c Reailen vyt den Toll to Berck als vur oen ind syne lyfferuen, of he die krijgende wurde. Dese vrome Greue Derick vurs. (transferierden dat Collegium van Moenrebergh to Cleue ind gaf den Mynrebrodercloister to Cleue tot eyne erfliker almyss jairlix ind doch tot synen ind synre eruen wederseggen XL. malder roggen ind XL. malder Malts ind he starff) inden jair onss heren M. CCC. XLVII op den seuenden dach der maynt julij ind soe he dan nyet dan eyne eynghe dochter achter en lyete, als die Greuyne vander Marke, ind dan die Graisscap van Cleue op gheyn vrouwen persone versteruen en mochte, darumb soe qwam asdoe die selue Graisscap op her Johan van Cleue, des vurs. Greuen Dericks jonxten broeder, die doe eyn doymdeken to Coelne was ind eyn heer des lands van Lynne.

Johan die ander soe genoempt, des vurs. Greuen Dericks broeder, was die Achtindtwyntichste Greue van Cleue. He hadde to wijue vrouw Mechtelt, des yersten hertogen Reynalts van Gelre aldste dochter, die vur eynen Greue van Boloys to man gehadt

54 hadde. Sy* was eyn vrouwe des lands van Mechlen ind van Eyck op der Masen // ind eyn lyftuchtersche van Mazelant ind Kemplant ind hadde twee bruedere, als Reynalt, hertoch van Gelre, ind Edewart, die doch van eynre anderre moeder wairen, als van Alienoren, die dochter was des koenynghs van Enghelant. Sy had oick twee susteren, die eyne hyet Maria ind had hertoch Willem van Guylick to man, die ander Ysabel, Abdisse ten nyhencloister. Bynnen dryen jairen dair-nae, als Greue Johan vurs. Greue to Cleue worden was, dat was vmbtrynt inden jair onss heren M. CCC. L., vyenck Edewart vurs. Hertoch Reynalt van Gelre synen broeder ind satt oen gevanghen op dat Slott to Nyenbeke tegen Zutphen aeuwer. Ind vele van den banerheeren ind Ritterschappen des lands van Gelre vyelen myt Edewart toe ind verbonden sich myt oen, ind Greue Engelbert vander marke hyeld oick Edewarts parthye. Mer Greue Johan van Cleue hyelde principalick** Hertoch Reynalts parthye mit eynen groten deyle der Banerheren ind Ritterschappen des lands van Gelre, also dat hyr van grote parthye in den landen opstonde, ind Hertoch Reynalts parthy wart genoempt die heeckhorst parthy, dair Hertoch Johan 54² van Brabant // ind Her Adolph vander Marke, Elect to Monster, vmb liefden wille Greuen Johans van Cleue mede toe hielden. Ind Edewarts parthye wart geheyen die Bronckhorst parthy. Dese parthyen deden malckanderen groten schade sonder opruckyng*** vyff jairlanck, ind dat wart doe terstont weder to braicken ind duyrden noch dry jairlanck ind wart ten lesten auermitz den vjr hoiftsteden des lands van Gelre by verblyff eyns Compromiss gevegghen. Greue Jan van

* Vergl. von hier an Seibertz III, 341, 342.

** Bei Seibertz, a. a. O. Dictus vero Johannes, com. Cliven., principaliter tenuit partem etc.

*** Bei Seibertz, a. a. O. continuando illam partilitatem.

Cleue vurs. myt synen toestenderen had manighe grote schermüttzynghen ind manglyngen tegen syne wederparthyen in desen bedrijue, dair he allet die oeueralhande in behielde, ind wan vele Gelresche stede, die Edewarts parthye inhadde, als Arnhem, Venloe, Doisborch, Tyel, Lobeth. Ind Greue Johan liep auermits desen swaren langhen orloogh in grote scholt, ind doch en versatt noch en verkocht he gheyn guet erfflick, mer allet op eyn wederloisse. Item he kochte die Herlicheit van Rijneren an dat lant van Cleue; he tymmerden die Stat Gryethuysen op; he verwarff an den Roimschen koenynck verhoegynghe der pantschap op Duysbergh ind oick op den Tolle to Nymeghen, dair // he syn Tollhuys myt synre eygenre herlicheyden hadde. Oick verwarff he an den Roimschen koenynck, dat he synre Toelle deyls verleggen mochte op andere plätzen bynnen synen lande. Dese selue Greue Johan van Cleue, als men vyt vele synen nagelaten schriften bevyndet, was eyn seer gudertyeren, vroem man, wijse ind bescheyden. Armen luyden den dede he groit behulp. Op lichte of kleyne misdait off broecken en was he nyet vairende, mer tegen syne vyande was he strengh ind menlick. He starff inden jair onss heren M. CCC. LXVIII ind en liet noch soen, noch dochter, noch broeder achter. Ind hijrumb soe stond eyne grote twydracht op, so sich oerre vijf begonden to trecken vmb dat lant van Cleue, als nemelyck Her Derick, Heer van Hoern ind van Parwyss, Her Ott, Heer van Arkel, Greue Engelbrecht van der Marke ind Her Adolph vander Marke, Elect to Coelne. Item van desen heren Adolph dyent hijr ierst wat ter kleryngen geschreuen werden, ind dairnae sall ick dan dese vurgeroirde materie vortan vervolghen, dair ind als dat syn stat hebn sal. //

55

55²

Als dan dese vurs. Her Adolph noch in synen jongen jairen was, soe was he eyn doymheer to Coelne

ind to Monster ind was Baccalarius in beyden Rechten. Soe dan terseluer tyt eyn Bisscop van Monster starff, wart he vanden Capitel ind van alle den volck des Stichts van Monster eyndrechtliken tot eynen Bisschop van Monster gekairen ind geeyscht. Ind toich asdoe myt endeyls doymheren van Monster in synsselffs persone to Romen, vmb aldair, soe he noch nyet voljairich en was, eyn Bisscop to mogen wesen, eyne dispensacie ind oick syne Confirmacie vanden Stoil van Romen to verweruen, dat he oick also verkreych; woe wale tertijt Ertzebisscop Heynrick van Coelne oen dairin wederstant deede ind dat gerne behyndert hedde. Dese selue Her Adolph vander Marke regjrden dat Sticht van Monster die tytlanck, oen dat beuoelen was, laeuelicken ind beterden dat seer an tymmeryngen der Slaete ind an wederinloissyngen etzliker guede, die dair van verpandt ind versat waren, ind hielt dat Sticht in vreedem ind deede in allen saken scharpe rechtferdicheit, alsoe dat dat gerucht ind loff syns vreedem ind vruchtsamheyt in vele landen wjrtmerich wart. Ind als he // dan dat Sticht van Monster sess jairlanck alsus regiert hadde, doe starff Ertzebisscop Willem van Colne, geheyten van Gennep. Soe wairen die doymheren van Coelne twydrachtich, vmb eynen nyhen Bisscop to kyesen. Die somigen van oen koeren heren Johan van Vyrnenborch, die doymdeken to Coelne was, die somigen koeren heren Engelbert vander Marke, die doe bisscop to Luydick was, wulke twykoer asdoe dem pawes vurbracht wart, die der twyer gheyne confirmieren en wolde. Mer want oen vele onderwijssongen gedain was vanden eerliken geruchte des vurs. heren Adolphs vander Marke, Elects to Monster, ind oick vmb den vurs. bisscop Engelbrecht van Luydick, die disseluen heren Adolphs oyme was, wat to lieue hyr inne to doen, soe nam die pawes heren Adolph ind sat oen van den Sticht

van Monster ind sat oen weder in dat Sticht van Coelne, ind dat schach, doe men schreyff M. CCC. LXIII. In dem neesten jair dairnae resignierden her Adolph vors. dat Sticht van Coelne tot behoiff des vurs. syns oymen heren Engelbrechts, Bisschops to Ludick, wulke Resignacie die pawes Urbanus quintus drueflike toe-lyete, ind absolüyerden heren Adolph van den eyde, den he // tot der kercken van Coelne gedaen hadde, 56² ind satte bisscop Engelbrecht vurs. vanden Sticht van Luydick in dat Sticht van Coelne. Wulke Ertzebisscop Engelbrecht asdoe heren Adolph, synen Neue vurs., die Borch, Stat ind Toll to Berck pandsgewijse verschreyff ind ingaff vur die summe van LV^M alden schilden, dat her Adolph soe vijfjairlanck inhadde, eer he Greue van Cleue wart ind oick en deyl jairen dairnae, bis oen dat vur die vurs. somme afgeloist wart.

(He auerdroich bynnen deser tijt mit her Gumpert, vaigt to Colne, heren to Alpen, ind myt her Sobben, dat sy oen to Berck hielden op der borch op syn kost, verluyt ind gewyn .LXV. gelauyen. He dede der Stat Berck vele gueds, he verleenden oen axijse to setten op alreley ware ind guet tot oerre stat behoiff. He confirmierden oen oere priuilegia. Sy worden oick wederom myt anderen Cleefschen steden syne borghen vur grote sommen gelds, ind dit was vast omtrynt die jaren onss heren M. CCC. LXXI. He was, als to vermoeden is, desseluen gelds deyls leenende als tot XX^M alden schilden Greuen Willem vanden Berghe op Slot, Stat ind lant van Blanckenbergh.)

Nu will ick vortan vervolgen die vurs. materie, dair ick dat gelaten heb, als woe nū dese vurs. Her Adolph vander Marke, die yrst to Monster ind nae to Coelne Elect geweest was, an die Graiscap van Cleue gekomen is. Als dan die guede Greue Johan van Cleue vurs. sonder soen, sonder dochter ind sonder

broeder gestoruen was, ind die vurgenoemde vijf heren als ylick van oen gern Greue van Cleue geweest hedde, ind her Derick, heer van Hoerne ind van Parwyss, eyn van den seluen vyeren, des vurg. Greuen Johans, doe die noch leefden, Rait ind degelicksch huysgesynde in den huyse to Cleue was, so nam he 57
 irst mails tot synen handen die Borch to Cleue, Cranenborch ind Orssoy ind gesan // an der Stat van Cleue, dat sy oen vur oeren Heere ontfangen ind hulden solden, des die Stat weygerden, ind alsus was die Burch ind die Stat tegen malckanderen; want he meynden nae dem maile, dat he Greuen Johans suster soen was, woe wale syn moeder doit weere, dat oen darumb geboeren solde Greue van Cleue to wesen.

Oick soe meynden her Ott, here van Arkel, dat he bilker Greue van Cleue wesen solde; want syn moeder, all was sy doit, van den aldsten broeder van Cleue als van Greue Otten, des eynighe dochter sy was, gekomen were. Ind darumb qwam dese van Arkel myt groten volck van wapen, dair Her Edewart van Gelre seluer mede was, ind lacht sich beneden vnder der Burch buten der Stat van Cleue inden Hoenrekamp ind dair omtrynt, eyschende vander Stat van Cleue, vur eynen Heer ind Erfgename ingelaten ind ontfangen to werden, des die Stat oick weygerden.

Oick soe meynden Greue Engelbrecht vander Marke, dat oen geboirden Greue van Cleue to wesen, na dem maile syn moeder noch leefden, die Greuen Dericks van Cleue, greuen Johans broeders, enighe 57²
 dochter was, voir sich nemende, dat des // broeders kynder soelden gaen in den keyser rechte vur der Suster kynder, ind he had vast deyls ghünre ind gude vrunde in der Stat van Cleue.

Oick her Adolph vander Marcke, Greue Engelbrechts broeder vurs., voighden sich op dieselue tyt

in dat lant ind vur die Stat van Cleue myt synen volcke van wapen; want dan die van Cleue den van Parwyss noch den van Arkel vur gheynen heere hebn en wolden, ind oick Greue Engelbrecht vurs. nyet gern gehadt en hedden; doch waren sy oen gunstigher, dan den van Parwyss off den van Arkel, soe lyeten sy Heren Adolph in, dair doch die Heymericksche parthye groit behulp toe dede, soe he eyn seer lieffgetael ind eyn vernoempt vroem Heer was. Ind he wart aldair vander Ritterschap ind van den van Cleue ind dairnae vort vanden gantzen lande werdelick vntfangen ind vur eynen Greue des lands van Cleue gehuldet. Als doe die van Parwiss, op der Borch to Cleue wesende, ind die van Arkel, dair buten beneden in den hoenrekamp liggende, dit vernomen ind saighen, doe ruymden dieselue twee parthyen van danne ind stichten Greuen Adolph vyantschap ind veede, in wulken orloghe her Edewart van Gelre sich mede // 58 lachte ter gunsten ind to behulpen heren Otten van Arkel tegen Greue Adolph van Cleue. Ind dieselue Greue Adolph kreych oick Cranenborch ind Orssoy etc. wederumb, des sich die van Parwyss onderwonden hadde. Asdoe gaff Greue Adolph Greuen Engelbrecht, synen broeder, die helfte vanden Tol to Buderick mit der borch, ind oick die Lyemersche ind he dede oick joncker Derick vander Marke, synen broder, dat lant van Dynslaken in. Ind dese twee bruedere worden doe Greuen Adolphs van Cleue, oirs broeders, hulpere tegen die vurger. wederparthyen ind deeden denseluen wederparthyen groten schade ind wederstant. Ind soe balde Greue Adolph vurs. in eynen Greue van Cleue ghehuldet ind ontfangen was, doe sande he terstont an den keyser Carle van Bemen ind liet sich geuen ind beleenen die Grascap van Cleue. Dairnae wart dese twydracht gevleeghen, alsoe dat her Ott van Arkel eyne grote somme van gelde kreych, dair vur

he qwijtschalde syn toesegeen, he tot den lande van Cleue hadde. Ind vrouwe Johanna van Brabant dedinghden dairnae tuschen desen vurs. Greue Adolph van Cleue ind tuschen den van Parwyss, also dat
 58² die oick eyn Somme van gelde kreych, dair // he aeuergaff to behoiff Greuen Adolphi vurs. ind synre Eruen alle syn recht, oen tot den land van Cleue geboeren moechte; ind alsus wart dese Greue Adolph eyn geweldich ind vreedich heer ind besitter des lands van Cleue.

Adolph vurs. die yste alsoe genoempt, Greuen Adolphi soen vander Marke ind Greuen Dericks van Cleue dochtersoen, was die negen ind twyntichste Greue van Cleue XXVI jairlanck ind hadde to wijue Greuen Gerits dochter van den berghe. Woe deseselve Greue Adolph yst toe Monster ind nae toe Coelne Elect geweist ind dairnae Greue van Cleue worden is mit vorderen synen gesten, dairaff steyt hyr neest
 59 // Greuen Adolph, synen broeder vurs., myt orloghe, veeden ind onwille vele gemengt ind versucht hadde vmb des lands wille vander Marke. Ind dan noch III soene, die jonck storuen ind tot oeren alder nyet en qwamen. Die aldste ind yste dochter hyet Margarete ind had hertoch Albert van Beyeren, die Greue van Hollant was, to manne, die keyser Lodewichs soen was. Die ander dochter had keyser Carls dochter (sic!) van Bemen. Greue Frederick van Moirse had oick der dochter eyn, geheyten Engel-

bert. Ind Jonffer Katherina, die to Moenrebergh woende ind nae to Buederick, dair sy (in jonferliken staide*) starff, ind dan noch vijff doechtere. Item vrouwe Mechtelt van Gelre, naegelaten wedewe wilnere Greuen Johans van Cleue, lijfftuchtersche des lands van Lynne ind van Orssoy, mysghonde in den yersten desen vurs. Greuen Adolph van Cleue, dat he an dat lant van Lynne ind van Orssoy komen solde, ind deede oen oick hynder an anderen Slaeten, alsoe dat hyraff eyn wrock ind twydracht tuschen oen opstonde, dat doch nae myt voighen gevonden ind gevlegghen wart; want deserseluer vrow Mechtelden soen** Johan van Boloys, // den sy van oeren voirman den Greuen van Boloys hadde, wulcke soen sich schreyff Hertoch van Gelre ind Greue van Zutphen, (ind) dieselue soen quam darumb to twist myt Eduart van Gelre, vrou Mechtelden broeder, als vmb der lande van Gelre ind van Zutphen wille, dair sich vrouwe Mechtelt vermat, eyne Erfvolghersche toe to wesen nae doede oirs broeders hertoghen Reynalts van Gelre, in wulker twydracht vrow Mechtelt vurs. myt Greuen Adolph van Cleue auedroich, dat he oer myt eynen sekeren getal van gelauyen bystant doin solde, dair vur sy oen in deede die twe Stede Boemel ind Thyele myt den wardden aldair. Dair toe verbant sich dese Greue Adolph myt vrow Mechtelden vurs. op alremalck, vytgesacht den Hertoch van Brabant, ind he gelaifden ind verschreyff oer, dat he oer Embrick sold laten loissen vur XXXVIII^M alde schilde ind dat lant van Mechlen vur XVII^M ald schilde, dair oen die voir stonden. Dit schach allet inden jair, doe men schreyff M.CCC.LXXII.

* Von ders. Hand mit anderer Tinte zwischen die Zeilen geschrieben.

** Ursprünglich schrieb der Verfasser: want deseselue vrow Mechtelde qwam to twist myt oeren soen.

- Ind indem seluen jair verbonden sich etzlike Coelsche Stede vur Ertzebisscop Frederick, oeren here, tot
 60 handen Greuen Adolphs vurs. vur // XIII^M ald schilde oen eyns to betalen ind noch vur II^M ald schild ind XII voider wyjs oen jairlix syn leuenlanck to betalen. Item inden jair dairnae gaff Greue Adolph vurs. Ertzbisschop Frederick quitancie van XXXIX^M ald schilden, die oen die Ertzebisscop vernoighden vur sulke Anspraicke, als he hadde op dat Sticht van Coelne als van wilnere Greuen Engelberts wegen vander Marke, syjs oemen, ind anders. Greue Adolph vurs. betuchtighden vrouwe Margarete, syne huysfrouw, to dryen reysen, mer die leste tucht bleeff ind die anderen gyngen aff. Oere yerste tucht was dat lant ind Stat van Cranenborch ind die Tyenden to Hansler ind to Honepel. Oere ander tucht was op lant ind Stat van Blanckenborch, bis ter tyt oen dat lant ind Slot van Karuenhem afgeloist wurde, dair sy dan oer tucht hebn solde. Oere lestē ind blijuende tucht was dat Slott ind toebehoere van Moenrebergh myt vele visscheryen, myt vele Ackers, oic meer dan myt XX haeuen ind dair toe XVI^C alde schilde vter den Toellen Orssoy ind Buederick; ind dat schach inden jair onss heren M. CCC. LXXVIII. (Sy was die yerste beghynresche vander fundacien van sent Anthonis
 60² huysē op ghen houw.) Item die vurs. // vrouwe Mechtelt van Gelre, nagelaten wedewe wilnere Greuen Johans van Cleue, in oerre tuchten der lande van Lynne ind van Orssoy beherdende, hadde dair aeuwer heren Heynrick van Strunckede Ritter tot oeren Amptman gesat. Dieselue lande oic Steuen van Duynen eyne wyle tyts Amptsgewyse inhadde van wegen Greuen Johans vurs. So worden by heren Heynricks tyden vter Lynne vele koipluyde geschynnet; darumb auerqwamen Ertzbischoep Frederick van Coelne, Hertoch Wentzel van Brabant ind van Lym-

borch, Hertoch Willem van Guylick ind van Gelre ind
 die Stede Coelne ind Aken, die alle eyn verbont to
 samen hadden, eyns gemeynen lantfreden, dat sy myt
 dem vurs. Greuen Ailff van Cleue vur Lynne trecken
 ind dat beliggen wolden myt vorwarden, off sy dat
 wünnen, dat dan Greue Ailff dat alleyn hebn ind be-
 halten solde; datselue was inden jair M. CCC. LXXVII,
 wulck belech doch myt vruntliker dedingen gevonden
 wart, dat dat achter bleyff. Item nae dode vrouw
 Mechtelden der Tuchtterschen vurs. gesan Greue Ailff
 vurs. van her Heynrich van Strunckede, die Lynne
 doe noch inhadde, dat // he oen Lynne auerleuerden 61
 ind dat tot synen handen stelden. Darup her Henrick
 antwerden, woe oen Lynne vur eyne swaire Summe
 gelds, (als nemelick vur LXXX^M alde schilde) stunde
 van der Lyftuchtterschen vurs. ind en dechte darumb
 Lynne nyet aeuere to geuen, oen en were vanderseluer
 summen gelds yrst voldaeen. Greue Ailff nam vur sich,
 dat he des nyet schuldich en were to doin van rechts
 wegen, angesyen, dat die Tuchttersche oere tucht
 myt recht nyet besweeren en moechte. In deser
 twydracht tuschen Greue Adolph ind heren Heynrich
 van Strunckede wracht sich Ertzbisscop Frederich
 van Coelne behentlick dair tuschen, soe Lynne synen
 Sticht wael gelegen was, ind practisierden auermits
 gelde, dat oen her Heynrich vurs. Lynne auergaff,
 ind dat soe ongeborliken vanden rechten Eruen bracht.
 Suleks geschach inden jair M. CCC. LXXXVIII. Hyrumb
 Greue Ailff denseluen Ertzbisscop vele vervolghden, oen
 Lynne auer to leueren, des he weygerden. Darumb
 id doe tot orlogh ind veeden qwam tuschen den
 Ertzbisscop ind Greue Adolph, in wulker veeden doch
 bededingt ind bevoorwart was, dat die Stat Reyss, die
 doe Coelsch was, dair toe stille sitten solde auermits
 eynre wedersaite. // Bynnen deser veeden qwam 61²
 eynsmails by nacht die vurs. Greue Adolph myt

kleynre geselschap to scheep den Ryn af ind wold
 Reyss vurby varen. Soe qwamen oen deyls vischere
 van Reyss wanschichtliken to scheep an varen ind
 vyengen oen ind brachten oen to Reyss bynnen, dair
 he so lang gevangen wart gehalden, bis dat Greue
 Engelbert ind Greue Derick vander Marke, syne brue-
 dere, myt den vndersaten des lands van Cleue ind
 van Dynslaken, dat die vurs. Greue Derick doe in-
 hadde, myt herkracht vur Reyss toighen ind dat
 bestalden ind die van Reyss dair toe dronghen, dat
 sy Greuen Adolph der gevencknissen qwyjt, loss ind
 ledich schelden ind oen oeuergeuen moisten. To
 weten oick, dat to deser tijt des vurschr. Greuen
 Ailfs aldeste soen, geheyten Ailf, die nae hertoch
 van Cleue wart, noch eyn kleyn jongh was, den
 Greue Engelbert, syn oym vurs., bynnen der tijt deser
 vurs. gevencknissen syns vaders myt sich nam op die
 grote herlike reyse, doe Greue Engelbert dat Sticht
 van Colne vmb Bonne her brande ind verherden, tyen
 dage lanck dair in duyrende, dair van hijr voir in der
 Marckscher Croniken klairre ind vorder geschreuen
 steyt. // Ten lesten inden jair M. CCC XCII wart
 tuschen Ertzbisscop Frederick ind Greuen Adolph
 van Cleue eyne Soyne ind dair mede in bededyngt,
 als dat die Ertzbisscop Slot, Stat ind lant van Lynne
 behielde, ind dair vur gaff he Greuen Adolph in pant-
 schappen weder aeuer die Burch ind lant van Aspel
 ind die Stat Reyss to besitten vur eyne benoemde
 summe van gelde. Dieselue Ertzbisscop lacht oick
 vyf eyne sekere summe van gereyden gelde, die synre
 suster soen greue Frederick van Moirse in hijlixvor-
 werden kreich myt des vurs. Greuen Adolphs van
 Cleue dochter, genant Engelbrecht, alsoe dat die
 Ertzbisscop Frederick Greuen Adolph van Cleue vur
 syn recht, he tot Lynne hadde, verschreyff ind be-
 wijsden LXX^M Rynsche gulden, der he XIII^M gereyt

kreeghe;* so was die blyuende summe vur Greue Adolph LVII^M der vurs. gulden. Vnder desen werck gynck oick die helfte van Xancten, dat doe heel Coelsch was, mede aeuer tot behoiff Greuen Adolfs van Cleue vurs., dair asdoe die Ertzbisscop tot synen Amptman maecten Johan vander Schuren, ind Greue Adolph tot synen Amptman maeckten heren Derick van // Monmenten, Ritter. Item omtrynt van desen 62² tyden vyengen des vurs. Greuen Ailfs dyenre heren Rutger vanden boitzler, Ritter, bynnen der Stat Coelne, so dat Slot ten Boitzler doe tegen den Cleefschen myt Ertzbisscop Frederick toehyelde, dat hertoch Willem vanden Berghe doe dairna scheydden ind to guede maeckten tuschen Greue Ailff van Cleue ind der Stat Coelne, doe men schreyff M. CCC. LXXXIX. Ind bynnen twee jaren hyrnae satten ind vereynighden sich Greue Ailff vurs. ind joncker Ailff ind joncker Derick, syne soene, vruntlick ind geloiflick myt der Stat Coelne, sess jairlanck duyrende. Oick verbonden sich omtrynt deseselue tyt Ertzbisscop Frederick van Coelne, Greue Adolff van Cleue ind syne twee soene vorgenoempt to samen oer leuen lanck. Item hier korts na in demseluen jair, dat was, doe men schreyff M CCC. XCII, maeckten ind verschreuen onder sich eynen Lantfreden als nemelick Ertzbisscop Frederick van Colne, Bisscop Ott van Monster, Bisscop Rupert van Paderborn, Greue Ailff van Cleue ind die twee Stede als Monster ind Soist myt malckanderen. Item in dem // neesten jair hierna maeckten dese selue 63 Greue Adolph van Cleue ind Greue Derick vander Marke, syn broeder, Ailff, aldste soen des vurs. Greuen Ailfs, die greue van Morse, die heer van Born ind die heere van Heynsberg eyne vruntlike vrolike

* Ursprünglich steht geschrieben: der XIII^M wederaf gynghe des hylx haluen vurs.

geselschap onder oen, dair sich malck van oeren vrunden in menghen mochte, ind die geselschap was geheyten die geselschap van den Rosenkrentzen, also dat eyn yglick in derseluer geselschap wesende stederwijs des dages an synen halss draghen moiste eynen gulden off sylueren rosenkrantz, malck nae synen stait, op eyne pene, die darup gesat was, ind dese geselschap was onder oen verschreuen, besegelt ind belaift tyen jairlanck duyrende. (Greue Adolf vurs. had oic myt etzliken trefliken heren eyn grote geselschap gemaect, dat hyet die gheselschap van den Roskamen.) Item also dan Greue Engelbrecht vander Marke gestoruen ind auermitz synen dode die Graisschap van Cleue an desen vurs. Greuen Ailff van Cleue, synen broeder, geuallen ind beerft was, soe gaff deseselue Greue Ailff Greuen Derick, synen soen, aeuer vur syne afdeylinge die vurs. gantze Graisschap vander Marke ind Bylsteyn (dat he dairnae van hertoch Ruprecht van beyeren, den aldsten, to leene ontfyenck) ind Vredberg ind die Stat vander Lypp ind XXIII^c gulden jairlix vyt den tol to keyzerswerde (die doch phlips, heer to valkensteyn, myt Margreten, Greuen Engelbrechts vander Marke dochter, behijlickt had in (sic!) die dairna heren Willem van Guylick, hertogen vanden Berghe, verkochte, doe men schreyf MCCCXCV, wulke XXIII^c gulden hierna Greue Adolph van Cleue den vurs. hertogen Willem afschatten, soe oen greue Adolph, die na hertoch van Cleue wart, vyenck inden Cleefschen strijde, ind vmb deser XXIII^c gulden wille geschach die Stryt; die Romsche koenyng confirmierden hyrnae dese XXIII^c gulden Greuen Ailff van Cleue, die na hertoch van Cleue wart ind soen was diss Greuen Ailfs) ind die

63² Borch ind Herlicheyt van // Strunckede ind verbant sich doe myt sijnen vader op alre malck ind sunderlyngh op Bernt van Strunckede vmb der gevangen

wille, die Greuen Ailff van Cleue synen vader in dem lande van Lynne afgevangen worden. Terseluer tyt doe verbant sich oick Greue Derick vurs. myt dem Greuen van Waldecke ind deyls anderen trefliken Ritterscappen ind stalt sich oick myt der Stat Soist in eyn geloiflick, vruntlich oeuverdrach, sess jairlanck tuschen oen ind derseluer Stat duyrende, ind myt der Stat van Dorpmunde verbant he sich syn leuen lanck. He wart oick vmb ditselue getijde vaight tot Essende tot synen lijue. Oick wart he Marschalck van Westphalen. He ind Ertzbisscop Frederick van Coelne belaiden ind beswueren oick den lantfreden mede, den Ertzbisscop Conrait van Mentz, her Ruprecht vanden Berghe, elect to Paderborn, her Baltasar, lantgreue to Doeryngen ind marckgreue to Mijssen, hertoch Ott van Bruynswijck ind Lantgreue Harman van Hessen gemaect ind versegelt hadden. Dese vurs. punten geschyeden omtrynt die jairen onss heren MCCC.XCIII ind XCIII. // Vmb ditselue getijde 64 ind bynnen desen jair van M. CCC. XCIII starff dese vurs. vrome heer Greue Adolph van Cleue, nemelick op den vyjden dach in der maynt September ind hadde by der hogeboerener vrouwen Margareten, Hertogen Willems vanden Berghe suster, gewonnen XVI kyndere, soe soene, soe doechtere, der deyls storuen, eer sy tot oeren jairen komen of gehijlickt wairen, van wulken gheyn noit is, vorder to schryuen, mer vanden anderen in sonderheyt to seggen:* soe was Adolph, die nae Hertoch wart, die aldste soen; Derick, den he greue vander Marke maeckten, die neeste soen dairnae, ind Joncker Gerit die (die) derde soen. Een vanden doechteren hyet Margareta, die an hertoch Ailbert van Beyeren, Greuen van hollant, bestadet wart. Een hyet Elizabeth, die an heren

* Vergl. Seibertz III, 349 de aliis vero specificando etc.

Reyner van Valkenborch, heren van Born ind van Sittart, bestaedt wart ind, doe oer man doit was, kreich sy hertoch Steffen van Beyeren tot eynen man. Een hyet Engelbrecht, die Greue Frederick van Moirse ter huysfrouwen kreich, ind dan noch eyn,* die wart eyn Abdisse in den Claren cloister by Hurde, ind oich
 64² hier to Jonffer katryn, die werntlick // ind onbestadet bleyff ind to Buderick starff, vol alre eeren ind doighden inden jair M. CCCC LIX.

Adolph die ander alsoe genoempt, des vurs. Greuen Adolphs aldste soen, was die Dertichste Greue ind nae die yrste Hertoch van Cleue (ind regyrden, soe greue, so hertoch van Cleue wesende, LIII jair-lanck). He** wart in synre angaender joeghte seer werdelicken ind doeghtliken opgetaighen in den hoeue by vrouwe Johanna van Brabant, nagelaten wedewe wilnere Hertoghen Wentzlaiss van Brabant. Ind doe he vyt den hoeue weder tot Greue Ailff van Cleue, 10
 synen vader, qwam, doe gaff oen syn vader in vur eyn hynkomen** syns staidis die Borch ind herlicheynt des lands van Aspel myt sekeren anderen Renten, dair he mede to vreden was, ind hyelde by sich eynen rustighen getall van jongen, raschen haifluyden in(d) fynen reysigen gesellen, dair mede he synen heren ind vrunden dyenden, dair ind als des to doende was. Ind korts dair na, als he Greue van Cleue was worden, doe reyt he hertogh Willem van Gelre to dyenst in
 65 oeuertlant in hulpe Greuen Dericks van Catzenellen-boeghen, guber- // natoirs des hertochdoms van Lutzelenborchs, tegen den Greue van Sympol myt

* Auch bei Seibertz ist f. d. Namen ein leerer Raum gelassen.

** Vergl. von hier an Seiberts III, 350: genitor suus sibi pro competentia status sui . . . cum nonnullis aliis redditibus assignavit. Quibus ipse contentus, notabilem comitivam recensium virorum ad exercendum militiam aptissimorum etc.

eynre groter geselschap, dair die meyste hoip van allen duytschen fursten versament waren. Aldair wart dese vrome jongh man Greue Adolph van Cleue in eynre groter strytlaker manghlyngen eerliken Ritter geslaghen ind reyts dairna myt lieue weder tot synen lande. Korts hierna int verloip der tyt kwam id to veeden ind orloghe tuschen Hertoch Willem vanden Berghe, des vurs. Greuen Adolfs moeder broeder, an eynre ind Greuen Derick vander Marke, desseluen Greuen Adolfs broeder, an der anderre syden, als vmb der XXIII^c florentynre gulden wille, dair van hys vur in den gesten diss Greuen Ailfs vader merckliken gekleert steyt, vyt den tol to Keyzerswerde erfliken gaende, in wulker veeden dese selue Greue Ailff syns broeders Greuen Dericks vander Marke hulper wart. Darom die vurs. Hertoch Willem vanden Berge eynen groten hoip reysichs getuyghs van fursten, heren, Ritteren ind knechten versamenden ind toich myt herkracht dair mede int lant van Cleue ind dede dairin an Roue, brande ind gevangen den groten verdarfliken schade. Ind als sy // datselue lant van boeuen in bis beneden an dat eynde doir reeden* bis tegen dat Slot Lobeth komen waren, doe toich Greue Adolph van Cleue vyt Cleue myt Greue Derick vander Marke, synen broeder, ind anderen synen vrunden ind ondersaten, die he by eyn gekrijgen konde, in opsat tegen oere vurg. vyande to stryden, bis beneden in dat velt by Kellen, datmen die Camer van Cleue noympt, dair sich hertoch Willem vanden Berghe myt den synen tegen voighden, vmb sy to bestryden, alst geschach. Dair van beyden syden seer trefliken

65²

* Seibertz III, 351 Et pervenientibus ipsis usque ad extremitatem terre Clivensis, videlicet in opposito castri Lobede, prefatus Dns. Adolphus . . . exierunt animo bellandi in campum prope Kellen, ubi etc.

ind menliken gestreden wart, also langh ind verre, dat got der rechtferdiger parthyen als den Cleefschen ind marckschen heren den seeghe ind verwynnynghe vyt den hymmel gaff, dair alle victorie van her kompt. Wat mocht doe die wijle die strijt noch duyden, die hogeboren furstynne vrouw Margreta vanden Berge, Greuynne van Cleue, betrachten, doe sy op den hoigen tynnen stont op der borch van Cleue ind sach oeren broeder tegen oere twee soene stryden. In desen seluen stryde worden gevangen // den Bergschen aff vijff principaile lands heren, als nemelick die alre principailste diss wercks, Hertoch Willem vanden Berghe, Her Reynalt, die nae hertoch van Guylick ind van Gelre wart, Her Johan, here to Heynsbergh, die Greue van Seyn ind die Greue van Salme, wulker alre Baner in desern Stryde oen afgewonnen ind in der Collegiaten kercken to Cleue hoigh vyt gesteken worden. Die heer van Rijfferscheyt ind seer vele andere treflike Ritters ind knechte ind anderen worden hijr allet mede den Bergschen afgevangen. Der Ritters wairen omtrynt XC. ind der haifluyde ind andere gewapenden waren auer die II^m, die vanden Cleefschen dair gevangen worden, ind sy wonnen dair oick omtrynt XIX^c gesadelder perde. Van wulken gevanghenen Greue Ailff van Cleue vurs. groit treflick guet ter schattyngen kreich deyls in Slaeten ind herlicheyden ind deyls an reyden gelde, als nemelick afschatten he hertoch Willem vanden Berghe, synen Oymen, die twee stede Syntzich ind Remaghen ind vele andere punten ind vryheyden vur syne lande, luyde ind ondersaten. Van Reynalt van // Guylick ind van Gelre, die na dode Hertoch Willems van Gelre derseluer lande hertoch wart, schatten Greue Adolph van Cleue vurs. die Erftale vander Stat van Embrick myt den wardden, dair om her gelegen, van den Heer van Heynsberg die Borch ind lant van Lewenberg pands-

gewijse vur eyne grote summe gelds. Vanden Greue van Salme schatten die vurs. Greue Ailff die Erstale des Slots ind lands van Rauensteyn, van Harpen ind van Ude ind IIII^M alde schilde an reyden gelde. Item noch* schatten he oick vanden vurs. Hertoch Willem vanden Berge, synen oyme, die vurg. XXIII^c florentynre gulden vter den Toll to Keyzerswerde (erflick), dair dese selue strijt vmb toe was komen, ind dat alle die Cleefsche ind Marcksche ondersaten vur oer lijue ind guet vur allen Berghschen Toellen to water ind to lande tolvry varen ind wesen solden ten eewigen daghen, wulke twee leste vurs. punten auermitz* den Roimschen konynek Wentzel confirmiert ind bestedicht sijnt. Dese vurs. Strijt geschach in den jairen onss Heren M. CCC. XCVII op den seuenden dach der maynt Jünij omtrynt to Middaghe. // Ind nae deser schattinghen moisten alle die vurs. gevangene Heren ind vort alle die andere gevangene Greuen Adolph van Cleue ind Greuen Derick vander Marke, synen broeder, ind oeren landen ind vndersaten eyne Oyrveede doen op die pene, eyne gevenckenschap weder in to halden, off sy vmmermeer dair tegen deeden. Item hyrnae in den jaire M. CCC. XCIX was dese vurs. Greue Derick vander Mark wederumb tot onwillen komen myt den Bergschen ind wan den Molhem aff beneeden Duytz. Ind dairnae bestalden he Slot ind Stat van Eluervelde in dem lande vanden Berghe, dair he, got erbarmt, wanschichtliken doit geschaitten wart; des vromen jongen Greuen lieue syele die almechtige got in der eewicheyden verwrouwen will. Item asdoe wart Greue Adolph van Cleue auermitz dode Greuen Dericks, syns broeders vurs., eyn Greue des lands vander Marcke ind satt sich doe in eynre vruntliker eyndracht myt der Stat Soist ind nam die in synen Schyrm ind ge-

67

* Seibertz III, 352 Item adhuc . . . que duo puncta per.

67² leyde bis ter tyt, he oen dat eynde jairs to vorens opschryuende wurde. Ind terseluer tyt // vernynden ind bestedighden he oic den vrede, den Bisscop Ott van Monster tuschen bisscop Johan van Paderborn, synen broeder, ind wilnere seligen Greuen Derick vander Marke, Greuen Adolphi broeder, bededinght hadde. Ind asdo beual deseselue Greue Adolph Herman vander Reke ind Johan Stecken dat lant vander Marke in synen afwesen, ind he wart omtrynt dese selue tyt vur eynden vaicht des Stichts van Essende angenomen. Asdoe he sich oick myt der Stat Coelne in eynde gutliker vereynonghen stalt, sess jair lanck duyrende. In desem seluen jair als M. CCC. XCVIII wart Greue Ailff vurs. vanden Roimschen konyng beleent mit der Graisscap van Cleue ind myt der Graisscap vander Marke.

Item want dan by disseluen Adolphi tyden vele onleden, orloch, kryech ind manigerley ongeluck op erstanden is vmb Keyserwerds will, soe will ick nu hier die materie ind dat vervolch dair van vort verrecken van den yersten begynne an bis soe verre des noit is, eer ick van diss Greuen Adolphi gesten vorder schryue, ind ick begynne dairmede in den yersten alsus. (Willem van Guylick, greue vanden Berghe, Anna van Beyeren, syn husfrouw, Margreta, syn moeder, ind Margreta, syn suster, verkopen ind ver-setten heren Ruprecht, den jongen paltzgreue, die vrou Annen vurs. broeder was, Keyserwerde myt all synen toebehoir vur LVI^M V^C XCIII¹/₂ gulden op eynde wederloisse inden jair M. CCC. LXVIII.)* //

68

In den Jairen, doe men schreyff M. CC. XCIII, gaff konyng Adolff, die Roimsche konyng, Ertzebisscop

* Das Eingeklammerte ist vom Verfasser eingeschoben, darauf durchgestrichen und p. 68² theilweise wieder als Randbemerkung angeschlossen.

Sijffert van Coelne Keyzerswerde pantsgewijse in vur scholt, he oen schuldich was, ind dat he pantsgewijse eynen nyhen toll to Bonne leggen moechte XV jairlanck duyrende vur XXXVII^M ind V^C marck Coelsch, die die vurschr. konynek bekande, oen ind synen Stichte van Coelne schuldich to wesen, ind, als die XV jaire vmb weren, dat dan die Toll van Keyzerswerde ind Bonne wederomb tot den Roimschen Rijke vallen solden, ind dat die Ertzbisscop vortmeer gheynen Toll to Berck opboeren en solde, ind van den XXXVII^M ind V^C marken vurschr. solde die Ertzbisscop vurs. Johan, Greuen van Spaynhem, gereyt geuen VI^M marck in afloissyngen der Borch van Keyzerswerde ind II^M marck ter loissen van Kochem. Dair aeuer die vurs. konyng Adolff* in desem seluen jair to Boperden oick eyne kleronge dede tuschen den vurs. Ertzbisscop Sijffert ind Greuen Johan van Spaenhem, dat dit vurs. alsoe geschyen solde. //

68²

Item hyrnae inden jair M. CC. XCVIII verleent die Roimsche konyng Albert den Ertzbisscop Wigbolt van Coelne sulcks vurs. syn leuenlanck to besitten tot vermeerrynghe syns Leens, also dat des konyngs naevoelger dat afloissen moeghe myt der vurg. sommen. Korts hyrnae in den seluen jair bekande dese vurs. konynek Ailbert in synen brieuen, den vurs. Ertzbisscop Wigbolt van Coelne schuldich to wesen VIII^M marck sterlynghe, ind satte oen die tot termijnen to betalen ind, off die vurs. koenyng vur der betalyngen sturue, dat dan die Ertzbisscop vurs. off syne naekomelingen die onbetaelde somme halden solden op Keyzerswerde off op Berck tot oeren koere. Item hyrnae inden jair M. CCC. XXII gelaifden die Roimsche

* Ursprünglich stand sowohl hier als auch in der zweiten Zeile dieses Absatzes Ailbert, das der Verfasser selbst mit anderer Tinte in Adolff corrigierte. Adolph v. Nassau regierte 1292—1298, Albrecht 1198—1308.

keyser Frederich Ertzbisscop Heynrich van Coelne, dat he myt Greue Gerit van Guylick gheyne Soyne angaen en solde, he en hedde yrst vanden vurs. Greuen wederumb die Borch Werde, Duyren ind Syntzick, ind als he die weder inheb, soe will he die dem Ertzbisscop pands ingheuen vur sulke scholt, he oen schuldich sy nae inhalt (der brieue dair aeuer gemaect. Ind hyrna inden jair M. CCC. LXVIII verkochten ind versatten Greue Willem vanden Berghe, Anna, hertoch Ruprechts suster van beyeren, syn husfrouw, Margreta, syn moder, ind Margreta, syn suster, dem vurs. hertoch Rupert keyserswerde myt all synen toebehoire vur LVII^M V^c XCIII¹/₂ gulden op eyne wederloisse.) //

69

Item hiernae inden jair M. CCC. LXX* belieften die Roimsche koenynck Karl vmb beden wille des jongen hertoch Ruprechts van Beyerens, soe als Greue Willem vanden Berghe, syn Eydom, Keyserswerde pantsgewijse gehat hebbe, dat die vurs. hertoch Rupert dat dem vurs. Greuen vanden Berghe vorder versat hadde, ind hyrom kleerden hertoch Willem vanden Berghe ind vrouw Anna, syne huysfrouw, in den jair M. CCC. XCV. in eynen brieue, dat hertoch Ruprecht van Beyerens gheynen Greuen vander Marke verbonden noch schuldich sijn solde die XXIII^c gulden op Keyserswerde, dair van hyr voir in den gesten des yersten Greuen Adolphs van Cleue merckliken geroint steyt, to richten; want sy die dem van Valkensteyn ind synre huysfrouw, Greuen Engelbrechts vander Marke dochter, op die dieselue XXIII^c gulden geeruet weren, afgekoft hedden, ind dat Hertoch Rupert, die wijle oen Keyserswerde pands steyt, die sulle boeren laten den vurs. hertogen ind hertogynnen vanden Berge.

Hierna in den jair M. CCC. XCIX gaff die vurs. 69² Hertoch Ruprecht van Beyerens, // die nae Roimsch

* Ursprünglich M. CCC. XCV.

konyng h wart, die hogeboeren furstynnie vrowe Agnes, syn dochter, desem vurs. Greuen Adolph van Cleue tot eyne echter huysfrouwen, dair van men die bruyloft hyelde to Heydelsbergh, dair eyne groit herlick hoff gehalden wart ind versament waren vele Fursten, Furstynnen (Greuen), Greuynnen, Vryhen heren, Ritters, knechte ind vele kostelre vrouwen, dairmen blasenyerden, Tornyerden, stack ind brack ind furstlick hoevyerden; dair onder greue Ailff vurs. alleyn tot synen deyle hadde, die myt oen dair wairen, aeuere die XV^e perde ind guder Manne, allet van eyne kleydongen, also dat he myt synre kosteler herlicheyden alle die anderen baeuen ghynek. Als dan hyr nae dese vurs. vrouwe Agnes, dair men noch veele eeren ind doeghden van meldet, int lant van Cleue komen ind dair by desen Greuen Adolph, oeren heren, twee jair lanck geweest was, doe reysden sy by orloff oers heren op wart in Beyerem tot oeren vrunden speelen* ind gynck dair eynsmaels na der lantwyse in eyne warm bat baden ind, soe sy sich dan nae dem bade nyet so wael en bewaerden, als oer wal // noit geweest hedde, soe wart sy nae dem bade kranck ind starff also dair in dem lande, die got almechtich troisten muete, dair van die heren van Beyerem ind van Cleue ind oerre beyder lande ind ondersaten in groten bytterliken rouwe bedroeft waren.

70

Vmb dan nu die virgenomen materie van Keyserwerde hyr mede vort to vervolghen, soe is to weten, dat die vurschr. Hertoch Ruprecht van Beyerem myt vrou Agnes, synre dochter vurs., dem vurs. greuen Adolph van Cleue in hylicks vorwerden tot eyne rechter medegauen gaff ind verschreyff op die helfte

* Speelen reysen wohl in demselben Sinne wie speelengaen = spazieren (v. d. Schuren's Theuton.); vergl. dageghen Sloet, Bedbur Bl. 74.

van der Borch, Stat ind XI tornschen tols van Key-
 serswerde XXV^M V^c ind XCIII¹/₂ gulden ind die ander
 helfte dairaff verschreyff he oen pantsgewijse vur
 XXXII^M gulden op eyne wederloisse, die Greue Adolph
 ind vrouw Agnes, syn huysfrouw, Hertogen Rupert
 vurs. auergeleuert hebn, Summa diss gelds to samen
 LVII^M V^c XCIII¹/₂ gulden, wulke verpandynge vurs.
 auermitz hertoch Rupert van Beyeran an Greue Adolph
 van Cleue geschyet, Hertoch Willem vanden Bergh,
 Gerit, Ailff ind Willem, syne soene, bekennen, dat sy
 70² die // gevolbert, confirmiert ind belieft hebben inden
 jair M. CCC. XCIX. Item soe dan hertogen Ruprecht
 vanden vurs. XXXII^M gulden noch ontbraken an Greue
 Ailff van Cleue VIII^M derseluer gulden, soe dede her-
 toch Rupert dair van eyne klerong, woe he ind Greue
 Adolph id dair mede op Keyzerswerde halden solden.
 To weten, dat hertoch Willem vanden Berghe vurs.
 noch eynen tornschen op ylker tolber voider wyjs
 vyt den tol toe Keyzerswerde had, den die heer van
 Heynsberg van oen kreich, die den vortan erflick
 verkocht Greuen Ailff van Cleue vurs.; denseluen koip
 beliefden ind confirmierden hertoch Willem vurs. myt
 synen brieuen tot behoiff desseluen Greuen Ailfs.
 Hiernae inden jair M. CCCC. III. verschreyff die vurs.
 hertoch Rupert van Beyeran, die nū Roimsch konyng
 was worden, dem vurs. Greuen Adolph van Cleue
 noch op Keyzerswerde XV^M gulden, die Greue Adolph
 konyng Rupert an reyden gelde auerleuerden ind mede
 op sulke dry tornschen tols, als die konyng noch
 bisonder vyt Keyzerswerde hadde, allet op eyn weder-
 loisse; ind Greue Adolph gelaifden dem koenyng vurs.
 in eynen bisonderen brieue, oen tot der loissen ge-
 hoirsam to sullen wesen. //

71 Hiernae inden jair M. CCCC. V. verkocht hertoch
 Willem vanden Berghe Greuen Adolph van Cleue die
 vaigdy van Keyzerswerde, die jairlix hondert marck

brabants vyt dem tol to Keyzerswerde to renten dede, die he doch weder loissen moechte myt V^e ind LXX alden schilden. To weten, want ick dan nū tertijt in schriften geyne onlede van Keyzerswerde vorder en bevynde, dan bis tertijt, dat dair van wat nyhes opstonde tuschen den vurschr. Greue Adolph ind joncker Gerit van Cleue, synen jongsten broeder, darumb soe wil ick die materie van Keyzerswerde hÿr so lang laten anstaen ind berusten, bis ich na vervolch diss wercks dair beqwemelick weder an kome, ind will nū darumb deyls diē geschichten hier vort vur my nemen to kleren, tuschen denseluen hertoch Adolph ind joncker Gerit, synen broeder, ergangen.

Vmbtrynt die jairen onss heren M. CCCC. XI, als joncker Gerit van Cleue van Parijs, dair he bis nu toe te scholen gegaen had, weder to Cleue qwam, die schole ind lerynge to rugge stellende, doe voighden oen Greue Adolph, syn broeder, vur eyne competencie syns staits ten yersten eyn tytlanck toe // dat Slot ind
lant van Seuenaar in lyemers. Wulke joncker Gerit
sich dairna tegen Greue Adolph, synen broeder, lachte
ind nam oen aff Slot ind Stat van Huessen, dair auer
doch tuschen oen beyden eyne verschrijunge geschach,
alsoe dat Greue Adolph Seuenaar, ind joncker Gerit
Huessen mit oerre beyder wille inhebn solden, in
wulker verschryungen sich joncker Gerit mede ver-
bant, dat he Greuen Adolphi, syns broders, hulper
werden solde op die van Arkel. Doch kurts hÿrnae
als inden jair MCCCC XIII gyngen Greue Adolph ind
joncker Gerit, syn broeder, eyne ander scheydynge
an als van all oerre Erftalen, Leenen ind gueden,
dair sy toe gebairen waren, also dat joncker Gerit
toegedeylt wart Keyzerswerde, Syntzich, Remaghen
ind dat Suderlant, vytgesacht Altenae mit dem kel-
nerampt ind dat kerspel van Wyblynckwerde, ind
joncker Gerit vurs. gelaifden dair inne, off he der

71²

- vurs. Slaette off Stede eynich versetten, verkopen off verwesselen wolde, dat he die dan Greue Adolph, synen broder, off synen Eruen to vorents an byeden ind dairan komen laten solde vmb den pennyng, dair die eyn ander vur hebn solde, ind hier tegen solde
- 72 joncker // Gerit Greuen Adolph, synen broeder, weder aeuerleueren Huessen ind Sevenar ind dit allet onder sekeren vorwarden, als off joncker Gerit sonder echte geburte sturue, woe dit dan op Greue Adolph, synen broeder, ind op desseluen Greue Adolphs eruen wederom komen ind vallen solde. Op dat ick my dan nū in deser materien nyet to verre en verlope, dair by andere vurgeschyedde gesten ind geschichten, die schryuens eyghen, vergheten moechten werden, soe will ick dair van nū alhier ijrst wat gehoichnissen maken, ind doch dat alsoe geschyet, dair en theynden* deser mynre vurgehadder materien nyet to vergheten, mer die to continūeren ind beherden als sich, wilt got, dat eyschende wurdt. In den jair onss heren .M. CCCC. op der heyliger dry konyngen dach wairen to Coelne inden doym versament Hertoch Rupert van Beyeren, Roimscher konynck, myt synre huysfrouwen, myt vyer oeren soenen ind dryen oeren doechteren, Hertoch Steffen van Beyeren, die lantgreue van Hessen, Ertzbisscop Friderich van Coelne ind Ertzbisscop Johan van Mentz ind opnomen aldair vur sent peters aldair (sic!) ind erwelten den vurs. heren Rupert in eynen
- 72² Roimschen // koenynck ind syne huysfrouwe in eyne Roimsche koenynghynne; dair sanck doe die vurs. Ertzbisscop Frederich die homysse, ind koenynck Rupert sanck dat Euangelium. Als doe die Mysse vyt was, doe wart aldair vrouwe Elizabeth van Cleue,

* Der Sinn ist wohl: jedoch so, dass ich darüber (dort zu Ende) dieser meiner vorgehabten Materie nicht vergesse, sondern etc.

die suster was dis vurs. Greuen Adolphi van Cleue, tot eyne echter huysfrouwen gegeuen dem vurs. Hertogh Steffen van Beyerem, dair men doe ter vroliker geselschappen des koenynghs, der koenynghynnen ind der anderre fursten vurs. hoichtytlike ind eerlike bruyloft myt hyelde. Item in dem neesten jair dairna wart die werdighe jonffer Johanna van Cleue, die oick eyne echte suster was Greuen Adolphi ind vrouwen Elizabethen van Cleue ind van Beyerem vurs., in dem lande vander Marke to Hurde in dat Claren cloister bracht, dair sy heylichliken leefden ind eyne werdighe Abdisse dair in starff, ind die vurs. Greue Adolph had sy in tyden oirs leuens myt eyne eerliker tuchten wal besorght, soe he sy seer lieff hadde ind sy duche visitierden in synsselfs persone. Ind vmb dit getyde wart oick die vurs. vrouwe Elizabeth van Cleue ind van Beyerem an dat lant van Rauensteyn betuchticht, ind sy leeght to Coelne in sent // Maeyeren Cloister 73 begrauen; Got moit oerre syelen syn rijck verleenen. Hjrnae als Hertoch Willem vanden Berghen van Ailff, synen Soen, gevangen wart, doe wart Greue Ailff van Cleue vurs. des vaders hulper tegen Ailff, dair sich Bisscop Willem van Paderborn, die oick hertoch Willems vurs. soen was, doe mede in mengden ter hulpen syns vaders tegen Ailff, synen broeder. Des neesten jairs hiernae als M CCCC. VI. satte Hertoch Reynalt van Gelre alle syn recht in Lyemersch dessem vurs. Greuen Adolph van Cleue tot eynen onderpande vur .X^m ald schild. Item in dessem seluen jair, als Bisscop Ott vander hoe, bisscop to Monster, den van Solmss to Steynvorde in harder geuencknisse bracht hadde ind dieseluen Bisscop dat Slott van Ottensteyn, dat asdoe dem van Solmss toehorde, beleghen hadde, ind die gude man in dem beleghe op den seluen Slait wesende groit gebreck hadden ind kommer leeden, soe sy gheyne prouende meer en hadden, dat Slott

- to behalden mogen, doe sat Greue Adolph van Cleue vurs. op mit synen vrunden ind maighen, Ritteren ind knechten myt eynen ser rustigen, groten hoip van
- 73² // reysigen getuyghen ind spysden datselue Slot aeuervloedich myt jonckerlicker gewalt mydden in dem belegen teghen wille ind tot ondanck Bisscops Otten ind der synre, die myt eynen swynden, groten hoip dair voir laghen. Ind als dan eyn langhe wyle dair nae Bisscop Ott myt den synen indem seluen beleghe volherdende bleyff, soe wart dair enbynnen dieselue prouande, die van Greue Ailff van Cleue dair op gebracht was, to samen verdaen, alsoe dat sy euer op den Ottensteyn groit ghebreck leeden, darumb sy des van noids wegen nyet langer gehalten en konden, soe dat asdoe Bisscop Ott dat Slott wan ind inkreych ind oick inbehyelde, als dat huyde to dage noch kundich is. Ind in dem neesten jair hiernae schach die reyse in der deelbruggen tegen Bisscop Willem van Paderborn, tot wulker reysen Greue Ailff van Cleue vurs. Ertzbisscop Frederick van Coelne gedyent was op den Bisscop van Paderborn. Item hiernae inden jair M. CCCC. XI. kreich die here van Heynsberg yrst eyne quitancie van synre gevencknissen, soe oen Greue Adolph van Cleue vurs. inden Cleefschen strijde lang
- 74 // jairen dair bevorents gevangen hadde, ind in demseluen jair versatte Greue Ailff vurs. Greuen Rupert van Vyrnenborch Syntzich ind Remagen vur eyne Somme gelds, so Greue Ailff die in dem vurs. Stryde hertogen Willem vanden Berghe onder anderen affgeschattet hadde. In desemseluen jair swoenden sich Bisscop Ott van Monster ind Greue Adolph van Cleue vurs. ind verbonden sich doe vort myt malckanderen dry jair lanck ind dair en theynden eyn halff jairlanck to vorents op to schryuen, wem des van oen beyden gelyeuende wurde. In dem neesten jair hiernae worden Greue Ailff van Cleue vurs. ind Willem, here to Arkel,

alle oerre gebreken verslicht, ind hertoch Reynalt van Guylick ind van Gelre ind Greue Adolph van Cleue vurs. ind die heer van Arkel verbonden sich doe vort myt malekanderen. Oick stalden bisscop Willem van Paderborn ind Greue Adolph van Cleue vurs. to deser tyt op ind verbonden sich dry jairlanck myt malekanderen. Ind allet omtrynt dese selue tyt wart Greue Ailff vurs. Marscalck aeuwer Westphalen gemaect ind he stelden vort den Greue van Nassouwe, die doe eyn Doympraist to Monster was, tot synen onder-amptman. //

74²

To weten alsoe ick hier bevorents in desen boicke heb anstaen ind berusten laten die materie van Keyzerswerde ind oick die materie tuschen desen Greuen Adolph ind joncker Gerit, synen broeder, soe eyscht id sich nū nae verlope der jairen dair van vortan schryuende to vervolghen, ind is hyrom nū an to mercken ind to verstaen, dat dese vurs. Greue Adolph ind joncker Gerit van Cleue, syn broeder, inden jairen onss heren M. CCCC. XIII oere andere Broederscheydynghe maeckten ind dat in deser maten, als dat Greue Ailff synen broeder ingaff die Borch, Stat, Lant ind Toll van Keyzerswerde, dair joncker Gerit weder vyt betalen solde, soe wes dair jairlix vtgyngh, vytgesacht duysent gulden jairlix, die oere Moyne, vrou Elizabeth van Spaenhem, wilnere Greuyne vander Marcke, oere leuenlanck dair vyt hadde; want Greue Ailff vurs. oir die jairlix vort betalen solde; vort als die jairen vmb weren, die die Greue van Vyrnenberg op die pantscap van Syntzich ind Remagen hadde, dat Greue Ailff die dan loissen ind die joncker Gerit, synen broeder, in doen solde. Vort so leuerden dese Greue Adolph synen broeder aeuwer alle dat recht, dat he hadde an den Suderlande, an den Slaetten Swartenberch, // Plettenbrecht, Luydenscheyt, Nystat, Brekelvelde ind Raide ind den hoff to Raide, vytgescheyden Altenae

75

myt den kelnerampt ind dat kerspel van Wybbelynckwerde ind deyls andere benoemde Marken, guede ind vyscheryen, die Greue Ailff vur sich vyt behyelde myt der Stat Yserenloyn, Slot ind Ampt van Wetter ind van Volmensteyn myt den haeuen to Haghen ind die Slaete ind Ampte van Bilsteyn ind Vredeborch, Blanckensteyn, Hattenegge ind Werdden myt oerre toebehoeryngen (dat Greue Adolph vur sich behyelde); ind dit allet in maten, off joncker Gerit, sonder echte mansgeburte nae to laten, sturue, dat dan vurs. syn deyl weder an Greue Ailff, synen broeder, ind des-seluen Greuen Ailfs Eruen wederumb komen ind vallen solde, ind off he des eynich deyl verkopen, versetten off verwesselen wolde, dat he dat synen broeder greuen Ailff off synen Eruen to vurents bieden ind die dairan komen laten, off sy willen, vmb alsulken pennyngh ind in alsulken vorwarden, als die eyn ander hebn solde, ind hiermede dede joncker Gerit vertichnisse op alle die andere lande, die syn Broeder Greue Ailff hadde.

Item bynnen twee jairen hiernae gaff die hogeboren, dorluchtige, vermogende furst Hertoch Johan van Burgundien etc. desern vurs. Greuen Adolph van
 75² Cleue // sijne lieue dochter die hogelaifde, doegentlicke Maria tot eynre eliger huysfrouwen, dair aeuer in des vurs. Hertogen haue ter bruloft wonderlick ind auergroit kostlick stait gehalden ind bedreuen wart, ind kortz dairna wart sy Greuen Ailff to huys bracht seer kostlick ind werdelick int lant ind die Stat opt Slot van Cleue ind sy wart in dem brengen van wegen Greuen Adolph op der Masen yrst ontfangen harde, rijcklick ind staetlick van vele kostelen heren, Ritteren, knechten, vrouwen ind jonffren, Fursten ind Greuen, genoten, die sy to Cleue soe invoiden. Diss vurs. hertogen Johans van Burgundien alder vader was eyn koenynck van Franckryek. Wair mocht doch ye Greue off Furste in Cristendom twee hogher hy-

liken gedoen, dan dese Edel Greue Adolph gedaen
 heuet! He heft dair mede getast in synen yersten
 hijlick an dat Roimsche konynekryck, dat dat alre
 hoichste ind werdichste ryck vander werlt is, dair
 vyt oen eyne dochter als die alles laeues werdich
 vrow Agnes ter eligher huysfrouwen gegeuen wart,
 als dair van hier voir langer int vertreck geroirt
 steyt. Neest den Roimschen Ryck is Franckryck in
 Cristendom dat hoichste ind Edelste, vyt wulker
 kronen die vrome Greue Ailff vurs. syne ander huys-
 frouw als vrow Maria // van Burgundien tot eynen 76
 Bedgenoit gegeuen is. Alsuslike hijlicken weeren
 konyngen ind koenynghs kynderen hoigh ind groit
 genoich, ick will dan eyns Greuen geswijghen. Mer
 verstaait my hyrup recht: Id en is in den Rycken
 deser werlt nyet verhaillen, van woe groten edelen
 vytnemenden stam die Cleefsche heren van aldes her
 gespraten syn. Hedden die Roimsche konynek Rupert
 voir ind hertoch Johan van Burgundien eynyncklynck
 des koenyncks van Franckryck nae diss nyet klair
 geweten by aenturen, sy en hedden Greuen Adolph
 van Cleue oerre doechtere ter heyliger Ee nyet gegeuen
 gehadt, ind hyr inne heft dat huyss van Cleue des to
 vorder oick genaten; want die Graisscap van Cleue
 eyn van den vjr furstliken Graisscappen is des hey-
 ligen Roimschen Rycks. Doch vmb deser twyer vurs.
 hogher hijlicken wille, die Greue Adolph in maten
 vurs. gedaen hadde, soe eyghden he nae geboir alre
 billicheyte, dat he eyn hertoch ind syne hoighburtighe
 bedgenoit vrouwe Maria eyne hertogynne ind oerre
 twyer Graisscap van Cleue nyet langer eyne Graisscap
 blyuen, mer in eynen hertochdom veredelt ind ver-
 hoight werden solden. // Hyrumb demseluen vyt 76²
 hoghen, rijcken synnen volherdeliken nae to komen,
 is dese vurs. Greue Adolph van Cleue myt eynre
 groter ind werdiger geselschap van synen landen

vytgereyst nae den Sticht ind Stat van Constans, dair dat heylighe uniuersail Concilium der heyliker kerken asdoe versament, ind die Roimsche konyng Sigismundus myt velen Patriarchen, Cardinalen, Ertz-bisscopen, Bisscopen, Abten, Prelaten, der koenynghen ambassiaten, Hertogen, Greuen, vryhen Banerheren ind anderen merckliken geleederen des heyligen Rycks tegenwordich persoanlick waren. Dair wart asdoe inden jairen onss heren M.CCCC.XVI. op sent Vitalis dach, dat was des derden dages vur Meydaghe dese vurs. Greue Adolph van Cleue myt eyndrechtigen Consent alre kurfursten, fursten ind heren oeuermitz den vurschr. koenynck Sigismundum myt behoirliken ind betemeliken solempniteten in eynen Hertoch, syne hogeloefde vrouwe Maria van Burgundien in eyne Hertogynne ind die Graisscap van Cleue in eyn Hertochdom van Cleue apenbair vytgeroipen, gemaect, geordinyert ind besteedicht vur oen ind alle oere

77 Eruen // ind naekomelingen ten ewighen dagen van bewerdynghen der Roimscher koenynckliker maiestaten ind machte; dair oick terseluer tyt eyn Greue van Sovoyen tot eynen Hertoch erwelt ind gemaect wart. Dair asdoe dese nyhe verhoighde Hertoch Adolph van Cleue dem Roimschen koenyngh, vort alle den anderen gheystliken ind werltliken fursten ind heren, in dem Concilio versament, alsoe ryckliken, kostliken mailtyt deede, dat sy alle myt prijse ind danckberheynt sachten, dat sy der Mailtijden gelycke nyet meer gesyen en hedden. Item soe dan hyr voir geschreuen steyt, woe Greue Ailff van Cleue, nū hertoch, an vrouw Maria van Burgundien bestaedt is, soe wart sy gueds tyts swanger van kynde van oen ind bracht myt lieue ter werlt oere yrstgeboeren dochter Margareta inden jair onss heren M.CCCC.XVI. op sent Mathijs aeuend, ind in dem neesten jair dair-nae op sent Vrbaens dach in den Mey verleenden oer

got oer ander dochter Kathrijn genoempt. So dan Hertoch Adolph besorghden, na dem maile syn vrouwe sus twee dochtere nae eynder ind gheynen soen vortbracht // hedde ter werlt, darumb soe warff he 77² yrst van allen synen Steden ind nae van synre Ritterschap des lands van Cleue, der onder LXXIII nyet en waren, vanden treflichsten dairin benoempt, dat sy oen in brieuen sekerden ind gelaifden, dat sy nae Hertoch Adolphs dode synen aldsten soen, off he den achter lyete, off syne aldste dochter, off he die achterlyete sonder soen, tot oeren rechten Landsheer off landsvrouwe ontfangen solden. Ditselue als vurs. gesanne ind begheerden oick omtrynt denseluen mail Hertoch Ailff van Cleue vurs. van synen Marckschen Ritterschappen ind Steden, der endeyls guetwillich dair toe wairen, ind oerre en deyls weygerden sich des. Darumb asdoe tuschen denseluen Marckschen Steden ind oick joncker Gerit van Cleue, die sich myt der weygerender parthyen besloich, eyne grote twydracht ind parthye erhoiff ind opstonde tegen Hertoch Ailff van Cleue, ind die ghene, die vanden Marckschen myt oen toehyelden, alsoe dat id hyrumb tot eyne groter swairre veeden ind orlogh qwam. So dan die Eerwerdige furst her Derick van Moirse, Ertzbisscop to Coelne, desen wrock ind onwillen tuschen desen vurs. hertogen Ailff // ind joncker Gerit van Cleue, synen 78 broeder, anmerkende was, soe was he kloick ind sach verre, auerweghende myt wat voighen he sich opt yrst vruntlick ind geloiflick setten ind stellen moecht myt joncker Gerit vurs., ind vmb eyne gude beqwemicheyt dair in vur to neemen, so bracht he id dair toe, dat he ind joncker Gerit sich verbunden oerre twyer leuenlanck op hertoch Ailff vanden Berghe ind synen soen, dair sy wat vytstaens tegen to hebn vermeynden. Ditselue verbont gynck to inden jair MCCCC XXII. Mer aeuer twee jair dairna verbunden

sich Ertzbisscop Derick ind Joncker Gerit van Cleue vurs. op ind tegen hertoch Adolph van Cleue, in wulck verbunt sich die Doymheren van Coelne oick ergaeuen. Item des neesten daghes hiernae maeckten ind besegelden Ertzbisscop Derick syn auerdrach myt joncker Gerit, als woe joncker Gerit Tzoens, Lynne ind Vrdynghe inhebn solde ind oen die ingedaen worden. Oick verkocht jonckèr Gerit op desenseluen dach dem Ertzbisscop vurs. Slot, Stat, Toll ind vaighdy van Keyzerswerde myt oeren toebehoere voir hondert duysent gulden, der oen die Ertzbisscop vijftich duysent gereyt leuerden, ind die andere vijftich duysent gulden vernoighden he oen an die vurs. Slaete, Stede ind Tolle ind an anderen Renten, also oick, dat sy oerre

78² beyder leuenlanck Keyzerswerde malck // gelyck halff hebn ind gebruycken solde, darup eyn Borchfreede begrepen wart, ind joncker Gerit en solde syne helfte syn leuenlanck nyemande versetten, vergeuen, verkopen etc., mer nae synen dode solde dieselue syne helfte an dat Stichte van Coelne komen ind blyuen. To weten, dat sich joncker Gerit in allen desen nyet wal en bedacht, soe he diss nyet doen en mochte, angesyen, dat he sich vur in der Broederscheydyngen, tuschen hertoch Adolph, synen broeder, ind oen gemaeckt, verbonden hadde, dairinne hertoch Ailff oen Keyzerswerde onder anderen auergaff, of he der lande of Slaete, he dair van demseluen hertoch Ailff synen broeder inkreych, eynich versetten, verkopen of verwisselen wolde, dat he die dan hertogen Adolph synen broeder vurs. off synen Eruen to voerents byeden ind oen off syne Eruen dairan komen laten, off sy wolden, vmb alsulcken pennynck ind in alsulken vorwarden, als die eyn ander hebben solde. Doch soe suchte men nae hier onder wat varwen, alsoe dat Ertzbisscop Derick ind syn doymcapitel in anderen vorwarden ind brieuen des jairs hiernae bekanden,

dat die veronderpandynghe, die joncker Gerit van Cleue
 synen broeder hertogh Ailff van Cleue verpant hadde
 in huldongen in hant hertogen Lodewichs van Beyerens
 myt des vurs. Ertzbisscops ind syns capitels weten,
 guden vryhen wille ind consent geschyet sy, ind sy
 bekanden // oick, dat oen kundich ind myt oeren 79
 wille geschyet were, dat joncker Gerit van Cleue
 vurs. eynen wederkoip ind vervall verschreuen hadde
 hertogen Otten van Beyerens. Ind hiernaen inden jair
 M. CCCC. XXXI verwarff Ertzbisscop Derick vurs. an
 den Roimschen konynck Sigismundum, dat he orloff
 dair toe gaff, dat die vurs. Ertzbisscop ind syn ge-
 sticht doen mogen alsulcke loisse, als die konynck
 vurs. ind dat Ryck an Keyzerswerde hebben van den,
 die dat van synen voirvaren konynge off keyseren
 verpant ind verschreuen is, bis et dat Ryck van den
 Ertzbisscop off synen gestichte weder loisset. Hiernaen
 oick inden jair M. CCCC. XL. warff Ertzbisscop Derick
 vurs. an hertoch Otten van Beyerens ind an vrouwe
 Johanna syne huysvrouw, dat sy oen verkochten al-
 sulken wedervall der pantschap op Keyzerswerde, als
 die bededyngt was inden hijlixvorwerden vurtjts
 tuschen Greuen Adolph van Cleue ind vrouwen
 Agnes van Beyerens, konynck Ruperts dochter, off sy
 sonder echte geburte stürue, als vur eyne treflike
 Summe gelds, der sy myt dem Ertzbisscop aeuer-
 komen syn, ind hebn oen oick die brieue, die
 koenynck Rupert oir vader van Greuen Adolph van
 Cleue ind vrouwen Agnes synre huysfrouwen gehat
 heuet, ind vort alle andere brieue, sy nū hebben ind
 weten, nu mede aeuergegeuen. // Vmb diss vurs. koips 79²
 wille an hertoch Otten wart hyrnaen joncker Gerit
 vurs. twyschelic myt Ertzbisscop Derick vurs., dair-
 van sy sich doch ten lesten inden jair M. CCCC. LIII
 vereynighden ind slichten, alsoe dat oen die Ertz-
 bisscop verschreyff, dat oen die vurger. brieue, die

80 die Ertzbisscop van hertogen Otten vurs. kregghen ind gekocht hadde, nyet hynderlick wesen, mer of Joncker Gerit van wegen des wedervals op Keyzerswerde in enigherwijse bededingt wurde, dat oen die Ertzbisscop dan dair van op synen kost ontheuen solde. Item so dan hyr vur geroirt steyt, woe, wanneer ind warumb die vurs. twee gebruedere als hertoch Adolph ind joncker Gerit van Cleue tegen malckanderen to veeden komen synt, soe deden sy ind die oere in derseluer veeden groten trefliken schaden malckanderen oeren landsluyden ind ondersaten an doitslaghe, nayme, roiff, brant ind gevanghene. Mer doch nae dat dit orlogh omtrynt twe jair geduyrt hadde, worden sy gescheyden ind besoynt, dair nemelick die twee Stede als Duysborch ind Ham in sonderheyt mede in besoynt worden, so sich die wat stracker ind parthijgher in der vurs. veeden op joncker Gerits syde ind in synre hulpe gehalten hadden, dan anderen, die oick // joncker Gerits parthye hielden. Darumb oick hertoch Ailff bynnen derseluer veeden die Stat Duysborch bestallet hadde ind dede oer groten schaden. Ind in deser Soynen maeecten sy myt malckanderen eyne nyhe satynghe ind vrede van oeren landen ind luyden, dair onder oick mede bevoorwart wart, dat joncker Gerit die Stat Duysborch XX jairlanck ind oick die Stat Ham inbeholden solde, ind doch hulden dieselue twee Stede Hertoghen Adolph vurs., ind joncker Gerit gaff demseluen Hertogen Ailff die Stat Brekervelde ind dat kerspel van Dale in. Ind so sich dan Ertzbisscop Derick van Coelne in hulpe joncker Gerits in dese veede myt gemenght hadde ind darumb ind oick anders Hertoghen Adolfs vyant worden was, so wart dat tuschen oen oick nu mede besoynt auermitz hertoch Lodewich van Beyeren in kracht der Compromisse, dair mede beyde der heren schelyngen van anbegynne an hertoghen lodewich vurs. verbleuen

ind gestalt worden, die darup synen vytspraecke deede. Nu wil ick euer dese materie wat berusten laten ind rueren van deyls anderen punten hier vur geschyet; dair na sal ick dan, wilt got, dese neest vurger. materie vortan vertrecken. //

80²

Also is nu to weten, dat inden jair M. CCCC. XVIII Hertoch Reynalt van Guylick ind van Gelre Hertogen Adolph van Cleue dat Slot Myddeler ind dat Ryckswalt versatte vur XVI^M VI^C ind LXVII alde schilde. In desem seluen jair wan Hertoch Ailff vurs. dat Slott Strünckede myt macht in (sic!) lyet dat doch dairnae den Eruen wederumb werden, beheltlick oen, synen Eruen ind naekomelyngen der aepenyngen dairan. (Oick transferierden hierna in desen jair hertoch Adolph vurs. dat Seeflicksche Collegium van Seeflick to Cranenburg by consent ind toedoen des paysz van Romen.)* Item vmbtrynt eyen jair hyr bevurentz had hertoch Ailff vurs. myt der Stat Dorpmunde in twydracht gestanden vmb etzliker gherechticheyden wille als Menghden, Braickel ind anders berurende; dair worden sy gutliken van verslicht ind gescheyden, ind hertoch Adolph vereynighden ind verschreyff sich gutliken totter Stat Dorpmunde vurs. Item inden jair M. CCCC. XIX. verbant sich die heer van Heynsbergh myt hertoch Adolph van Cleue in sulker maten: soe wanneer dieselue hertoch Adolph ind joncker Gerit van Cleue, syn broeder, to veeden qwemen, off wanneer hertoch Adolph myt deyls synsselfs Ritterschap off Steden to veeden komen were, dat dan die heer // van Heynsbergh hulper werden soelde Hertoghen 81 Adolphs vurs. Item in desem seluen jair als M. CCCC. XIX. op sent Julianen dach, dat is die

* Das Eingeklammerte ist, nachdem zunächst „in desen jair“ gestrichen, ganz durchgestrichen und p. 104¹ mit anderen Worten aufgenommen.

sestyende dach inder maynt Februario wart joncker Johan van Cleue, des vurs. Hertogen Ailfs jrste echte soen, to Cleue op der borch geboeren, des doe synre gnaden lande ind luyde hoich ervrouwet wairen, dem almechtigen gaide dairvan deuoitlick danckende, verhapende auermitz synre geburte vele lastes, orlochs ind ongelucks nedergelacht ind vorder verhoidt to sullen werden by der schickyngen gaid. Des neesten jairs hyrna maeckten hertoch Adolph van Cleue vrouwen Marien van Burgundien, Hertogynnen van Cleue, synre huysfrouwen ter Tuchten den Toll ind Renten to Huessen ind Slot ind lant van Lyemersch myt der herlicheyte hoigh ind neder, mer off mijn vrouwe vurs. mijne alde vrouwe hertoch Ailfs moeder, die doe tot Moenreberg woenden, aeuerleefden, soe solde Moenreberg oer Tucht wesen ind dair to jairlix II^M alde schilde vter mijns heren Toellen als Orssoy ind Buederick. Vmbtrynt ditselue getyde versatten ind verpanden Ertzbisscop Derick ind syn doymcapitel van Coelne Hertoghen Adolph van Cleue Borch, Stat, lant, Ampt myt den haluen Toll to Berck vur *

81² gulden ind die Stat ind Burghere van // Berck wairen seer wael myt Hertoch Adolph to vreden, die wyle he oir pantheer was. He besteedighden ind confirmerden oen guetlicken oere alde vryheyden, Rechten, gracen, giften, priuilegien, herkomen ind alle oere guede gewoenten ind kwam selfs persoanlick dücke tot oen dair bynnen ind teerden myt oen ind vorderden sy in allen oeren saken, dair he konde ind mochte, ja gelijck of meer, oft syne angheerfte ind angeboerne ondersaten geweist weeren. In desen-seluen jair als M. CCCC. XX. wart geboeren up sent Remeys dach des vurs. Hertogen Adolphs derde dochter, geheyten Elizabeth, ind in dem neesten jair

* Leerer Raum. Tross: 17,000.

hiernae vervolghden jonffer Katrijn van Cleue den vurs. Hertoch Adolph van Cleue, oeren broeder, myt payss Martijns brieuen op oere lijftucht, dair he oir wat indroich vmb des wille, dat sy joncker Gerits, oirs broeders, parthye hyelde tegen hertoch Ailff, oeren broeder. Item indem jaire M. CCCC. XXII. vp sent Mathys dach wart jonffer Agnes van Cleue, des vurs. hertogen Adolphi vjrde dochter, geboeren. Item hier neest als in den jair van XXIII, als Bisscop Roeloff van Dyepholt by hulpen ind weruyngen hertogen Adolphi van Cleue // ind oick id meiste deyl 82 demseluen hertogen to lieue tot eynden Bisscop van Vtrecht opgenomen ind erweelt was worden, doe verbant sich die selue hertoch Adolph mit den vurs. Bisschop Roeloff ind mytter Stat van Vtrecht ind vort myt der Ritterscap ind anderen Steden des Stichts, die dairan kleefden ind medepartijch waren.

Item in desen seluen jair van XXIII gaff Hertoch Ailff van Cleue vurs. Hertogen Arnde van Gelre, geboeren van Egmont, jonffer Katrijnen, syne ander dochter, tot eynde echter huysfrouwen, dat is to weten, dat sy oen doe in hylivorwarden gesekert ind belaift wart, soe sy asdoe omtrynt sess jair alt was. Ind in ind myt desen hijlick wart dat verbunt mede bededingt tuschen desen tweek hertoghen ind oerre beyder lande, luyden, ondersaten oerre beyder leuenlanck, dat oick des jrsten van oen beyden, die sturue, Erue ind naevolgher myt dem leuendich bliuende vernyen ind bestedighen solde, alst oick dair nae, doe dese hertoch Adolph jrst van oen beyden gestoruen was, geschach, auermitz hertogen Johan, synen soen ind neesten naevolger synre lande, in den jair M. CCCC. XLIX.

Ind in desem seluen jair van XXIII op sent Helenen dach wart geboeren des vurs. Hertogen Ailfs van Cleue vijfde dochter, geheyten Helena na der

heylicher Roimscher keyserynnen sent Helena, der dach ind hoichtyde id asdoe was. //

82²

Item in dem neesten jair hiernae; dat was in dem jair van XXIII was eyn hijlick bededyngt, alsoe dat Hertoch Ailff van Cleue vurs. jonffer Margrieten, syne aldste dochter, ter heylicher Ee geuen solde Lantgreuen Lodewichs soene van Hessen, ind was dair myt soe verre int sluyten komen, dat Hertoch Adolph op den bruytschatt alreys to vollest vernoight hadde X^M gulden, die Hertoch Adolph seluen onder synen namen ind wapen hadde doen mûnten ind slaen, die soe guet wairen, dat der .XCIX. vytbrachten hondert korfurster oeuereindscher rynscher gulden. Ind ter warnysse, of dese hijlick nyet en volghyngh, soe jonffer Margriet vurs. noch nyet voll acht jair alt en was, soe sat ind gaff Lantgreue Lodewich syne Stat Marborch Hertogen Adolph pantsgewyse in, als tot versekeryngen, die vurger. X^M gulden weder to erlangen moghen; darup oick dieselue Stat hertoghen Adolph oere huldonghe ind eyde deden. Ind soe dan dese vurs. hijlick nyet en volghyngh, ind woe dese vurs. jonffer Margriet dairnae an Hertoch Willem van Beyeren yrst ind dairnae an Greue Vlrich van Wyrtenbergh behijlickt wart, wurdt sich hyrnae, dair dat syne stat begriipt, wael vynden. Item bynnen desemselu jair van XXIII^{gen} starff Bisscop Ott vander Hoey, die bisscop // to Monster was; ind Joncker Henrick van Moirse wart dair weder tot eynen Bisscop gekoeren, dair Hertoch Adolph van Cleue eyn guede hulpe toe was, ind halp oen oick vur eynen Bisscop to Monster invûeren; woe des nae gedacht wart, heuet men in vele punten wael bevonden. Nu dan wederûmb to komen op die vurgelatene materie van der twydracht tuschen hertoch Adolph ind joncker Gerit, synen broeder, die asnu inden jair M. CCCC. XXIII wederûmb to veeden komen waren, soe onderstonde

83

sich Ertzbisscop Derick van Coelne, nū noch vorder tuschen den twee gebroederen to steken, ind verbandt sich mit joncker Gerit tegen hertoch Adolph, als dat he joncker Gerits hulper op hertoch Adolph werden solde, ind gaff oen darup asdo synen veedebrieff mede aeuwer tegen hertoch Adolph, ind dat die Ertzbisscop oick myt hertoch Adolph nyet vreedden, soynen noch bestanden solde, dan myt weten ind guden willen joncker Gerits vurs., off he en hedde oen yrst geholpen tot der lande eyn, als vander Marke, off van Dynslaken, off tot eyenen anderen gescheyde, dat alsoe guet sy. Joncker Gerit verschreyff oick nū Ertzbisscop Derick, off joncker Gerit tot den lande vander Marke qweme, dat he ind syne nakomelyngen dan nummer an den Ertzbisscop off synen nakomelyngen heyschen noch vorderen solde sulke XXIII⁹ gulden, als wilnere Greuen // Engelbrecht vander Marke ind synen Erue op den Toll to Keyzerswerde verschreuen ind bewijst waren. Als dan in deser veeden tot allen syden groit verdarflich schade geschach ind sich van dage to dage op die hant besweerden, so wart euer ten lesten wat manyeren van dedingen hier onder gevonden ind voorgenomen ind kwam dair mede so verre, dat die heren vurs. oick nū compromittierden ind eyn verblyff van oerre twydracht deden an hertoch Lodewich van Beyerem inden jair M. CCCC. XXV ind die Compromiss was nemelick tuschen Ertzbisscop Derick van Coelne ind hertoch Adolph van Cleue; ind dieselue hertoch Adolph ind joncker Gerit, syn broeder, verbleuen asdo oick oerre gebreken an den vurs. Ertzbisscop Derick ind an hertoch Lodewich van Beyerem. Op dese vurger. Compromissen ind verblyff worden auermitt den vurs. fursten ind heren, dair sulcks an verbleuen was, vytspraken gedaen in groten, langen, besegelden brieuen, dair aeuwer gemaect, dair onder hertoghen Adolph van Cleue beducht, dat oen onbilken ind

83²

- 84 weder got ind recht vele saken to nae ind ongeborliken affgespraicken worden, darumb he meynden ind vur sich nam, dat he des nyet schuldich en were to halden; vnder desen hertogen Adolph dat gantze lant vander Marke aff ind joncker Gerit toegespraken // wart. Ind eer die vytsprake tuschen hertoch Adolph ind joncker Gerit geschach, doe vermoedden Ertzbisscop Derick wael to vorents, dat hertoch Ailff der nyet en sold willen halden, ind hyrom maeckten he darup synen wech to vurents mit joncker Rupert, Hertogen Ailfs soen van dem Berghe, dair sich die Ertzbisscop doe myt (op hertoch Adolph van Cleue) verbant, ind asdo mede joncker Ruperts vedebrief na sich warff op hertoch Adolph van Cleue, vmb des Ertzbisscops hulper tegen hertoch Adolph to wesen, inden hertoch Adolph den vysproeck (sic!) nyet haldende noch bynnen der tyt, dair in benoempt, voltreckende wurde. Want dan Hertoch Adolph myt der vurgeroirder vytspraken des Ertzbisscops ind hertogen Lodewichs hoich besweert was, soe dede he darop ind dair tegen appellieren auermitz synen procurator in tegenwordicheit Ertzbisscops Dericks ind Hertoch Lodewichs vurs. an den pawes. Als dan dese Appellacie onsen heyligen vader Payss Marten voirbracht wart, doe beual he aeuermitz synen Roimschen bullen, dye sake derseluer Appellacien dem Eerwerdighen Bisscop van Camerick, vmb dair inne to doen ind vort to varen, als sich van rechts wegen geboeren solde. Sulcks dan to achtervolgen, soe dede die Bisscop van Camerick joncker Gerit van Cleue myt synen inhibicien verbieden ind oick den Bisscopen van Coelne ind van Ludick, den hertoch vanden Berge ind joncker // Rupert, synen soene, vort vele andere heren, Ritterschappen ind Steden, die joncker Gerits parthye hielden, verbieden van Roimscher macht op grote penen van banne ind van gelde, dat sy joncker

84²

Gerit gheynreley stuyre noch hulp doen soelden an dat lant vander Marke yet to kieren, soe lang die sake van deser Appellacien myt rechte nyet gheeyndt en weere. Nu beual die vurs. Bisscop van Camerick dese vurs. sake der Appellacien vortan dem Eerwerdigen Bisscop dognensi myt synre commissien in sulker Roimscher macht, als sy oen beuoelen was. Dieselue Bisschop dognensis asdoe myt ladinghen ind mandaten ind vort myt Termynen des rechten dair auer to halden, dair inne vort voire tegen joncker Gerit van Cleue, als sich dat nae loepen des rechten geboirden. Alsoe dat dese sake soe langh lyep ind in den rechten soe verre beleydert wart, dat die Bisscop dognensis als eyn richter deser sake, soe he dit werck bis ten eynde vyt allet verhoirt ind doirsyen hadde, ten lesten syn ordel ind Sentencie hyrup kleerden ind vytsprack, als dat van wegen Hertoch Ailfs van Cleue myt recht ind wael appelliert was vander vytspraken Ertzbisscop Dericks ind Hertoch Lodewichs vurs. tegen joncker Gerit ind wyjsden der // twyjer fursten vytsproecke 85 van gheynre weerden ind onrecht to wesen, ind dat hertoch Ailff van Cleue nyet schuldich en were, joncker Gerit, synen broeder, dat lant vander Marke aeuere to geuen in kracht des vytsproicks vurger., wulke vurg. Sentencie des Bisscops dognensis myt oeren geboirliken process vortan verkundicht wart, alst gehoirde. Nu nam oicker (sic!) Gerit van Cleue vur sich, hertoch Ailff, synen broeder, to vervolgen ind to besweeren myt keyserliken ladyngen, brieuen ind mandaten van Sigismundo den keyser vytgesant, dair sich hertoch Ailff herliken myt recht tegen weerden auermitz synen Ambassiaten, doctoren ind vrunden, darumb an den keyser geschickt. Nu will ick euer enweynich opruckyngen van deser materien maken ind schryuen oick nu wat van anderen gesten, vmbtrynt dese tijden geschyet, die ongeboirlick weren aeuergeslagen off

vergheten to bliuen. Inden jair M. CCCC. XXV op sent peters ind paulus aeuend der heylicher apostolen wart joncker Adolph, Hertogen Adolphs van Cleue ander soen, geboeren, ind in dem neesten jair dairnae op den neghenden dach in der Maynt September wart gebaeren desseluen Hertogen Ailfs Seste dochter
 85² geboeren, die genoempt wart Maria nae // der hoigheerwerdiger furstynnen oerre moeder. In desen seluen jair van XXVI leenden hertoch Adolph van Cleue den heer van Heynsbergh op Slot, Stat ind lant van Ghennep X^M ind IIII^C alde schilde. Oick soe beguedden hertoch Adolph vurs. in desen seluen jair jonffer Katrijn van Cleue, syn Suster, van sich ind verschreyff ind bewijsden oer vyt synen Toellen Orssoy ind Buederick jairlix XV^C Rynsche gulden ind, off oer die nae doide hertogen Adolphs, oers broeders vurs., vyter den vurs. Toellen nyet betaelt en wurden, dat sy die dan boeren solde vyt den Renten des lands van Dynslaken, ind sy solde dat Slot Moenrebergh tot eynre woenstede hebn mit somigen anderen guederen, dair toe gehoerende. Dan oft geveyele, dat vrouwe Maria van Burgundien, huysfrouwe Hertogen Ailfs van Cleue vurs., in oerre tuchten tot Moenreberghe vüere wonen nae dode desseluen hertogen Adolphs, soe solde jonffer Katrijn to Dynslaken op die Borch varen wonen; dat doch nae verandersait wart, soe sy nae dode Hertogen Adolphs to Buederick op dat Slot voire wonen, dair sy oick starf, als hyr nae tot synre platzen gekleert sall werden.

To weten, als dan in den jair M CCCC. XVII dese vrome gotfruchtige prince Hertoch Adolph van Cleue alre yrst begonde an to leggen ind to tymmeren doen
 86 dat geystlike Cartuser // Cloister by Wesel, geheyten die Graeue, ind he dat nû inden jair M. CCCC. XXVI rijckliken ind kostliken voltymmert hadde ind oick

wael berentet*, allet van synen rechtferdigen guede, dair oick syne undersaten myt waghene, schyppen off anders nyet toe dyenen en moisten, dan vmb oer loyn ind gelt, datmen oen vur oeren arbeyt ind dyenst wael betaelden, soe gaff die guede Hertoch Adolph dem vurs. Cloister nū in desen jair van XXVI dese vryheyt ind priuilegium, datmen oen vnd den oeren van oeren pechteren ind Schulderen in desseluen Hertogen Adolphi landen vnuertaigen recht solde wedervaren laten; ind dat he sy ind oere guede in syn bescherm neemt, alsoe dat men dair aeuer van ymans anlaghe nyet richten en sulle, mer den klegger salmen wijsen vur Hertoch Adolph vurs. Oick gaff he oen tolvry vur allen synen Toellen alle oeren dranck ind prouande, sy dair vur by vuerende wurden.

Item as nū inden jair M CCCC. XXVII begonden die alde wonden weder op to bersten auermiz Ertzbisscop Derick van Coelne ind joncker Gerit van Cleue tegen Hertoch Adolph van Cleue vurs., also dat sy nu weder desseluen Hertogen Adolphi vyande worden, dair sich ouermiz weruyghen Ertzbisschops Dericks vele fursten van Ertzbisscopen, Bisscopen, Hertogen, Greuen, Heren mede in mengden, die // oere veedebrieue vytsanden tegen ind tot hertogen Adolph vurs. ind, woe oen der veedebrieue meer quam, woe he vroliker ind beth ghemoidt was; ** soe he eyne koene, onvertzaecht furst was. He stalt syne treflike koeste dair tegen ind weerden sich myt den synen als eyne vroyne Heer, alsoe dat alle die fursten ind heren syne wederparthyen nyet vele an oen en wonnen, woe wale doch to beyden syden treflick groit schade geschach an brande, rove, nayme, gevangene ind doiden. So

86²

* Ursprünglich: berentet, soe gaf he demseluen Cloister.

** „was“ nachträglich wieder durchgestrichen.

dan dese yrronge eyne tytlanck gheduyrt had, doe kwam die Eerwerdichste* Cardinail van Engelant als eyne Roimsch legait ind maeckten eyne vrede tuschen den vurg. heren ind parthyen, omtrynt vijf vyrdel jairs duyrende, dair inne onderscheydelick doe mede benoempt worden die Slaete ind Stede des lands vander Marke, die Hertoch Adolph van Cleue vur sich ind joncker Gerit van Cleue, syn broeder, vur sich inhadde, alsoe dat eyne yglick van oen inbeholden solde die tytlanck des vreden, dat he inhadde. Doch indem neesten jair hierna kwam id weder to kryeghe tuschen Ertzbisscop Derick van Coelne ind hertoch Adolph van Cleue, die veede dair korts nae indem jair van XXIX weder gesoynt wart op die wyse, dat sich Hertoch Adolph (sic!) an den Ertzbisscop erboit, dat

87 // he joncker Gerit, synen broeder, dat lant van Dynslaken ingeuen woelde, ind dat joncker Gerit hertogen Ailff wederumb ingeuen soelde datselue deyl vanden lande vander Marke, dat joncker Gerit inhadde, ind of joncker Gerit des nyet en dede, soe en solde die Ertzbisscop joncker Gerit tegen Hertoch Adolph nyet meer myt veden helpen, wulke joncker Gerit myt Hertoch Adolph op dit maile noch in veeden stonde. Ind darumb bededingden die Ertzbisscop doe terstont hierna eyne vrede tuschen den twee gebruederen, die selue vrede duyren solde van Conuersionis pauli an bis tot Michaelis neestkomende inden jair M. CCCC. XXIX, also dat sy dair embynnen to Gorkem tot eyne daghe vur den Hertoch van Burgundien komen solden, ind wairop sy die dan ontscheydden, dat id dair by blyuen solde. So dan van deser dedyngen to Gorkem nyet en wart, so bedyngden Ertzbisscop Derick van Coelne ind Greue Frederick van Moirse, syn broeder, in dem jair van dertighen

* Ursprünglich: legat.

eynen vrede tuschen Hertoch Adolph ind joncker Gerit, synen broeder, sess jairlanck duyrende, ind dair en teynden soe langh, bis oerre eynd den anderen den vrede eynd half jair to vorents opschreue. In desenseluen jair als Hertoch Adolph van Cleue vurs. op eynd tijt to Coelne was, doe // worden Her Johan van Aeswijn Ritter ind Elbert van Alpen, die myt Hertoch Adolph to Coelne wairen, in ruykoeen* huys to voir mydnacht op oeren bedde onversyens ghevangen auermits Bernt van Buderick ind Johan Pyeck ind en konden doch der gevangene nyet myt sich krijgen, so Bernt ind Pyeck vurs. inder seluer nacht to Coelne aeuer die muire vyelen. Des morghens dede die Rait van Coelne die vurs. Her Johan ind Elbert weder vanghen, op dat sy den anderen gheyne gevenckenschap inhalden en soelden, ind laighen dair by sent Seuerijn op Beyen toern gevangen langer dan eynd jair, eersy qwijt worden. Ind die Stat moeste sy verdedyngen, want sy bynnen oerre Stat ind oick bynnen oeren geleyde vanden vurs. Bernd ind Johan Pyeck gevangen wairen worden. In desenseluen jair van dertighen schalt joncker Gerit van Cleue Ertzebisscop Derick van Coelne qwijt van sulker gelaefte, he oen gedaen hadde, als oen to helpen sullen an dat lant van Dynslaken off an dat lant vander Marke off an eynd ander ghescheyt, den gelycke guet, vmb des wille, want Ertzbisscop Derick joncker Gerit nu eynen Marschalek van Westphalen gemaect hadde. Hier neest nae inden jaire van eynd ind dertighen warff Ertzbisscop Derick vurs. an den Roimschen konynek Sigismundum, // dat die konynek oen orlofden ind ghonde, dat he ind syn Gesticht doen moechten alsulke loisse, als he ind dat Rijck an Keyzerswerde hedden van den, die dat van synen voirvaren konyngen

87²

88

* Tross: Nukoen huys.

off keyseren verpandt ind verschreuen is, bis dat Ryck Keyserwerde van den Ertzbisscop off synen Gesticht weder loisset. Item in dem neesten jair hiernae droich joncker Derick van Lymborch, heer to Broick, Hertogen Adolph van Cleue op die Borch ind Herlicheyt van Broick myt alle oeren toebehoeryngen, ind joncker Derick ontfyenck die asdoe wederom van Hertogen Adolph vurs. tot eynen onuersterfiken ind onwedersegliken manleen, ind dair toe behelde Hertoch Adolph die apenynghe van der Borch to Broick. Item in den neesten jair hiernae, dat was inden jair van XXXIII, schreyf Hertoch Adolph van Cleue Hertoghen Adolph vanden Berghe dat bestant op, dat XIII jairlanck tuschen oen gestaen had, vmb deyls verkortyngen wille, den Cleefschē luyden in dem Ampt van Hardenberg ind anderswair in dem lande vanden Berghe vanden Berghschen Amptluden geschach. Item hiernae in den jair van XXXV. nomen Ertzbisscop Derick van Coelne ind Hertoch Adolph van Cleue malek van sijnen treflicksten Raiden tyen; dieselue XX. Raide van beyden syden asdoe eyn verbunt maeckten tuschen den twee heren vurs., dat oerre beyder leuenlanck staen ind duren solde. //

88² Voirtmeer alsoe hier vur geroirt steyt van eynen vrede, den Ertzbisscop Derick van Colne ind Greue Frederich van Moirse in den jair van dertighen dedinghden tuschen Hertoch Adolph ind joncker Gerit van Cleue synen broeder, sess jairlanck durende, so verlengden nū inden jair M. CCCC. XXXVII die vurs. Hertoch Adolph ind die hogeboeren joncker Johan, syn aldste soen, myt oen ind joncker Gerit van Cleue vurs. den vurgeroirden vrede onder sich vortan oere leuenlanck.

Toe weten, dat voir ind omtrynt desen tyden grote lantkrieghe ind orloghen tuschen den Sticht van Monster ind den lande van Cleue geweest waren vmb

der twyer kerspelen wille als Dynghden ind Bruynen, die op der voirscheydyngen van beyden landen vurs. liggen. Soe ouerdroighen sich nû inden jair van XXXVIII Bisschop Henrick van Monster ind Hertoch Adolph van Cleue, als dat sy ind oere naekomelynge dat werltlike gericht to Dynghden malck halff hebn ind die Bisschop van Monster behalden solde dat gheystlike ind werntlike gericht in den kerspel van Bruynen. Item omtrynt desen tyden was id gevallen, dat joncker Dericks soen van Lymborch Frederich van Rechteren sommigen afgevangen ind die op dat Slot Broick gevencklick sittende had, dair dan Ertz-bisscop // Derick van Coelne vervolch vmb dede. So 89 had sich oick die vader joncker Derick van Lymborch vurs. vngeborliken gehadt tegen Hertoch Ailff van Cleue vurs.; darumb dieselue Hertoch Ailff vur dat Slot Broick toich myt herkracht ind dat bestalden, alsoe dat doe joncker Gerit van Cleue, Greue Frederich van Moirse, Goissen Steck ind Wessel vanden Loe dair tuschen dedinghden, soe dat die veede afgestalt, ind die gevangen qwynt worden, ind dat Slot Broick in hant der vyerre vurs. gestalt wart tot behoiff hertogen Adolphi van Cleue vurs. Des neesten jairs hierna, dat was inden XXXIX^{sten} jair verbleuen hertoch Ailff van Cleue an eyne ind Greue Engelbrecht van Nassouwe ind Greue Rupert van Vyrnenborch an die andere syden, oerre gebreken op die lande van Rauensteyn, van Herpen ind van Ude treffende, an hertoch Philips van Burgundien. Item so joncker Johan, aldste soen hertogen Ailfs vurs., in synen jonghen jairen qwam ind gedaen wart by synre moeder broeder Hertogen Philips van Burgundien ind manich jairlanck by oen in synen haeue myt groter werdicheyt opgetaigen wart, soe gaff oen Hertoch Ailff, syn vader, aeuer syn leuenlanck dat lant van Wijnendale myt alle synen toebehoere, soe Hertoch

89² Adolph dat myt vrouwen Marien van Burgundien, synre huysfrouwen, die des vurs. Hertogen Philips // suster was, behylickt hadde, ter erftale. Gelycke wael bleyff joncker Johan vurs. doe noch myt Hertoch Philips, sijnen oym, in synen haeue wonende, ind schach inden jair van vijrtighen. Dairvor in den jair van XLI* gaf Hertoch Adolph van Cleue die lande van Rauensteyn, Herpen op als eyne brabantse leen in hant des vurs. Hertogen Philips van Burgundien als eyne leenheren derseluer lande, oen biddende, dat he den vurs. joncker Johan, synen aldsten soen, dair weder mede beleenen wolde.

Item inden jair M. CCCC. XL leenden Hertoch Adolph van Cleue vurs. Hertogen Arnt van Gelre op Rijkswalt VI^M gulden, die darop geslagen worden. Desgelycken leenden hertoch Adolph oick asdoe terseluer tijt dem vurs. Hertogen Arnt van Gelre op Slot, Slat ind lant van Wachtendonck XVIII^M gulden pandsgewijse. Oick so kofte des jairs hiernaes dieselue Hertoch Adolph van Cleue den twee gebruederen van Brederade aff, als heren Gysbert ind heren Reynar aff (sic!) die brieue vander Erftale vanden koip des lands van Gennep vur VII^M gulden. Vmbtrynt dese selue tijt stalt sich hertoch Adolph vors. vruntlick myt der Stat Soist, darup sy sich an syne gnaden verschreuen, dat sy tegen denseluen Hertoch Adolph 89** noch die syn noch tegen syne // Eruen nyet doen solden, bis oerre eyne den anderen dat eyne jairlanck to vorents opschreeue.

Asnû inden jair M. CCCC. XLI. soe (Ertzbisscop Derick van Coelne) eyne gude wyle herwertz myt der Stat Soist in ongutlicheyt gestaen ind sy, als sy klaeghden, baeuen oere priuilegien ind alden her-

* Corrigiert von ders. Hand mit a. Tinte in XXXI.

** Sic!

komen bedranght hadde, so stalten sy nū oere gebreken na Anspraicken ind Antwerden tot klee-ryngen Eeren ind Rechts an dat doymcapitel ind Ritterscap ind Stede des Stichts Colne ind van Westphalen to bliuen, darop oick Anspraicken ind Antwerden to beyden syden ouergeleuert worden; mer doch soe dedingden doymdeken ind Capitel van Coelne dair tuschen, als dat die Ertzbisscop die van Soist halden ind laten solde by alle oeren priuilegien, vryheyden ind gewoenten, dair sy des Ertzbisscops voirvaren in gelaten ind dair he sy inne gevonden hedde, ind dat sy alle Gerichten bynnen ind buten Soist handelen solden, als sy bis her toe gedaen hedden; dair by sy die Ertzbisscop ind syne nakome-lynghen oick laten, ind dat die Ertzbisscop desgelijcks oick bliuen solde by synen priuilegien ind vryheyden to Soist. Dit wart hier nae auermitz den Ertzbisscop weder verworren gemaect, also dat he die van Soist vur den Roimschen konynck vervolghden mit gericht, die doe auermitz synre konynckliker commissien // 89² die sake vort beual Hertogen Bernde van Sassen, dair inne doe dem Ertzebisscop to vordel so verre practi-siert wart, dat die vurs. Hertoch Bernt die saecke affweese, dat die van Soist vur eyn onrecht ordel beclaeghden, soe sy boeuen recht dair inne verrast wurden; ind dese Sentenci wart gegeuen inden jair van XLIII. Als sich dan die vurger. yrronghe tuschen Ertzbisscop Derick ind den van Soist, in den jair van XLI gemaect (inbrockten), ind sich Hertoch Ailff van Cleue licht vmb eyn maynt dair bevorents mit der Stat Soist in gutliker schriften vereynighet hadde, dairaf hyr voir geschreuen steyt, ind sich dan die ongonst tuschen Ertzbisscop Derick ind den van Soist van daghe to daghe vermeerreden, ind dan oick hertoch Ailff van Cleue vernam, off id sake wurde, dat joncker Gerit van Cleue, sijn broeder, storue, dat dan die Ertz-

- bisscop nyet en gedechte, Keyzerswerde weder to laten komen an hertoch Adolp (sic!) van Cleue ind an syne eruen, nyet wederstaende, dat joncker Gerit des na vermogen der verschrijuongen ind des vreedens tuschen hertoch Ailff, synen broeder, in (sic!) oen nyet verkopen noch vervremden en mochte. Hyrumb allet vnderstonde nû Hertoch Adolph vurs. den vurs. Ertzbisscop
- 90 Derick myt vele schriften ind wederschriften // to vervolgen, des eynen voirvanck ind sekerheyt van den Ertzbisscop to mogen hebn, so wanneer joncker Gerit, syn broeder, afljuich wurde, dat dan Keyzerswerde an Hertoch Adolph off an syne Eruen weder qweem. Hier onder vast die tijt sich verlijep ind dage vmb gehalden worden, dair onder doch vur Hertoch Adolph off tot synre eruen behoiff nyet vele gevordert en wart, soe die Ertzbisscop mit behenden reden ind antwerden dit allet vmbgynck, dat Hertoch (sic!) myt oen in dit werck nyet wael geraken en konde. Ind hyrom soe nam dairnae Hertoch Adolph eynen anderen wech vur sich tegen den Ertzbisscop ind vervolghden ind maenden oen nae vermogen des verbonds tuschen oen beyden wesende vmb wederkerynge ind richtynge van groten trefliken schaden, den die Ertzbisscop ind die syne Hertogen Adolph ind den synen gedaen hadden, ind maenden den Ertzbisscop, dat he darup syne vrunde tegen die syne to daghe schicken solde, vmb sulcks na vermoghen desseluen verbunds vytgedragen to werden, dat die Ertzbisscop afsloich myt anderen vmbleydenden reden ind nam andere vremde wilde weghe van erbyedyngghen vur sich, die verre wairen buten den weghe ind manieren eerssamen verbonds. Als dan dat werck tuschen den tween
- 90² fursten sus in // ongunstliker yrrongen stonde, soe nam die Ertzbisscop vast vele manieren vur sich, dair mede he Hertoch Adolph vorder leyde doen ind verbitteren moechte, als myt den vaighdyen van

Werdden ind van Essende ind myt der pantschap van Duysborch, die Hertoch Adolph allet in handen hadde; darumb die Ertzbisscop an den Roimschen konynck weruen dede, vmb hertogen Adolph den wech to ondergaen ind die vurs. vaighdyen ind pantschap vyt synen handen an sich seluen to weruen mogen, dairan he doch kost ind arbeyt verloir, soe hertoch Adolph die tot onwillen des Ertzbisscops behielde.

In desen loippen beleenden Hertoch Adolph vurs. joncker Ailff, synen soen, myt den Slaeten ind landen Bylsteyn ind Vreedborch tot eyenen manleen. In desen-seluen tyden dede oick Hertoch Adolph (sic!) vurs. Greuen Gumprecht van Nuwenare in stede ind tot behoiff des Roimschen konynck Fredericks huldonge ind eyde van truwen van synen furstendom ind leenen, he vanden Rycke schuldich was to ontfangen na vermogen der konynckliker Commissien, Greue Gumprecht darop hadde. (Vmb dit getijde was id oick, dat die Ertzbisscop vurs. hertogen Adolph die loisse der pantschap van Aspel in (sic!) Reyss verkundighden, darup die Ertzbisscop mit den gelde to Berck qwam ind alle die cleefsche Stede dair verschreuen hadde myt geleyde, vmb dat gelt to syen ind syne reden op die loisse to hoeren. Demseluen gelde hertoch Adolph van Cleue myt den ghoenen, die dat brechten, bis to Xancten oic geleyde gegeuen hadde; dan woe schynberlick id to Berck to merken was; dat des Ertzbisscops meynongen nyet en was, die loisse to doen of dat gelt to Xancten to schicken, dat mochtmen to Berck klair verstaen vyt reden ind vorneemen Greue Gumperts van Nuwenare vurs., in tegenwordicheyt der heren ind alle der guder manne dair versament van wegen des Ertzbisscops dair apenbair vertaltdt worden.) Als dan Hertoch Adolph van Cleue sach, dat he myt Ertzebisschop Derick in gheynen wegghen des gelymps off gevoighs en kond geraken, soe dat ter tyt eyn

- 91 onbekommert swynd heer was, // ind Hertoch Adolph oick myt der glicht besweert ind tot synen hoghen alder komen was, hyrumb lyet he joncker Johan, synen aldsten soen, die asdoe noch by hertoch Phlips van Burgundien in synen have was, ind van des, dat he IX jair alt was, dair in groter weelden geweist ind gewoynt had, tot sich to Cleue halen. Dem hertoch Adolph doe to kennen gaff, woe wilmoedich ind ongeborlick die Ertzbisscop van Coelne myt oen ind synen landen vmbgyngh; die doe syns vaders leyt gelijck synsselues leyt ten herten nam ind darumb willich ind bereyt was, na raide syns vaders dair in to doen, soe wes syn vader op oen geboede ind begerde, alsoe dat joncker Johan doe terstont vyant wart des Ertzbisscops van Coelne (als nemelick op den vridach na sent vijts dage inden jair van XLIIII, mer Hertoch Adolph, syn vader, was des dynsdages neest dair vur desseluen Ertzbisscops vyant worden). Ind so dan dieselue Ertzbisscop asdoe mitter Stat Soist in groten onwille ind wedermoide stonde ind langh gestaen hadde, soe dat he den van Soist ten mynsten twe jair to vorents yglicks jairs oer koern myt groten hergetoch van perdvoleck ind voitvolck afgetradt ind verdarfft hadde vmb die Stat her, ind dan hertoch Adolph vurs. eyn langtyt dair beuorents myt der Stat Soist in geloifliker vruntliker vereynongen gestaen hadde ind noch stonde, so was dair en tuschen
- 91² noch eyne vorder // heymlike geloiflike kallynge als die van Soist cleefsch ind tot den lande vander Marcke erflicken ind eeweliken angheeynicht to werden, soe sy des swynden geweltliken aeuermoids des Ertzbisscops nyet langer gelyden en konden noch en wolden. Ind om dit dan to werck to brengen, soe reynt joncker Johan van Cleue vurs. op den derden dach dair nae, dat he des Ertzbisscops vyant worden was, dat was nemelick op der heyliger X^m marteler

dach in den jair M. CCCC. XLIII. myt eynen seer
 groten hoip ruyteren to Soist bynnen tegen wille des
 Ertzbisscops, nyet wederstaende, dat dieselue Ertz-
 bisscop myt den synen an groten hoipe wardender
 hant darop hielde, soe he wairhaftige warnynge dair-
 van langh genoich to vorents hadde. Dair asdoe die
 van Soist joncker Johan myt den synen myt groter
 vrowden ontfyngen ind wilkom hyeten ind oen ter-
 stont dairna op eyne voirgeraymde vre myt oeren
 eyden ind gelaiften vur oen ind syne nakomelynge
 Hertogen van Cleue ind Greuen vander Marcke vur
 ind als oeren lieuen Erfheren huldighden ind an-
 nomen; dair sy oick bis op die leste vre toe oere
 gelymp ind Eere in verwart hadden an Ertzbisscop
 Derick, als hedde he sy noch in genaden willen op-
 nemen, sy an oeren alden priuilegien, rechten ind
 herkomen // onuerkort to willen laten, dat dan die
 aftrat tot sulker voirbenoemder vren toe nyet geschyet
 solde wesen, dat die Ertzbisscop allet to vorentz off
 noch nyet bedacht, noch to herten genomen hadde.
 Ind alsus genoedicht ind als verlaten Burgere worden
 die van Soist op den neesten Donrestach nae sent
 johans dage to mydsomer hyrumb vyandt Ertzbisscops
 Dericks van Colne, sich onder schyrme, ondersaitschap,
 plichte ind gehoorsamheyt jonckeren Johans, aldsten
 soens to Cleue, vrymoedich als getruwe ondersaten
 ergheuende ind sich ter vterster noit dairan behal-
 dende. So dit dan alsus toegegaen was, nam joncker
 Johan in korts hierna vrüntliken orloff vanden van
 Soist, synen lieuen ondersaten, ind reyt weder na
 Cleue tot sijnen heren ind vader ind starckten sich
 myt ruteren ind reyt dair mede vur die Stat Xancten,
 die Ertzbisscop Derick doe noch halff ind Hertogen
 Adolph, synen vader, die ander helfte toe gehoorde,
 ind nam aldair gewapender hant dem Ertzbisscop sijne
 helfte aff, die he oick vortan also behielde. Dit was

92

- eyne seer harde, swaire veede, dair sich vele heren mede in menghden, doch nemelich an Hertoch Adolphs ind joncker Johans syde nymans meer dan Bisscop Roloff van Vtrecht ind joncker Bernt, edelheer ter Lyppe. Mer die Ertzbisscop had vele heren tot synre hulpen ingeworuen, die oen to lieue alle Hertogen //
- 92² Ailfs van Cleue ind jonckeren Johans, syns soens, vyande worden wairen, als nemelick die Bisscop van Monster, die Bisscop van Hildessem, die Bisscop van Menden, Hertoch Lodewich van Beyeren kurfurst, Hertoch Frederich ind Hertoch Willem van Sassen, Marckgreue Frederick van Brandenbergh, Hertoch Willem van Bruynswijck, Johan, Greue to Nassouwe, Gerart, Greue to Seyne, twee Salentijn van Ysenborch, Henrick, Greue to Nassouw, Derick, Greue to Seyn, Philips, Greue to Nassouw, Johan, Greue to Tzyegenhaghen, Johan, Greue to Nassouw, greuen Ailffs soen, Walraue, Greue to Waldeck, Bernt, Greue to Solmsz, Reynart, Greue to Hanouw, ind Philips syn soen, Conrait, Greue to Redbergh, Greue Heynrick ind Greue Maüricius van Pymont, Greuen to Spyegelbergh, Derick, heer to Ronckel, Reynart, here to Westerborch, Johan, heer to Ghemen, ind Henrick syn soen ind die Stat van Dorpmünde. Deser vurs. Bisscopen is vyer, der anderre fursten synt vijff, der Greuen synt sestyen ind der vryhen synt vyer, tegen die alle sich Hertoch Ailff ind joncker Johan, syn soen, soe jonckerliken ter were stalten, dat sy an allen platzen prijs ind Eere vander banen vuerden. So dan Hertoch Adolph in desen kryeghe in synselfs persone vmb alders ind
- 93 krenckten wille // nyet gevolgen en konde, darumb beual he by Raide synre vrunde ind lande jonckeren Johan, synen soen, die orloghe ind kryeghe to vueren, so dat tertijt eyn weydlick jonck heer was omtrynt van XXIII jairen alt, die sich oick des wercks darumb to vlytliker ind harder annam. Ind hijrumb om sulcks

to beth volvueren mogen, so gaff oen Hertoch Adolph, syn vader, aeuwer dat lant van Aspel, die Stat Reyss ind soe vortan opwart alle die cleefsche Stede, Lande, Slaette, Renten ind opkomyngen an derseluer syden Ryns, dair Reyss leghet, (mit den haluen toll tot Orssoy). Oick gaff hertoch Adolph in desen seluen jair van XLIII jonckeren Johan, synen soen, in die Slaete ind Herlicheyden van Bylsteyn ind vander Vreedborch, die Slaette Wetter, Volmensteyn, Blanckensteyn, die vryheyt to Hatnegge, Slaite ind Stat to Werdden, Boichem halff, die vaighdye van Essende myt allen Renten deser vurs. Slaette, Herlicheyden ind Stede. An desen vurg. Renten ind opkomyngen gebrack jonckeren Johan ducker dan oen aeuwerlyep, so sich dese veede to volvueren ind die ruterkoste, der vele was, tot groten gelde ind guede verlyepen, dat Hertoch Adolph inwendich wael woste ind merken konde, soe vyele manigerley handel ind dedinghe, die die Raide ind vründe tom besten vervoighden, dair en tuschen, also dat joncker Johan deshaluen van synen heren ind //

93²

vader manich duysent gulden kreich soe hyrop, so darop, soe myt deser dedingen, so myt sulker voighen, dat joncker Johan dair mede die tyt vast eerlick hynne bracht. In dem nesten jair hierna, dat was M. CCCC. XLV, beroefden ind ontsatte payss Eugenius den vurschr. Ertzbisscop Derick van dem Sticht van Coelne ind beghiftighden dairmyt weder joncker Adolph van Cleue, des vurs. joncker Johans jongeren broeder, die des doch nyet annemen en wolde, ind want dan die vurs. pawes dem vurs. Ertzbisscop alle syne bisscoplike gehoirsam auer den Creesdom van Coelne afnam, darumb gaf die payss vurs. Hertoghen Adolph van Cleue vmb liefden wille, he tot oen droich, eynen bysonderen bisscop aeuwer syne lande, des titel was korkagensis, ind sat synen Bisscopliken stoil to Kalker, dair he woynnden, wulcke Bisschop alle dynghen in

94

den lande van Cleue dede by machten ind beüele des pawes, gelijk eyn Ertzbisscop van Coelne to doin pleghe. Ertzbisscop Derick vurs. ind dat doymcapitel van Coelne brachten joncker Gerit van Cleue in desen seluen jair dair toe, dat he vmb sulkes schades wille, als den Ertzbisscop vyt den lande vander Marke an Soist ind an der heydenmoellen geschyet was, demseluen Ertzbisscop in deede // dat Slott tom Swartenbergh, Plettenbrecht, Herschede, Slot ind vryheyt tot Altenae myt dem kelnerampt, Slot ind vryheyt to Hurde myt den Ampt, Stat Ludenschede myt dem kerspel, Slott ind Stat Nyenraide myt dem Ampt myt allen deser vurs. Renten ind gulden.

94²

In deser tyt verbonden sich Hertoch Gerart van Guylke ind vanden Berghe ind joncker Johan van Cleue vyf jairlanck; datselue verbont Hertoch Gerart jonckeren Johan vurs., doe die na dode Hertogen Adolphs, syns vaders, Hertoch van Cleue worden was, opschreyff nae vytganghe der vijff jaire vurger. Item, alsoe hier vur geschreuen steyt, woe wilnere Greue Engelbrecht vander Marke an die Stat Lypp pantsgewijse komen was, soe ouerdroigen nū joncker Johan, aldste soen to Cleue, an eyne ind jonckere Berndt ind Symon, Edelheren ter Lyppe, an die andere syden myt malckanderen, dat joncker Johan die helfte der seluer Stat Lypp ter Erftale, ind die twee gebuedere vander Lypp vurs. oick die helfte dair van ter Erftale vortan hebn solden als malck vur oen ind syne Eruen ind myt ind in desenselven auerdraghe verbonden sich die vurs. heren ind jonckeren voirtan erflick. In desen kryeghe geschyedden tuschen den Cleefschen ind Coelschen, soe in Westphalen, soe an den Ryn, manigerley // hantveryngen, dair alto vele van to schrijuen weere, als van ruterspeel, van haifwerck, van schermüttzyngen, van noitliken vremden opsatten ind voirneemen to beyden syden: so warff

die eyn wat, so haelden die ander wat. Die Ertz-
 bisscop had sich persoanlick myt den synen eyns
 nachtes vur die Stat Duysborch verstecken, vmb dat
 to besnijcken ind in to krygen, des men doch, alst
 got hebben wold, wanschichtlick ontwaer wart, ind
 moisten darumb rueckloiss weder aff ind to rugge
 ruymen ind lyeten oere stychleyderen, seyle, lijnen ind
 ander gereytschap dair. Die van Soist haelden vur
 Geyseke soe vele duysent schaip, dattet op en weynich
 nyet en stonde; die Cleefsche partyen wonnen den
 veelenspeten die heyden moellen aff; die Colschen
 ind Monsterschen tradden wederom dat koern vur
 Soist. Hertoch Gerit vanden Berghe ind joncker
 Johan van Cleue verstonden sich to samen, alsoe dat
 joncker Johan myt synen versamenden koesten ind
 ruteren als eyn weydlick jonck furst to Duytz tegen
 Coelne reyt, ind brant dat ind sloich dat vynt ind
 vyenck ind beroifden die joeden dair ind hyelt dair
 op den Ryn ind lyet trumpften, soe dat dat werff to
 Coelne soe vol volckes stonde, als dat aeuere eyn
 ghedryngen konde, ind saighen toe. Dair onder den
 joeden to Duytz alto vele kostlike kleynois ind gueds
 genomen wart, dat vast den meysten deyl den bor-
 geren ind borgerschen // van Coelne toegehoirde, der 95
 doch vele was, die des nyet bekant wesen en dorsten.
 Ind myt desen roiff, plonder ind gevangen reyt
 joncker Johan myt den synen wederom to Werdden
 in. Voir Berck ind vur Dorsten hyelden die Clefschen
 oick scharpe schermüttzyngen. Voir Soist ind vter
 Soist schach manich gerenne, dair aeuere vast doden,
 gevangene ind gewonden bleuen, dair oick an der
 Colscher syden joncker*, greue to Nassouwe,
 doit bleyff. Die Cleefschen myt den Soistschen wonnen
 Kalenhart ind die hoofstat, der sy doch, so sy so

* Leerer Raum.

gherich op oer plonderen wairen, nyet en behielden. Die Coelschen myshandelden die Soistische vrouwen ontamelick. Her Johan van Alpen myt etzliken anderen Cleefschen worden gevangen. Die marcksche Stede als Ham, Vnna, Camen, woe wael joncker Gerit van Cleue die inhad, worden hulpere joncker Johans van Cleue ind vyande des Ertzbisscops van Coelne. Wat machmen meer seggen, id wart to beyden syden scharp gesocht ind soe manigerley ind an so manygen eynden, datmens all nyet nae vertellen en kan. Ind nemelick soe ghynghe id an der cleefscher syden all myt luchten ind vrowden toe, soe sy eynden jongen vroliken heren hadden, die dat rytt voirde; die hadde dan myt oen den jogenhaften, weydliken, edelen man joncker Bernt, edelheren ter lyppe, in syne hulpe, die

95² // des wercks beyde nyet swair en woighen ind doch oere saken myt groter wijsheyt ind opsat hantyerden; die vrolicke jong geselschap, die sy by oen hadden, en vermynden des nyet. Oere Ritmeistere ind voirghengere des wercks waren wyse, harde, vrome manne, als (Her Johan van Schonenborn, Her Gawen van Swanenberg, Clawenbergh, buysch, Ott van Wylaken) Goissen Steck, Cracht Steck, Coirt Steck, Goissen Keteler, Lubbert Torck, Rupert Stail, Elbert, Johan van Alpen, Johan vanden Loe ind vasten meer andere getroister fynre manne, der nyet weynich en was. Als sich dan dese veede in lanckheyt der tijt ind in veelheyt der jairen verlyep, des dan nyet alleyn die kryghende parthyen, mer oick die nae ind verre geleghene lande groten schaden an oerre neryngen nomen, so wairen die somigen butenlendschen verdacht, woe men den swairen krieck ten lesten nederleggen ind wederumb to gude maken moechte, also dat opt ierst die hanse stede auermits den Rait van Lubeke versoicken lyeten, hyr tuschen to moghen dedyngen, des beyde partyen gevolgt waren; darup

doe eyn dach tot Vrdyngen verraympt wart; mer want die Ertzebisscop bynnen lope deser dachfart leuendighe katten myt fuyr an oeren startten gebonden by nacht van buten den porten van Soist onder die porten ind anders wair her ter stat wart in dede steken, op dat die katten in der luyde schuyren myt den fuyre lopen ind die stat also mortbernen solden, dat got verhuedden, ind oick, // want dieselue Ertzebisscop bynnen termijne diss dages Bylsteyn belachte, soe en wolden die Rait van Soist, die bis tot Orssoy komen waren ind dese vurs. dyngen dair vernomen, nyet voltrecken totten dage tot Vrdyngen, also dat hjr by durch verrasyngen des Ertzebisscops dese dach afgynck. Des neesten jairs hiernae, dat was inden jair van XLVI^{gen}, wart euer eyn dach tuschen desen parthyen to Maeseyck, van Maeseyck to Loeu en auermitz Hertogen Philips van Burgundien ind dairnae vort to Moirse verraympt, dair Hertoch Lodewich van Beyeren kurfurst onderstonde, tuschen desen heren to dedyngen, dair doch nyet ingevordert ind allet weder to braicken wart. Dairna toich joncker Johan vur Mynden ind brant dat. (Als dan hierna die Ertzebisscop van Colne ind Bisscop Henrick van Monster, syn broder, mit anderen heren op schade der van Soist to velde getaigen waren, doe schickten joncker Johan van Cleue des dynstages nae sent Vijts dage Namür, Marschalck vanden wapen vyt Brabant, ind Johan van Lair, parseuant joncker Gerits van Cleue, an die Bisscopen van Coelne ind van Monster int velt, dair sy laigen vmb den eynen furstliken strijt to bescheyden op den neesten vrydach na sent Vijts dage int velt by Soist, ind op dat sy so lang dair bleuen liggen, soe wold oen joncker Johan schicken allet, dat sy van prouanden behoifden in oeren here. Ind als die Marschalck ind parseuant ter platzen qwamen, dair sy die heren to vynden

meynnden, so waren si van dair korts voir oen op-gebraken nae Rûden, dair oen die Marscalck ind parseuant volghden ind oere boetscap an sy deden als vanden strijden vurs. Darop Ertzbisscop Derick Jonckeren Johan ter antwerden weder ontboit, dat he, vmb der bloitstortyngen wille to verhoeden, sich myt oen alleyn slaen woeld in dem velde off in eynre cameren bloit off gewapent. Dese baitscap brachten die Marschalck ind parseuant vurs. an joncker Johan van Cleue, die doe by denseluen Marschalck vanden wapenen an den Ertzbisscop schreyf in synen apenen besegelden brieue ind oick synen Raiden darup eyn vast vry geleyde toeschreyff, vmb oerre beyder Raide ind vrunde by eyn to komen tot vyftich personen ind perden toe, vmb to auerdragen van desen slaen als persoen tegen persoen, dair he bereyt to were, dat oen doch van den Ertzbisscop vremd beduchte, sulcks to gesynnen, nae den mail dat he eyn prelait ind eyn priester were. So dan Namûr, die Marschalck, myt desen brieuen ind baischap (sic!) an den Ertzbisscop qwam, doe behielt he denseluen Namûr gevangen bis an den negenden dach ind, want dan vmb des wille joncker Johan van Cleue hyrop van den Ertzbisscop gheyne antwerde en kreych, so toich he vur Werle, vmb des Ertzbisscops in strydens haip dair dry dage to verwachten, die doch nyet en qwam.)* Dairnae tradden joncker Johan van Cleue myt den synen dat koern vur Werle, dair joncker Bernt vander Lypp mede was. So was bynnen Werle eyn greue terseluer tyt, die eyntlick wost, op wat dach die Bemer, Myssensche ind andere heren in hulpe des Ertzbisscops der herschap vander Lyppe geneken solde. Dieselue greue

* Auf eingeklebetem Zettel von demselben Papier, der mit h. 8, während die folgende Seite mit h. 9 gemerkt ist, von derselben Hand geschrieben (s. Einleitung).

joncker Bernd vander Lyppe, woe wael sy in desem werck nae gelegenheyt der heren verscheyden waren, in bysunderre bewentnissen toegedaen was ind sich darumb auermitz vndersprekyngen van veylicheyden by joncker Bernt voighden, oen warnende, dat he sich terstont in syn lant voighden, want he sonder allen twijuel // dair vremde gheste tot synen onwillen 96² vynden solde. Joncker Bernt en hed jonckeren Johan van Cleue asdoe nyet gerne vyt dem velde ontreeden, mer want oen die Greue dit myt so seeckerre wairheyt toesachte, so gaff oen joncker Johan van Cleue eynen erliken guetliken orloff, dat he haistliken hyn reede, vmb to vernemen, woe id vmb die saken weere. Als dan joncker Bernt sus rueckloiss hynnen jaeghden ind in syne Stat ter Blomenbergh ter eynde porten in qwam, doe qwamen die Bemer ter anderre porten in, dair asdoe joncker Bernt in anxten syns lyfs wycken moist, soe syn hoip gar kleyn was. Dair doe die Bemer den Bloemenbergh, Lemegoe, Dethmelde ind alle dat lypsche lant bekrechtighden ind innomen, vytgesacht twe sloete, als Valckenbergh ind Sternbergh, (tenseluen mail sy doe mede die heel graiscap van Rauensbergh verderfden). Ind hyrmede lachten sich die Bemer, Mijnsner, Doerynghen etc. vur der Stat Lypp myt herkracht, dair joncker Johan van Cleue syne treflike guede manne ingeschickt hadde, vmb die Stat Lyppe to helpen behalden, als sy deeden. (Als sy dan XIII dage lanck vur der Lyppe gelegen ind dair grote gewalt myt fuyr, schieten ind anders voir bedreuen hadden, doe)* kyerden dat here der vyande vurs. dat hoift nae der Stat Soist, ind die guede manne, die die Stat Lyppe halden helpen to behalden, reeden doe eynen wyden wech vmb nae Soist, also

* Ursprünglich stand: als sy deeden; van dair kyerden sich etc. Darauf ist „van dair“ u. „sich“ durchgestrichen.

- dat sy to Soist bynnen qwamen, vmb dat to helpen beschudden ind to behalden. Soe dan joncker Johan
- 97 van Cleue, op die tyt bynnen // der Stadt Vnnæ wese-
 sende, dit vernam, lyet he dese gestalt verbaitenschappen
 an synen lieuen heren ind vader Hertogh Adolph van
 Cleue, also dat oen die doe sande die macht synre
 vrunde der Stat Wesel ind anderre cleefscher Stede,
 die myt rechter gewalt strydens mait, der vyande tot
 allen vren ind platzen in oeren auerreysen besorgt,
 toghen na Vnnæ ind vort myt oeren lieuen jonckeren
 Johan van Cleue to Soist inqwamen, vmb aldair lyff
 ind guet to waighen, to geuen ind to neemen, die Stat
 Soist in eeren vor den vyanden to behalden op eyen
 starcken, ongetwijuelden troist sich aldair to bestallen
 laten. So dan die Stat Soist tyen poirten hadde, soe
 sloighen sy op vur ylker poirt eyn weydlick starck
 Bolwerck vmb die stat dair mede tegen die vyande
 to behalden, ind joncker Johan van Cleue koir tyen
 vyt van den bestreedesten ind vroemsten Ritteren
 ind Jonckeren, die he by sich hadde ind beual yken
 der Bolwerck eyn to bewaren myt guter ordinancien
 dar op gemaect ind oeuverdragen. Deser Bemer,
 Kettzer, ongelouygen, Dorynger, Mysner ind anders
 angeslagens volcks was ouer die LX^M aldair to veld
 versament, die onkerstlike ind onmynschlike bois-
 heyden bedreuen. Sy verdarfdent allet, dair sy by
 qwamen, sy en spaerden kercken, cloistere, noch
 kluisen, noch die Ciborien des werden heyiligen
 Sacraments, kelcken, patenen, heylige vaten, noch
- 97² mysgewaide. // Gheyne vrouwen noch meeghden per-
 sonen en verschoenden sy, alde luyde ind kyndere
 vermoirden sy, heylighe ampten ind krayme schynden
 sy. Als dan dese grote woeste geselschap oirs groten
 ondancks die Stat Lypp ongewonnen moisten staen
 laten, ind van dair opbraicken, doe legherden sy sich
 bestallens wyse vur die Stat Soist op onser lieuer

vrouwen aeuend visitacionis (in den jair van XLVII), dair Ertzbisscop Derick persoanlick allet in velde ind in weghe mede was. Ind soe sy dan der Stat Lypp nyet gewynnen en konden, dat gaff jonckeren Johan van Cleue ind den synen myt der Stat Soist eynen sunderlingen moit ind hoghen troist, darom sy to stolter wairen, betruwende, die Stat Soist mytter hulpen gaidis ind oerre onuertzaeghder hande vur den hoip oerre vyande wael te behalden. Soe dan die Cleefsche ind Soistsche parthy dat nonnen cloister van sent Walburgen, hart voir der porten buten Soist gelegen, inhadden, ind die vyande sich myt groter gewalt der Stat naerre geneeckten, soe lieten die Cleefsche parthy dat cloister bewerden ind toegen der Stat wart in, vmb die myt oeren porten ind Bolwercken to bewaren. Ind joncker Johan van Cleue nam eynen seer starcken toern in, geheyten buddentoern, myt etzliken den sijnen, die he verkoiss, by oen to verhalten, ind dair wart eyn wael voirbedacht opsatt gemaect, woe sich malck van den guden mannen halden solde myt synre porten ind Bolwerck, // die oen beuoelen waren, ind soe wie van oen, of oen eenighe noit anstyct, to weynich luyds in synre ordinancien hed, vmb sulcks to wederstaen, wair ind an wen ind ouermits wen die dan meer hulpen gesynnen laten soelde. Ind want dan die Cleefsche parthy dat vurschr. cloister ledich hadden laten staen, soe nomen die Coelsche ind Beemsche parthy dat selue cloister doe in ind lachten dair in ind anders wair vmb die Stat heer oere bussen ind schoten myt allen seer ter Stat wart in na porten, muyren, toernen, woe oen des geluste, ind schoten oick der Stat muyren an groten geuaecken neder. Mer vmb die wycke ind tegenheit des buddentoerns, dair oerre alre principail joncker Johan van Cleue oplach, dair vyel die meyste last van schyeten. Die Cleefsche parthy en versuynden

98

sich oick nyet, sy en deden groten schade ind mort myt schyeten vter der Stat in die vyande. Ten lesten leden die vyande voir der Stat groten kommer van prouanden ind sunderling an broide, soe des volkes vtermaten veele was, ind oer principail Ertzbisscop Derick van Colne dat gebreck nyet all wael gebeteren noch vervullen en konde, ind sich oick darumb bewijlen twee off dry daghe verloir, vmb vele anropens ind klage der Bemer ind anderre to vermijden. (Alsoe dat sy hongers verhyllicht jemerlicken baiden, dat men oen broit vter Stat Soist woeld laten werden 98² vmb oer gelt, sy woldent // duyrr genoich betalen. Vyt hoghen rijcken moide lyet oen die jong hogeboeren pryns van Cleue als eyn doechtlick edel bloit grote manden ind vate vol gebacken broids vur die Stat brengen vmb nyet ind sonder gelt, ind spijsden dair die ghoene, die dair komen waren, vmb oen lyff, guedt, lande ind luyde to nemen ind ewelick to verjaghen.)* Als dan die Ertzbisscop desem groten volck nyet langher geraiden en konde, ind die roip ind klage allet, woe langer, woe meer, op synen halss qwam, ind oen oick groit gelt ind guet vur desen dyenst gelaift ind toegesacht ind oen des nyet vele to betalen hadde, so bedacht he kloicklick, woe he der swairre ghest ontslagen moecht werden, ind dede darumb versteken onder den vorsten ind capiteynen syns heres, als vmb die Stat Soist storms to wynnen, dair myt sy dan alles kommers ontledighet ind tot groten guede gerijcket wurden; soe sy den jongen fursten van Cleue myt allen synen guden mannen, dat mechtige rycke heren ind jonckeren weren, myt allen den Burgeren der Stat dair bynnen to vangen, deyls to doeden ind to becrechtigen, ind alle den ryckdom

* Das Eingeklammerte ist mit derselben Tinte wieder durchgestrichen und fehlt in den uns bekannten Handschriften.

ind dat grote guet, in der Stat wesende, to plonderen ind nae sich to neemen wüsten; ind maeckten oen oick wijse, dat dit stormen sonder grote sorghe to doen weere vmb der groter twyüerdiger parthyen wille, bynnen Soist // wesende. Als dan die ghyrigen ind die loisen dair versament waren, so wart die rait op dit stormen geslaeten ind stalten sich myt alre gereytschappen dair toe, die sy meynden oen dair to dyenen moechte. So dan die vründe bynnen Soist, vanden toernen, porten ind müyren der vyande here aeuersyende, merckten, dat sy in denseluen here vremde ind andere manyeren hadden, dan sy to hebben plaghen, als myt sleppen, dragen van der eynre tenten paülüynen ind platzen totter anderre to lopen, to rennen etc., soe ghysten dair vyt die vrunde bynnen der Stat, dat die vyande dair mede wat anders to synne hedden, als myt op to breken vyt den velde, off die Stat to stormen willen, ind stalten sich darumb mit allen dyngen dair tegen ind wairen oick dieselue nacht bynnen der Stat myt waken ind vergaderyngen starker in der were dan to vorents. Sy hadden in der Stat die müyren langhs grote ketelen ind browpannen gesat voll waters ind dair mele in gedaen ind hyelden dat all syedensmate heyt, dat die vrouwen myt groten vlyte bearbeydden ind besorghden, die wael so wreet, soe gehartet ind onvertzaghet waren, als oft manne geweist weren, soe id oen allen oir lyff ind guet galt. Die vyande als sy inder nacht stormen wolden, sloighen Ritters omtrynt tot VII^c toe. Asdoe nae mydnacht in der schemeryngen vander dagherait, eer sy storms die Stat anghyngen, doe schoten die vyande to // mail seer na den Cleefschē, 99² op den muyren, porten, toernen ind bolwercken ter were staende, myt groten ind kleynen bussen ind armborsten, vmb die vander were to dryngen, ind traden doe vort ter Stat wart an ind sloighen oere

stijchleyderen an die müyren ind stormden dair die Stat an vyer eynden gelyck myt groter swynder kracht ind gewalt. Der stijchleyderen wairen deyls vollen kort; doch soe manich oerre soe hoich steych, datmen oen dat hoift baeuen den müyren of vestnissen gesyen konde, soe manich wart oerre myt hameren ind anderre gereytschappen to rugg geslagen, dat sy die stijchleyderen weder aff tuymelden in die grauen. Myt groten swairen steynen wart oerre vele oick die leyderen afgeworpen; die vrouwen droighen dat syedende heyte water an, dair myt die manne die vyande van baeuen neder beghoten, dat sy verveerlick seer doer oer harnessch brande. Sy hadden erden duppen ind poette vol meelkalcks, die sy op der vyande yserenhoide ontwee worpen van baeuen neder ind sy seer dair mede verblynden. Dese storm duyrden sonder onderlait bis in dye derde vre allet in eyne heytsten ind swyndicheyt. Ten lesten als die vyande voilden, dat sy der Stat in den storm nyet verwel-digen en konden, doe moesten sy verscheempt ind mystroistisch oers groten ondancks weder to rugge wijken ind aftreden ind laten die vrome Stat Soist 100 ongewonnen staen ind in den // seluen aftrat wart der vyande meer gewondet ind doit geschaten, dan in den storm, ind nemelick, want malck sijne doden ind gewonden vyt den grauen myt sich sleppen wolde, dair aeuer leeden sy oic aeuergroten schade an ge-wonden ind doden. Dese storm vurs. schach vanden dynstach op den gudestach vur sent marien magda-lenen dach inden jair van XLVII. Der stijchleyderen, die die van Soist kregghen in oeren grauen, was omtrynt XVI^e ind der doden was omtrynt XII^e, die dair bleuen behaluen die gewonden, die sy op waghenen an groten hopen mit sich voirden, der oick vele starff. Mer ick wart dairnae in den jair van vijftigen van wegen des vurs. jonckeren Johans van Cleue, die

asdoe auermitz dode syne seligen lieuen vaders hertoch van Cleue worden was, ter Nyherstat in Stijrmarke totten Roimschen keyser Frederick gesant, dair ick in geselschap etzliker vromer Ritters qwam, die mede in den storm vur Soist geweist ind dair Ritters geslagen wairen, die my sachten, dat dair soe vur soe nae ind in den storm van oeren gantzen here aeuere die vijfduysent mynschen doit gebleuen weren. Als dan dese storm gedaen was, ind die vyande die Stat van Soist verlaten moisten, doe en braicken sy noch soe rechte voirt nyet op, mer sy maeckten van all oeren heren eyne here ind legerden sich hart by eyne, die sich voire den storm vast wijderwegen vmb die stat her gelegert // hadden. Doe begerden somighe heeren vanden Bemerren, dat sy den jongen vromen fursten jonckeren Johan van Cleue to syen moechten komen, die sich so herliken gewert ind den storm myt den syne soe menlick wederstaen hedde. Soe dan oerre deyls heren Gawijn van Swanenbergh, die by oeren landen her geboeren ind myt joncker Johan van Cleue asdo bynnen Soist was, kanden, so woruen sy, dat sy mit demseluen heren Gawijn to woirden qwamen ind woruen an oen myt voighen to verbait-schappen, dat sy jonckeren Johan to syen moechten komen. Soe dan her Gawijn an joncker Johan seer wael gelocht was, so reyde dieselue joncker Johan, myt sekerheyt ind geleyde to beyden syden versorgt, ind van syne ouersten licht dry off vijf myt oen, ind syne andere gude mannen volgden oen to voit mit oeren gewere in der hant sonder harnesch buten der stat Soist omtrynt eyne kleynen bussen schoete weghe verre, dair vanden Beemschen heren tot vijven off sessen toe tegen oen qwamen to voit ind stonden ind gyngen by oen her ind besaighen oen te wonder an. Ind he behaegden oen vter maten wael, so id eyne herlick, lanck, schoen heer was, ind her Gawijn,

100²

101

soe die die Beemsche spraicke konde, was oer tailicksman tuschen jonckeren Johan ind oen, ind sachten onder anderen, dat id groit jamer ind schade geweest were, dat sulken lieuen jongen heer dair doidshaluen verbleuen off verdreuen // sold syn worden, ind somigen boiden oen oick oeren dienst, ofs vorder to doin vyele, weder en bisschop van Coelne. Ind hier mede scheyden sy sich weder van eyn, malck synen wech; ind dit was des neesten donrestach nae den storm vurs. Dan des neesten vrydages hiernaer brack dat gantze her als Beemer, Mjsner, Doerynger, Colschen, Monsterschen, Osenbrugschen etc. allet gelyck op ind reysden eyn stuck weges ter hare wartan, dair sich doe die hoipe van eyn scheydden, malck synre heymoit sich genekende; dair die Bemer ind andere vytlendschen geleyde lieten weruen van den heeren ind fursten, doir wilker lande oen noit was to reysen, dair die Bruynswycksche ind Hessensche heren Burgher vur sy worden, dat sy nymans in oeren doir reysen schedigen, ind so wes sy verdeeden, myt gereyden gelde wael betalen solden, als dat oick geschach. Van oerre tzoldyen, verlust, kost, perden, harnesch etc. seget men, dat sy noch dat Sticht Coelne bemanende solden wesen totter sommen aeuer twe mail hondert duysent gulden. Veel beth hedde die Ertzbisscop Soist laten wesen in vrede. Dat gerucht ind anxt deser Bemer, doe die iijst vur Soist qwamen, was so wijtmerich gespryngh, dat die mechtighe stede als Wesel, Deuenter etc. van vruchten oere Stede dair tegen vestighden ind oere porten bolwerckten, dat doch die guetheit goids durch den vromen wederstant jonckeren Johans van Cleue ind der synre myt oen, bynnen // Soist wesende, soe genedentlick versach; want hedde dat vertwijuelde, ongeloeuige volck synen wille oeuwer Soist kregghen, dat got onse here ind die gude sent patroclus, eyn

101²

patroen ind hoiftheer der van Soist, ind mede die gude, harde, werachtige Cleefsche ind Soistsche hende kierden ind versaighen, sy hedden ayn twijuel alle die lande vortan vur den voit doirtreckende opgenomen ind verdarft bis in die See toe. Ind die legher voir Soist duyrden euen dry weken lanck. Nu en was id vmmer nyet furstlick gedaen van eynen gheistliken prelait, dat eyn Ertzbisscop was, aeuere syne kyndere als ondersaten syns Creesdoms sulken grote manichte van kettzeren Bemeren ind ongeloeuygen to brengen ind to vueren, vmb die to gronde lijfs ind gueds to willen verdyghen ind to verdaruen. Doch also die opsat ind voirneemen was, soe was oick dat eynde. Durch synen wylmoit ind vngenaide noedighden he die van Soist, van oen an die Cleefschen ind Marckschen to treden; myt homoit aeuertoich he die van Soist myt desen groten bijstren volck ind bestormden sy, dair he schand, schaede ind all ongeluck aeuere kreych.

Hjr neest in desern seluen jair van XLVIII op des heyiligen Cruces aeuend exaltacionis hadden Hertoch Adolph ind joncker Johan van Cleue oere Ritterkoeste van beyden syden Rijns heymlick by eyn doen verschryuen to Hurde by Dorpmunde // ind 102
hyelden buyten Hurde by der cluyden off capellen in dem gronde ind hadden in der nacht der van Dorpmunde Renboeme onsluytber ghemaect ind lyeten des morgens myt eynen cleynen hoip rennen in der van Dorpmunde veltmarck, als men wael meer dair gewoentlick was, ind lockten alsoe die van Dorpmunde allentlen vyt ind lueden der also vast vele an sich. Als doe die Ritmeistere in dem gronde, by den hoip haldende, tyt beduchte, doe braicken sy oer halt ind hyewen darup ind onderranten die van Dorpmunde tuschen der Stat ind den borgheren ind verhyewen ind vyngen sy dair, alsoe dat oerre nederlaigen

ind gevangen ind to Slaitte ghevoirt worden omtrynt *

102² Als dan die vrome furst Hertoch Ailff van Cleue op synen doitbedde, dair he seer kranck lach, dese tydnye vander nederlaighen der van Dorpmunde hoirde, ind men meynden, oen hijrmede eyn vrolike lieue baitscap an to brengen, doe hoirde he dat an, dan he en gaf sich dair nyet seer toe ind antwerden myt eynre swaecker stemmen seggende: „Ja, id is guet, dair is meer gewonnen, dan men meynt“, ind vorder en wold he dairvan nyet meer noch van eynighen werltliken saken hoeren ind stalt sich gantz ind degher in got. Ind he had gemaect ind maecken vortan eyn herlick laeuelick Testament by Raide syns Bichtvaders ind dede van manigerley punten weder-richtynges geschyen, dair oen syne consciencie in wroeghende was. ** He // bedachte, he beghaifden, he beloenden syne ryke, syne myddelber ind syne arme dyenres, malck na synen weerde, malck na lanckheyt, malck na veelheyt syns dyenstes, dat he allet nae guder ordinancien wael bewegen konde by sichseluen ind lyet alle dyngen puntlick beschryuen, woe he dat gestalt wold hebn, des deyls by synen leuen ind deyls nae synen doide, allet vnuersuymlick, vytgericht ind volbracht wart. Als id dan op den achten dach dair nae kwam, dat oen die tydonge vander nederlagen der van Dorpmunde komen was, nemelick op sent Teelen dach der heyliger joncfrouwen in dem jair M. CCCC. XLVIII, als dese werdige furst myt alle synen kerckliken ind kerstliken Sacramenten ind Ampten in got synen schepper wael bewart was, gaff he syne lieue syele op in hant syns hymmelschen vaders myt volre, ynnyger begerten; dair doe groit

* Leerer Raum.

** Vergl. Seibertz III, 363.

jamer, schryen ind besuchten was ten yersten auermitz
 der gotdyenstiger vdoegenthafter furstynnen vrouwen
 Marien van Burgundien, synre werder lieuer gesellyn-
 nen, Syns lieuen aldsten soens jonckeren Johans vurs.,
 anderen nyet alleyn van vrunden ind maighen synre
 lynen ind herkompst, mer oick vremen fursten ind
 heren, nū oick dan van synen Raiden, huysgesynde
 ind dyeneren, groit ind kleyn; och, jamer aeuer jamer
 vmmer synre lande ind luyde ind lieuer getruwer // 103
 ondersaten in kleynen ind in groten, dair malck
 bekarmden ind beduchte, dat sy nyet alleyn soe
 ynnentliken lieuen fursten ind landsheren, mer oick
 off sy vader off moeder verloeren hedden. O selige
 Adolph, woe moecht v die hoichste furst des hymmels
 syn ryck voir gesluten! och, woe is die gedechnisse
 uwes vromen furstliken regiments myt so manighen
 hondert duysent heyten traenen auerghaten! och
 spyegel alre fursten, wair is ye scheedlick, loegen-
 talich woirt vyt uwen mond gevlaeten, wair sprack
 uwe tonghe ye dat woirt, des v hert nyet en meynden!

Sijn neyn was neyn gerechtich,

Sijn ja was ja volmechtich,

He was syns ja gedechtich,

Syn gront, syn mont eyndrechtich.

Pryns alre pryncen spegel!

Syn woirt dat was syn segel,

Syngs moedes stolt ind kreghel

Der vromer fursten reghel

wart op dat hoichst prijslick in oen bevonden.

Wat verluyckt doch hier aeuer langer getueft.
 Dese loffwerdige furst wart van synen Slot Cleue seer
 staitlicken ind eerliken ter begrauyngen gevoirt in dat
 gheystlike Carthuser cloister op die Graue by Wesel, dat
 he, als hyr voir gekleert steyt, van synen eyghenen
 rechtferdigen guede van gront op gestichtet, getymmert
 ind berentet hadde, // dair oen eyne seer droiflike, 103²

mer doch eyne hoigheerlike processie ter lycken gevolchlick was. Vrouwe Maria, syne nagelatene Hertogynne ind alreliefste wedewe, joncker Johan, syn neeste naevolger syns furstendoms, jonffer Katheryna, syn Suster, eyn jonfferlick spyegel alles furstliken ards, syne geystlicheynt ind paepschap, syne vrome Ritters ind knechte ind syne getruwe Stede ind Burgere (mit oeren vrouwen), dit wairen die ghoene, die allet schryliker droifheynt myt rouwdragender gevolchniss den weerden lychem ter eerden senecten. Dat graff wart dair belacken; wijf, kynt, Suster, die andere gude manne ind vrouwen scheydden van danne; he bleyff ind is dair nyet eynich off alleyn, want mydden in dem Choir, dair he rustende is, heuet he bis ten jonxten dage duyrende nacht ind dach by ind vmb sich her staende syne deuote ynnighe bruedere die Carthusere syngende, bedende ind misse-doende, syne lieue syele dem almechtigen sonder onderlait beuelende.

104 Woe dese gloriose Hertoch Adolph nyet alleyn tot desen cloister, mer oick tot alre vermeerryngen des gotliken dyenstes gantz fuyrich geneyget was, machmen hier by mercken; want he hadde alle geystlike luyde, die wael leefden, van gronde syns herten lyeff; he sat sy vort, he deed oen eer, he begaifden sy, he had grote deuocy in gueder geystliker luyde // gebede, he lyet sich bedebuecke schrijuen, dair he sich seluer myt ynnicheyden in oeffenden, ind als he in groten saken wes doen solde, so lyet he yrst van guden personen sunderlyngh gebeth geschyen, op dat sulke saken ter eeren gaidis ind nütticheyt syns ind synre lande volbracht moechten werden.* By synre hulpen ind toedoen is dat geystlike Cruysbrueder Cloister in 'dem vrede by Dynghden

* Vergl. Seibertz, III, 359.

anghehauen ind vort synen wasdom kregghen. Sent Anthonis huyss op den Houwe by Cleue, dat auermitz der lofdechtliker furstynnen synre lieuer moeder vrouwen Margareten van dem Berghe begonnen was, heuet he vortan myt tymmeryngen ind Renten ind myt insettyngen der bruedere van sent Anthonis orden in sulken wesen bracht, als men huyden to daghe syen mach. Die Canonizye van Seeflick heuet he auermitz consent pawes Eugenij transferiert ind verlacht van Seeflick bynnen syne Stat Cranenborch, vmb aldair to veyliger ind vredsamer to sitten ind gaide to dyenen; dair van he oick vanden stoil van Romen die ghyften der praestyen, Dekenyen, Scolastryen, praeuenden ind vicaryen vur sich ind syne eruen sonder onderscheyt geworuen ind behalden heuet ten eewighen daghen. Die praesty to Cleue heuet he gestichtet ind berentet. Vele Capellen in synen lande, dat doechtere wairen van oeren moederkercken, heuet he vmb noitsaken ind vermeerryngghen // wille des gotliken dienstes doen separieren ind afscheyden ind dair van kerspelskerken maken laten ind syn guet, dair des to doen was, an renten der competencien dair groflick myt in gelacht. Vort tot den gheistliken Susterhusen by nae in allen Steden syns lands van Cleue heuet he, vmb die to fundieren, to onderhouden synen volburt ind consent ind oick sekere priuilegien ind vryheyden gegeuen. Oick tot verbeteryngen ind tymmeryngen vele anderre kerken in synen lande heuet he syn guet mydeliken mede gedeylt.* Bynnen der Stat Cleue is by synen toedoen eyn laeuelicke huysarmen vergaderynge vur oere erflike noitdorft getymmert ind berentet; desgelycken heft he oick bynnen Cleue eyn huyss berentet, dair syne ind synre naekomelynghe verarmde off lame off

104²

* Vergl. Seibertz, III, 361.

105

syecke off alde dyenres oer guede reynlike gewacht ind competencie van cleydyngen ind lijfs noitdorft hebn.* Hee deede oick eere ind doighde allen eerberen prelaten, doctoren ind geleerden mannen; vort in werntliken staide allen vromen mannen, ind he was oick eyn gunstich Eerenschatt alre haifschier vromer vrouwen ind joncfrouwen, denseluen tucht ind eere bewijssende, soe wair he konde ind mochte. Syne mylde kost ind spijs was den armen ongeweygert. Item id is wal byleken prijses ind laeues meldich, dat hertoch Adolph vurs. syn lant ind luyde an oerre eeren ind walvart soe lieff ind so // weert hadde ind oen van herten soe gunstlick toe geneyght was, dat he oere opkompste, bate, vrome, beste, nerynge, vrede ind beterynge soe gerne sach, dat vorderden ind warff, als oft syns selfs persone off synen kynderen beroirt hedde gehat; den opstygenden ter eeren wart den laifden, den eerden he, den sat he vort, dem beual he ampten malck nae synen weerde; den versuymenden, den traigen, den achtelosen straiften he, off dede oen schelden, ind en was doch Summa summarum gheyn punt, datmen in oen gemercken konde, dat tot eenighen gedraghe strafber was; ind synre conuersacien was he seer suet ind genoichlich myt om to gaen. O gy Cleefsche fursten ind heren, die diss Hertogen Adolphs, eyns fursten alles lackes ayn**, naevolger sydt ind werden sult, spyegelt v an desen pryncen, volght ind wyrekt oen nae, als he voir gedaen heuet, ind voirt myt v desen gelycken prijs to graue, soe mach men v oick nae bedichten ind spreken, dat gy fursten ind heren geweist sydt sonder dat.***

* Fehlt bei Seibertz.

** Tross l.: eyns Fursten alles Loeves, een Naevolger syd.

*** Sonder dat d. h. denen man auch nicht das nachsagen kann. Tross l.: gewest syd in der Ducht.

Woe sorchfeldich was dese eerentrycke man in synen tyden tot vestyngen, tot starckyngen, tot betymmeryngen synre lande, Slaette, Stede ind vestnissen! Wat heuet he wonders van lantweren doin grauen, van slachboemen doin hangen, van heggen doin paitten bynnen ind vmb syne lande her, hier vur die gelreschen, dair vur die Coelschen, ghynnert vur die Monsterschen ind allet vmb vrede ind liefden wille synre armer getruwer ondersaten. // Ind doe he so alt ind swaeck wart, dat he syne lande to perde nyet langer vmbryden en konde, vmb to besyen, woe die Amptlude, Richtere ind Baiden malck syn oirt vestighden ind maecten ind die qwaide weghe beterden, doe lyet sich die edel furst myt ind in eynen waghen an allen hoicken vmb voiren, alsoe dat malck tegen syne toekompste vruchteden ind sorchvoldich wairen, oere deyl oprecht ind wael to maken, op dat he dat nae synen synne beheeglick vunde, ind sy van oen nyet gescholden en wurden, dat he oick van allen vordel wael doin konde den ghoenen, die des verdynenden. Ind he hadde an sich sulken doegentliken nature, wanneer he myt eynen in scheltworden gekeuen hadde, korts dairnae maeckten he die swoyne seluer ind sand oen syn schottel, off he gaff oen anders wat. Ind boeuen all haetten he loeghentale ind dronckenschap. Dat treflickste van werntliker tymmeryngen disseluen hertoghen Adolphs is geweist dat starcke Slott to Seuenaar, dye Ysselborch, dat Slot Sonsbeke, dat nyslott to Werdden, die furstlike hoff bynnen Wesel, dat herlike koernhuys to Kalker, den herliken Swanen toern to Cleue ind den anderen toern op der muyren ter stat wart, in (sic!) den sale tot Orssoy, den sale to Buderick, den herliken toern to Dynslaken, dat huys to Gryethusen, dat huys to Schraülen ind vort manighe andere nütlike beteryngen. //

105²

106

Men heuet oick beuonden in manigerley alden Rekenbuecker (sic!), dat hertoch Adolph vurs. in manigerhande reysen, Torneyen, geselschappen butenlendich vertert ind verdaen heuet aeuer hondert duysent alde schylde, soe in Granaten, so to Heydelberg, in Hessen, to Parijs, vele reysen to Bruessel ind anders in Brabant, to Nurenbergh, in vele torneyen bynnen Coelne, Torneyen to Mentz, Torneye tot Andernaeck, tot Aken swynde kostel myt dem Roimschen konyng, vele kostelre reysen in Hollant, in Vlanderen, ten heyiligen bloide ter Wylsnaken, ten Eynsedel ind an manigen anderen platzen. Nu dan vmb desen hoghen edelen boem to betwijgheren myt synen schonen vytgespratenen laiden, soe en boirt my, vander wunsamer vruchten, hier van gekomen, nyet to verswijghen, ind woe wale ick hjr voir nae geborliken verlope der jaren onss heeren eyns yglicken jair ind dach der geburten der soene ind doechtere van desen vurs. hertogen Adolph gekomen, (gesat heb), soe will ick dat doch nu in eynre korter samengeknüppter reden verhalen, op dat ick dair vyt oirsaecke neemen moghe, wair sy to hylke komen syn, ind gedencke, dair mede vort to varen na ordinancien des alders eyns ygliken van oen.

106²

Margareta was dat yrste kynt ind wart geboeren in den jairen onss heeren .M. CCCC. XVI. op sent Mathias aeuend. Sy // wart ter heylicher ee bestaedt ijrst an hertoch Willem van Beyeren, ind woe dat in synen rijcken staide in der Stat Basel in dat an-sicht des heylighen Conciliüms (toegynck), dairaff steyt hjr bevorens vast gekleert. Nae dode des vurs. hertogen Willems kreich sy den homechtigen Greuen Vlrich van Wirtenbergh. Katherina was dat ander kynt ind wart geboeren in den jairen onss heeren .M. CCCC. XVII. op sent vrbaens dach ind wart bestadet an Hertoghen Arnolt van Gelre ind van Guylick ind Greuen van Zutphen. Johan was dat derde kynt

ind die yrste soen, naevolger in dat hertogdom van Cleue ind Graisscap vander Marke nae dode des vurs. hertogen Adolphs. He wart gebairen inden jairen onss heren .M. CCCC. XIX. op sent julianen dach der heiliger joncfrouwen, dat was die XVI^{de} dach in den sporkel, ind woe he bestadet wart an die hogeboeren furstynne vrouwe Elizabeth van Burgündien, dochter Greuen Johans van Nyuers ind van Tampis, dat lait ick hier anstaen, soe my dairaf geboeren sall, vorder to kleeren hyr nae, dair dat syne behorlike ordinancie eyschen sall. Elizabeth was dat vjrde kynt ind wart geboeren in den jairen onss heren .M. CCCC. XX. op sent Remeys dach. Sy wart ter heylicher Ee bestadet an den vermoghenden furstliken Rycksgreuen Heynrich, Greuen to Swartzberg, // heren tot Arnsteten etc. 107 Agnes was dat vijfde kynt ind wart geboeren inden jairen onss heren M. CCCC. XXII. op sent Mathias dach. Sy wart ter heylicher Ee bestadet an den aldsten soen des koenynghs van Nauerren. Helena was dat seste kynt ind wart geboeren inden jairen onss heeren M. CCCC. XXIII op sent helenen dach, dat is die XVIII^{de} dach in den oist. Sy wart ter heylicher echtschap bestadet an Hertoch Heynrich van Bruynswijk. Adolph was dat Seuende kynt ind die anderde soen. He wart geboeren inden jairen onss heeren M. CCCC. XXV. op sent peters ind paülus auend der heylicher apostolen. He wart ter echtschap berichtet an die Hoighburdichste ind Edelste vrouwe, die men in all Cristenheyt woste; oer vader was Hertoch van Cumber, die soen was des koenynghs van Portegale, ind vort wairant alto samen koenynghen, dair sy hergespraiten was, alsoe datmen in oeren sestyen vjrdelen beuant, sy van XV. koenyncliken kronen gebaeren to wesen.* Maria was dat achte kynt, die

* Tross: bevant, dat sie . . . geboeren was.

geboeren wart inden jairen onss heren .M. CCCC. XXVI des neesten dages vur sent Matheus auend apostols, dat was die XIX^{de} dach in September. Sy wart ter heyliger Ee bestadet an den hertoch van Orlyens. Anna was dat neghende kynt, dat wart geboeren
 107² inden // jairen onss heren .M. CCCC. XXXII. des neesten dages nae sent Mathias daghe ind starff jonck. Engelbrecht was dat tyende kynt ind die derde soen ind wart geboeren in den jairen onss heeren .M. CCCC. XXXIII des neesten dages nae sent peters ind paulus dage der heyliger apostolen ind starff oick ionck. Hyrmede beruste ick nû van den gesten ind wesen des lieuen Hertogen Adolphs van Cleue ind Greuen vander Marke, wulcks memorie müete gerekent wesen in der benedictien der heyligen ewentliken. Amen.

Johan die derde alsoe genoempt, des vurs. Hertogen Adolphs aldste soen, was die XXXI^{ste} Heer ind die ander Hertoch van Cleue, dairmen die namen van weet, als van Elyas an to rekenen, mer dair to vorentz aeuer eylfhondert jair synt heeren des lands van Cleue geweist, wulker namen ick in gheynen Croniken gevonden heb, ind darumb en synt sy oick int vertrecke deser thegenwordiger Croniken nyet gekomen. Ind deseselue hertoch Johan was ind is die viertyende greue vander Marke. He wart Hertoch ind Greue deser vurs. lande in den jaire onss heren Duysent CCCC. XLVIII in den XXX^{sten} jair syns alders. //

108 Van schoenheit der personen, van vromicheit des lijfs, van groten subtijlen verstande der synne, van stanthafticheyt des moids, van ongetwijuelder volbrengyngen der gelaiften, van truwheyt tot den ondersaten, van vortsettynghen des staids ind der Eeren, van pryse ind eerbyedyngen tot allen werdigen vrouwen ind joncfrouwen, van liefden tot

vermeerryngen des gotliken dyenstes, van straiſſyngen alre lesterliker saken, van hoghen rycken staide des furstliken huyses sonder onderlait in aller aeuervloedicheit, van geloifflicheyte des toeseſſens, van onghevyndsder* oprechter meynongen ind vort van manighen anderen doegentliken punten, dair dese Hertoch Johan van anbeghyne syns verstands bis tot nū toe, dat is in dat neghen ind vijftichsten** jair syns alders, vertziert geweist ind noch is, dair weere sonder behulp van eenighen gevarwden reden hier vele van to schrijuen. Mer want deseselue hertoch Johan als nū, dat is inden jaire onss heren M. CCCC. LXXVIII., got hebs vmmer loff, noch in dem leuen is, des oen got noch vele jairen lanck moit ghonnen, darom so wil ick my hier wat onthalden ind sober wesen van sulken bewijsliken doegentliken saecken hoghe reden to verbloemen, soe dat anders schijnen solde mijns grondes to wesen, eyne oghendanc dairan to verdynen willen. Die wijse man seget: „Nyet en wils laeuen den // mynschen, die wijle he leuet, mer laeue den nae synen dode“ ind Solon philosophus, eyne vanden seuen wijsen van Athenis, seget oick: „Du en salt nymans prijsen selich to wesen, die wijle, dat he in desem leuen is.“ Dan alst nae dem willen des almechtigen vellet, soe dat vmmer eyne wesen moit, dat dese hertoch Johan den lesten dach syns leuens in deesen vurgeroirden hoghen furstliken doeghden ind prijse, wilt got, volherdliken beslaten sall hebn, soe verwecke, eysche ind vermane ick nū asdan ind dan als nū den ouersten van synre Cancellarien by den hoghen throen gaid, dat die asdan in sonderheyte darup to wercke ghae, vmb dese vurger. punten der doighden ind eeren hertogen Johans vurs. myt oeren behoerliken

108²

* Tross: van Ongeveyns der oprechter . . .

** Ursprünglich wollte der Verfasser „sestichsten“ schreiben.

descripcien in deser Croniken to continüeren, to ver-
breyden, to verhoegen ind to vermeereren, ind maken
oen asdan hijr vyt, als he eyghet, eyne onsterflike
memorie ind gehoichnisse syns geborliken prijses, op
dat syne Eruen ind Naevoelgere sich dairan spygehelen
ind exempel neemen moghen, ind doen dairmede als
Tytus mit Vespasiano, synen vader, deede, die als
eyn guet soen auermitz synen doeghden synen guden
vader verbeterden, hueden sich vur die tyranscap
Antiochi, koenyngs van Syrien, dairmen van schryft,
dat he vanden hoifden tot den // voiten, buyten ind
bynnen eyn geheel tyrann was, darumb he eyn boese
eynde nam; Gayus ind Claudius, roimsche keyseren,
die vmb oerre tyrannysyen wille van oeren eygenen
volcke doitgeslagen worden, mer sich an to stellen,
als Numa Pompilius dede, die van angheboerner
sachtmoedicheit altyt nae vreedem dachte ind die
volken ind lantschappen, die Romulus, syn neeste
voirvare, verboldert ind sich tegen gemaect hadde,
myt gutlicheyte weder an sich toich, ind want Tullius
Hostilius, syn neeste naevolgher, sulcks allet weder
to brack, darumb wart he vanden blyxem ter doit
verslaghen. Woe wart Hanibal, die wreede koenynck
van Affrica, van Scypion verwonnen ind so verre
vervolght, dat he sich seluer doedden myt fenijn, ind
darumb sprack die guedertyeren keyser Anthonius:
„Ick wolde lieuer nae Scypions exempel eynen borger
in eeren behalden, dan hondert vyande ter doit ver-
slaen.“ Dem keyser Helio wurdt oick to laeue nae-
gerekent, dat he nye ghyfte off geschenck en nam,
noch sich oick nye en lyet verleyden, vmb wraicke
to doen. Die fursten ind heren en plaighen oick to
den noch oick in seer korten tijden gheyn gelt op
oere ampten geleent to neemen, ind darop sprack
Tyberius die keyser: „Et is beter ryck Amptlude ind
Richtere to hebn, dan van nyhen armen Amptluden

rijcke Amptluyde to maecken.“ // Tot desen exempel
 lyet Cambises, koenynck van Perssen, eynen ghyrighen
 Richter vyllen ind syn huyt aftrecken ind maeckten
 desseluen richters soen weder tot en richter in syns
 vaders stede ind deede denseluen soen altyt sitten
 op die huyt syns vaders op den Richtstoil, als he
 richten solde, op dat die soen op die ghyricheit syns
 vaders gedencken ind nae rechte richten ind die
 ghyricheit mijden solde. Syet an, gy fursten, den
 vromen koenynck Josyam, die tegen got noch tegen
 die werlt nyen en deede, dat straflick was. Men
 leset van dem keyser Ottauiano, die eyn dwengher
 ind eyn heer was aeuer alle die werlt, dat he eyn
 voirgenger was in alre oitmoedicheyt, gudertyerenheyt,
 sachtmoedicheyt, vredsamheyt onder den synen ind
 alle ondoeghde hatende was. Doe die voldoegentlike
 keyser Theodosius streyt tegen eynen ontelliken groten
 hoip des Barbarschen volcks, die vijfmail mechtiger
 wairen dan he, ind dat geschotte, dat die vyande na
 den keyser ind syn volck schoten, sich wederwant to
 rugge in die ghoene, die dat van sich schoten, doe
 sprack die hoghe poete Claudianus: „O du seer lief-
 gehadde vur gaide Theodosi! die hymmel strijdet vur
 dy ind dat bedwongen geschot heft sich wederumb
 to rugge gekiert tot synen hoip“; ind darumb sprack
 die grote meister Catho Marcus, datmen dairnae ar-
 beyden solde, // dat gemeyne guet vorder myt doeghden
 to regieren, dan myt gewapender hant. Ysocrates
 philosophus slut darop ind seghet: „Du salt meer die
 sünde off schande schuwen, dan den schade.“ Ind
 hyrumb allet, ist sake, dat eyn furst off heer in allen
 dyngen oprecht staen wille, soe is oen baeuen all
 noit to vermijden dye ansmeeyckers, die oghendyenres
 ind die andreger; want soe vroem off guet en mach
 gheyn furst off heer gewesen, wilt he sulcke luyde
 hoeren ind den geloeuen, alle die stanthafticheyt syns

109²

110

moids sall wandelber werden, alle syn stait ind regiment sall inbroeckich, alle syn gesynd sall onder sich nijdsch ind aefgunstich, syne Raide sullen parthijeh, alle syne doechtsame dyenre sullen oen to weder gemaect, Syne vrome gude manne ind vort syne Stede ind getruwe ondersaten sullen ter ongonsten an oen belaighen ind bedragen werden. Manich vroem eerber man sall meynen, he stae in guder genaiden syns heeren, den syns onwetens eyn snoed verreder ind oghendyenre dair vyt verworpen sall hebn, ind dat dan argher is, dat die vromen dan nyet tot verantwerdyngen mogen komen, dan men heldt oen den oeuelen moit still swijgende nae, soe sy nyet en weeten, wair oen sulcks herkomt. O gy heeren eynsdeyls Et wurdt v duck gesacht, gy kundt id oick

110² // seluen wael seggen: „Alteram partem audite, hoirt die andere parthye oick“, mer gy verghet diss alto dücke. Gy hebt sy by v, die v dat breken; darum seget Tullius in den boick der vruntschappen: „Ten is gheyn groter pestilencie, dan die ansmeyckynge off flattyerynge, want dat eyn laster is alre lichter ind bedriechliker mynschen, die den luyden nae der lusten ankallen ind nyet nae der wairheit.“ Darumb is dit dat ghoene, dat Seneca roirt in den sesten boick de beneficijs: „Eyns dynghs is gebreck in den hoighen staide, als des ghoenen, die oen die wairheit seget.“ Datselue bestedicht Bernardus in den woirden Salustij seggende: „Wie die wairheyt seghet, die wurdt onweert.“ Catho Marcus seget hyrup: „Id is vele beter sommigen tot wreedden vyanden to hebn, dan die ghoene, diemen bevyndet suet van reden ind behegelike ogendyenres to wesen.“ Darup besluit Ysocrates seggende: „Du sallt haten die ansmeyckers als dijnen bedryegher.“ Es is weynich, dat ick alhier gemeldet heb, mer wie die volkomenheyt van den regiment der glorioser fursten ind princen hoeren ind weten

wille, die lese Egidium de roma in den boick genant de regimine principum.

Nu ind want id my dan gevallen is, in deser Croniken to arbeyden, meyn ick nyet to eyghen van ymande des gestraift off ghescholden to werden, dat ick dese leerende, // onderwijsende ind warnende 111 materien sus hier nū mede ingetaighen hebbe. Ick en dichte oick nyet vmb ymans danck off ondanck hyran to verdyenen; es is my genoich, myt der wairheyte to volstaen, der ick by mynre witschap hyrin nyet gespaert en heb ind, wilt got, nyet sparen sall. My geboirt nū, vortan van mijns lieuen ytzont leuendigen fursten hertoghen Johans van Cleue gesten ind legenden myt geschickter ordinancien to vertrecken, als hyr nū nae volghet. Als he dan omtrynt neghen jair alt was, bedacht sich die vrome furst, die guede hertoch Adolph van Cleue, syn vader, die verre syen ind dencken konde, ind sloit dairop, dat he desen jonghen toekomenden fursten, synen Soen ind nae-voelger tot synen landen, van sich vytsande tot den vermoghenden hogeboeren furste Hertogh Philips van Burgundien, die moeder broeder was disseluen jongen hertogen Johans, vmb dat he in synen haeue wesen, dair to scholen gaen ind vort in so hoighen ryckliken haeue ind pallas tucht, stait ind eere syen, hoeren ind leeren solde. Dair wart he doe opt yerste bynnens haifs an die latijnsche schole ind oen syn bisonder meister dair toe gevoight bynnen der Stat Ghent, ind op dat he allentelen mede die walsche tonghe leeren moechte, soe worden doe by ind myt oen an die schole // gesat ses jongen groter haeueluyde kyndere, 111² bynae syne euen alderen, die gheyn duytsch, mer alleyn walsch konden. Ind omtrynt in tween jairen hiernae nam die vurs. hertoch Philips van Burgundien tot eyne huysfrouwen des koenynghs dochter van Portegale, ind gelycke wale bleyff dese jonge Hertoch

Johan van Cleue dair to Ghent allet by der scholen, bis dat he vmbtrynt achtyen jair alt was. Ind men hyet oen doe ind oick manich jairlanck dairnae int gemeyn van werdicheit dat kynt van Ghent. Als he doe alt was worden omtrynt XVI jair alt, doe hadde Hertoch Phlips van Burgondien orloch tegen synre suster man den hertoch van Borbon, den hertoch Phlips myt groten volck van wapen in syn lant aeuertoich in(d) wan oen aff wael tuschen .LX. ind .LXX. Slaitte ind Stede, die doch dieselue hertoch Phlips van angeboerner furstliker myldicheyt synen Swager dem hertoghen van Borbon altosamen weder-gaff. Es was hertoch Phlips genoich, dat oen syn swaiger vur synen heer ind meister kande. Ind tot deser reysen in alle desen ruterspele had Hertoch Phlips desen synen jongen Neue Hertogen Johan van Cleue vyt der Scolen van Ghent mit sich genomen, op dat he van jonghs op vast syen ind merken solde, woe men dat Ruterwerck hantierden, int wat dat in-hedde. Als dan dese Reyse ghedaen was, doe moist
112 dese jongh ruter terstont to // Ghent weder in die Schole, des bedwancks oen doe genoich verdroit, soe he lieuer in die wildicheyt der ruteryen bleuen weere, als dat gemeynlick in den meysten hoip der kynder gewoentlick ind naturlick is. Doe oick hertoch Phlips vurs., allet in desen jongen jairen syns neuen, die Stat Kalis myt so swynder herkracht belach, dair hadde he oick desenseluen synen Neue ruters wijse mede genomen, dan na wederkompste der reysen moiste he all wederumb to Ghent in die Schole. Disseluen gelycken, doe hertoch Phlips dat lant ind hertochdom van Lutzelenborch myt herkracht wan ind beheerden, dair moist dese jonge Hertoch Johan, vter scholen genomen, oick meed hynne. Tot velen anderen gescheften van wapenen plach oen syn oym vurs. vter Scholen gemeynlick mede to neemen, mer

wat he ruterden, wat he reysden, he moist tot ylken mailen weder in die Schole, dair oen doch nyet lieff toe en was. Als he dan hyrna vmbtrynt in synen achtyen jairen, alremalck angheneeme, eyn schoen suuerlick opgheschaeten joncker ind oick in synen latijn wael congruus geworden ind mede der walscher spraicken seer verstandich was, soe lyet oen Hertoch Philips, syn oem, vander scholen nemen, dair dem jongen edelen bloide nyet leyt toe en was, ind lyet oen doe myt genoichliker ind doch wael betemeliker vryheyt syn solacium hebn ind luste dryuen, als sulken alder beqweem ind naturlick is, alsoe dat he by synen Oyme Hertoch Philips in so groter angeboerner // liefden van bloids wegen soe vortgesat ind verhauden wart, dat he oen in Eeren, staide ind gehoere nyet anders en hielde, dan off he syn eynghe kynt geweist were, ind soe he dan noch to jonck ind onuersucht dair toe was, oen grote treflike saken van wijsheyt off raitschap to beuelen, soe lyet men oen der gelycken opt yrst begynnen in boirdeliken saken, dair by syn naturlick verstant geoeffent ind to wercke gestalt ward, vp dat dair vyt, als die tyt oere jairen der bescheydenheyt hybrechte, syne synne ind verstandelheyt dan to begriypsamer weeren, tot ind in groten dyngen to beth to volstaen moghen. Als dan dese jonghelynck negentyen jair alt was worden, ind Hertoch Philips van Burgundien disseluen syns Neuen vijfde Suster, genant Agnes, an des konyns soen van Nauerren ter heyliger Ee bestadet had, ind men dieselue hogeboeren schone jonffer dem brudegom in dat koenynckrijck van Nauerren heyme schicken solde, soe beuall Hertoch Philips die last dair van als eynen oouersten Capiteyn myt anderen trefliken wijsen mannen, oen toegevoight, desem jongen fursten Hertoghen Johan, dat die syn Suster vrow Agnes to Scheep oouer voiren ind brengen solde tot oeren belaiden

112²

113

113²

jongen princeen ind koenynck bis in Nauerren, ind
 oen wairen in synre geselschappen toegevoight, op
 oen to wachten, van edelen ind waelgeboerenen
 schonen mannen omtrynt tot // seuentich toe, dair
 dan soe vele dyenres ind gesyndes mede was, dat
 oerre to samen aeuer die II^c personen wairen. Mit
 deser lieuer geselschappen ghynck dese jonghe furst
 mit der schoenre iongher furstynnen, synre werdiger
 lieuer suster, toecomender koenynghynnen van Nauer-
 ren, ter Sluyss to Schyp, ind qwamen myt heylsamer
 vart gelucklick to Baskayen in die hauen, dair sy doe
 der See ter schypfart nyet langer, nae gelegenheyt
 oers weghe, gebruycken en mochte. Ind hyrumb
 moisten sy asdoe to Baskayen ind vortan tuschen
 wegen perde kopen, vmb dairmede bis in Nauerren
 oeren wech to volbrengen, alsoe dat sy op deser
 reysen vmbtrynt sess weken lanck tuschen weghe
 wairen, ind qwamen alsus myt guden auenturliken
 voirspoit in dat konynckrick van Nauerren in die Stat,
 dair sy wesen solden, genant Valeyolijt. Woe moecht
 ick nū myt vytgedruckten worden doirvlechten den
 hoichtytlicken vroliken wilkom des konyns, des va-
 ders, des soens, des brudegoms, der Edeler heeren ind
 des voleks des gantzen konynckryeks van Nauerren
 totter blyder toekompst deser nyher ingekomenre
 bruytt, oerre princester vanden hoghen huysen van
 Cleue ind Burgondien, vyt der kronen van franckryek
 gestammet. Die stait, die dair was van allet des tot
 hoghen prijse betemet, en will ick my nyet onder-
 wynden, hier vorder wt to drucken, soe my des laifs
 to veele ind des // seggens to weynich vallen solde;
 dan onder alle die groitheyte en wil ick eyn kleyns
 nyet verswygen, als dat alle die edel manne, myt
 desen jongen Hertogen Johan van Cleue ind vrouw
 Agnes, synre Suster, dair gekomen waren, meistlicks
 myt sylueren stucken, die anderen myt durberen

syden gewande seer kostlick vmbhangen. Hier by merck eyen yglick, wat dair veel anders rycklicks wesens geweest is. Als dan dit staitlike hoeuyeren langhtijt geduyrt had, ind dem jongen bloide Hertogen Johan des stilligghens langer verdroit, ind oick weynich wijsheyt by synen Oyme, Hertogen Philips van Burgundien, to versuymen had, soe nam he to synne, sich in vorder bewanderyngh ind versoickynghe der lantschappen ind kontscap vremder fursten ind heren to stellen, ind ergaff sich darumb na den guden sent Jacob in galicien to reysen, ind nam darumb vanden konyng, van synen soen ind van synre lieuer Suster eynen beheeghliken orloff, sich op den wech tot sent Jacob to ergeuen, ind reysden myt allen synen guden mannen ierstwerff an tot den konyneck van Castilien, van den he harde werdelick ontfangen wart. Van danne he voirtan reysden, als he opgesat hadde, tot den groten Heer sent Jacob. Soe he dan ind die syne aldair oere beedvert myt oeren rycken offerhanden denoetliken geleyst hadden, doe reysden sy eynen anderen wech wederumb als nemelick doir dat konynekryck van Hyspanyen bis weder // in Naueren, 114 dair dese jonghe pylgrym, alst syne tyt had, eynen nyhen orloff van synre Suster, der princester, nam, vmb wederom to dencken na der platzen, dair he herkomen was, ind na den princen, synen oyme, die oen vyf gesant hadde, ind ergaf sich asdoe to reysen doir dat konynekryck van Arrogonyen, van dair vortan doir Cattilyonen to Barseloyen toe, ind soe dan vortan doir Franckryck tot Aünyoen ind tot Mompelyer toe, van dair vort in Burgundien, dair he doe myt den synen verbleyff, vmb sich to resten omtrynt XIII daghe lanck. Ind asdoe reysden he van dair bis tot sent Odemarum; dair vant he doe synen lieuen heeren ind oymen Hertogen Philips van Burgundien, den he vtermaten wilkom ind seer blyde was tot

114²

synre wederkompst ind geluckliker vart, die he ouer
 desen groten, verre ind swairen reysen gehadt hadde.
 Van desen daghe vortan wart dese jonghe waelbewan-
 derde furst van alre malek int hoff van Burgundien
 so mercklick ontsyen ind oick van synen oyme hertoch
 Philips also gemynt, dat he alle dat warff ind verkreich,
 dat syn herte begerden. He was doch soe schemel
 ind so wittich dair by, dat he synen oym myt gheynen
 groten dyngen en wolde beladen. Wie wat to ver-
 kallen off to weruen hadde, wanneer Johan, syn Neue,
 qwam, dat hoirt die oyme ind dede dat gern, // wes
 dair in to doinde moghelick was. In deser ind in
 maniger vroliker joeghtliker weelden ind genoichten
 leydden dese schone opgewassen laide syn jairen in
 syns oymen hoff, dat asdoe eyn hoff was, dem keyzers
 noch koenynghs hoff nyet gelycken en mochte, bis dat
 he in dat vyfindtwyntichste jair syns alders komen
 was, dat was inden jairen onss heren M. CCCC. XLIIII.
 Ind soe dan die gude Hertoch Adolph van Cleue, syn
 vader, manigerley wyse moitwillichlick bedrangt wart
 vmb ditselue getyde van Ertzbisscop Derick van Coelne,
 soe dede asdoe dieselue Hertoch Adolph desen vur-
 geschr. joncker Johan, synen Soen, tot sich halen vyt
 den haeue van Burgundien ind gaff oen den ongebor-
 licken auervalle des Ertzbisschops to kennen ind gaff
 oen doe dat werck in handen ind voighden oen syne
 wyse Raide ind vrunde toe ind oick mede lande ind
 luyde ind reytschap, dairmen sulcks myt vytrichten
 solde, die sich doe jonckerlicken ind vromelicken dair
 inne hadde. Ind woe dat dan vortan toegegaen ind
 verhandelt is mit der Cleefscher Soistscher ind Col-
 scher veeden ind mit den storm vur Soist ind myt
 der nederlaighen der van Dorpmunde ind manighen
 anderen haifwerck ind Rutergescheffe, dair dese Her-
 toch Johan vast allet mede geweist is als eyn principail
 des handels, dair van steyt hyr vur genoich vytgedruckt

// ind verkleert bis tot den daghe toe, dat die selige Hertoch Adolph van Cleue gestoruen was. 115

Nu is to weten, dat Hertoch Johan van Cleue ind Greue vander Marke vurs. korts dairnae, als Hertoch Adolph, syn vader, syn leuen selichlicken voleyndet hadde, sande tot den Roimschen keyser Frederich syne volmechtige baitschap, synen ouersten kennende, ind lyet sich dair als eyn gehoorsam lytt ind furst des heyligen Roimschen Rycks beleenen myt synen furstendom des Hertoghdoms van Cleue ind myt synre Graisschappen vander Marke; darup oen die keyser syne keyserlike maiestait's Segele ind brieue myt groter werdicheyden auersande. Ind in desenseluen jair wart he oick in eynen vaight des Gestichts van Essende gekaeren. Oick in desenseluen jair korts nae dode seligen hertoch Adolphs wart dese Hertoch liefliken ind gutliken van allen synen Steden myt eyden ind truwen gehuldet, alst billicken geboirden; ind he besteedighden oen oick wederumb oere priuilegien, vryheyden ind guede gewoenten, als sich dan sulcks oick geboirden. Oen wart oick grote eer ind werdicheyt bewyjt myt ghesteryen ind geschenck van kleynoden ind schonen silueren vaten, als sulcken nyhen angeboernen fursten van synen truwen lieuen ondersaten vur eynen wilkom wal betemelick was. // Fursten, Greuen, Vryedelen, Banerheeren, Ritter, Knechte ind Burgere, Leenguede van den landen van Cleue ind vander Marke haldende, hebn myt geborliker hoirsamheit ind onderdenicheit oere leene van desen hertoch Johan ontfangen myt oeren betemeliken huldyngen ind eyden van truwen dair toe gedaen. Item want ick dan nū sus hier van den Cleefschen ind Marckschen leenen rurende byn, so kompt id my hyr nū mede to passe, dat ick etzwat melden wille van deyls den vorbersten leenen, van dem huyse van Cleue ind vander Marcke to hanghen plegen ind hanghen:

115²

Die Anhoerige of eygen luyde to Monriaen.
 Apeltersche vaigdy.
 Alstedens huyss.
 Alen, dat huyss.
 Altenae, apenhuyss inden land van hoern.
 Aifferden, apenhuyss.
 Auerhuyss an gher Lypperheyde.
 Barle, dat huyss.
 Born, dat dorp.
 Beke.
 Blanckenraide.
 Belgoy ind Kent, die herlicheyden.
 Bylant, die herschap.
 Boicholts huyss.
 Berghe, dat Slot.
 Beke, Meyerick, Starkeraide, die Gerichten.
 Broick, dat Slott.
 Babbergen, dat huyss.
 Batberg, dat gericht.
 Born, dat huyss. //
 Blanckenvoirde, apenhuyss.
 Borgherdynck, apenhuyss.
 Bloemensait, apenhuyss.
 Berkelborch, dat huyss.
 Bruggeney, dat huyss.
 Bruynynchusen, dat huyss.
 Cruydenborch, dat huyss.
 Cobbenraide, dat huyss, apenhuyss.
 Dorrenwald, dat huyss.
 Dongraide, dat huyss.
 Dyersfoirt, dat huyss.
 Doelbick, dat huyss.
 Doymete, dat huyss.
 Dorynck, dat huyss.
 Doernyck in betou, dat huyss.
 Doernen, dat huyss.

- Daelwick, dat huyss.
 Eyl, dat huyss.
 Eygen luyde op veluwe.
 Eygen luyde to monriaen.
 Eÿncks huyss.
 Egher, aepenhuys.
 Enghelradynck, aepenhuys.
 Eluerueld, aepenhuys.
 ter Gaten, dat huyss.
 Grondsteyn, dat huyss.
 to Goeterswick, dat huyss.
 Ghemen, dat huyss.
 Grymbergh, dat huyss, apenhuys.
 Gherkenole, dat huyss.
 Ghelüeroede, die hoff. //
 Holthusen, dat gericht.
 Horst, dat huyss by Kalkar.
 Hernen, die herlicheyt.
 Hagen, dat huyss.
 Hertevelt, dat huyss.
 Hueterhollant, dat gericht.
 Hueckelshaeuen, dat huyss.
 Hulhusen, dat huyss.
 Hardt, die wiltbaen.
 Henghvelts, dat huyss.
 Haselhorst, apenhuys.
 Hagenbeke, apenhuys.
 Hassele, apenhuys.
 Herne, dat huyss.
 Hoighuyss to hylldorp.
 Huynglyncks huyss.
 Impel, dat huyss.
 Iekorn, apenhuys.
 Kent, die herlicheit.
 Kryeckenbeke, dat huyss.
 Krangh, apenhuys.

Koenyngsbergh, aepenhuyss.
 Kalbeke, dat huyss.
 Louwensfoirt, dat huyss.
 Lynden, dat huyss to hodmen.
 Luydinchusen, dat huyss.
 Luenen, apenhuyss.
 Lethmede, dat huyss.
 Langhers huyss.
 Lybberhusen, dat huyss.
 Lenferdyng, dat huyss. //
 Moirse, dat lant.
 Moylant, dat huyss.
 Malden, die herlicheit.
 Myllyngen, die herlicheyt.
 Maesacker, die herlicheyt.
 Meyerick, dat gericht.
 Modenbergh, apenhuyss.
 Oisten, dat huyss.
 Ossenbroick, dat huyss.
 Oisthusen, aepenhuyss.
 Oistorp, dat huyss.
 Oisthuyss to herne.
 Offerhuyss to lamestorp.
 Oy, dat huyss.
 Raide, die herlicheyt.
 Schonenbergh, dat huyss, inden land vander leck.
 Smythusen, dat huyss.
 Strunckede, dat huyss.
 Seynem, vaighdy.
 Starckeraide, dat gericht.
 Stockem, dat huyss.
 Tyll, dat huyss.
 Wailaken, dat gericht.
 Venne, apenhuyss.
 Vaighdy to Wymeswick.
 Vaighdy to Vreden.

Vaighdy to Raisfeld.

Vaighdy to Weese.

Vaighdy to Apelter.

Vaighdy to Seynhem.

Werderbroick.

Werdensteyn, dat huyss by Gryet. //

117²

Velthuyss, dat huyss.

Vaighdy to Lodinchem.

Vaighdy to Wijlke.

Vehusen, dat huyss.

Welterdyngh, dat huyss.

Waldenberg, dat huyss.

Ude, dat dorp.

Vry graisscap halff int vest.

Vry graisscap to Varendorp.

Wytterich, dat huyss.

Vonderen, dat huyss.

Wormestal, dat huyss.

Wynterscholl, dat huyss.

Wychuyss by Camen.

Wyschelynck, aepenhuyss.

ter Wyndeplancken, dat huyss.

in den Venne, degelix gericht.

Verkelle, dat huyss.

Ulfft, dat huyss, apenhuyss.

Vrylynchusen inder hetter, apenhuyss.

Ulenbroick, aepenhuyss.

Voirst, dat huyss.

Velthuyss to herne.

Velthuyss to watersbeke.

Hier volgen nu nae beschreuen etzlike namen van
Leenheldere tot den huyse van Cleue.

Alpen, die vry edelen. Berghe. //

118

Alster, die vry edelen. Benthem.

Batenborch. Born.

Bronckhorst.	Puflick.
Beyeren.	Rijfferscheyt.
Borssel.	Rechteren.
Culenborch.	Salmen.
Egmont.	Steck, vry edelen.
Ghemmen.	Solmss.
Goeterswick.	Spaenhem.
Gruesbeke.	Saffenberg.
Heynsbergh.	Styrhem.
Hueckelhem.	Thoyndergh.
Lymbergh.	Wysch.
Lyenden.	Wunnenbergh.
Ludynchusen.	Voirst.
Matler.	van Loss, die Greue (sic!)
Mailsberg.	Leck. //
Moirse.	

118² To weten, dat dese vurgenoemde Leene ind oick dairnae die Leenmanne vanden mercklicksten ind vorbersten syn, tot den huysse van Cleue ind vander Marck geweist ind deyls noch synt, mer der Leene, soe eyn so ander, sall sich ervynden baeuen XXII^c to wesen. Item soe dan hier voir geschreuen steyt, dat wilnere Hertoch Adolff van Cleue, Hertogen Johans vader, in den jair van XLVIII starff, soe stont die vede doe noch tuschen Ertzebisscop Derick van Coelne ind oen, ind darumb soe bleiff Hertoch Johan vurs. nae dode syns vaders vortan in der seluer veeden. Doch hierna in den jair van XLIX was hervytkomen van Romen die Eerwerdichste Cardinail sancti angeli, Legait aeuere Germanien, ind meister Nicolaus de Cusa myt oen, wulke legait by hulp ind toe doen Hertogen Philips van Burgundien warff ind ordinerden tuschen den Ertzbisscop ind Hertoch Johan van Cleue, dat dese veede opgestalt wart in eyne vrede bis tot den Sondach Jubilate, dair doe neestkomende, ind die gevangen to beyden syden oick soe

langh dach.* Ind bynnen der tyt diss vreedē or-
 dinierden die vurs. Legait ind Hertoch Philips van
 Burgundien eyne dach tot Maestricht tuschen desen
 twee heren als Coelne ind Cleue nae vermogen
 sulker Submissien off verblyffcedelen, ylker van den
 parthyen dem vurger. Legait darop aeuergegeuen off
 doen geuen hadde, tot wulker // dachfart, (als nemelick 119
 des vrydages nae paischen), to Maestricht die Legait
 ind Cusa mit oen, die Ertzbisscop Derick ind Hertoch
 Johan van Cleue allet in oerssels personen myt ma-
 nighen herliken manne ind oick van vrunden Hertoghen
 Philips van Burgundien mede qwamen. Als dan dese
 heeren ind parthyen omtrynt . . . ** daghelanck (to
 Maestricht) gelegen hadden ind dair en bynnen in der
 dedyngen vast bewijlen wat stoits, dan van der eyne,
 dan van der anderre syden wegen, vyele, is men des
 doch by geneetliker schickyngen des almechtigen,
 vredighen koenynghs to passe ind eyne geworden,
 also dat die Legait in stede ind van beuele onss
 heyligen vaders Nicolai, des vijfden pawes van dem
 namen, by consent beyder parthyen vurs. als Coelne
 ind Cleue auermits synen besegelden brieuen eyne
 volkomen, gantze, heele Soyne dair tuschen vytsprack,
 des nyet alleyn die lande to beyden syden in der
 veeden vijf jairlanck begreepen geweest, mer oick die
 genaberde ind vmbgeleghene lantscappen, die sulker
 veeden groten hynder ind mysdolt gehadt hadden,
 seer hoichlick getroist ind vervrouwet waren, got den
 heere myt processien, almissen, gebede ind anderen
 guden wercken dair van danckende. Ind in derseluen
 Soyne gaff ten iersten Hertoch Johan vur sich, syne
 hulpere, hulpers hulpere, lande, luyde, Ritterscap ind
 ondersaten ind vort vur alle die ghoene, die sich

* dach hier wohl in dem Sinne von induciae. Theut.

** Leerter Raum.

119²

vmb synen wille in die veede gemengt hadden, ind nemelick // vur die Stat van Soist dem Ertzebisshop van Coelne eyne Soyne. Desseluen gelycks ind in derseluer wijse gaff doe dieselue Ertzbisshop Hertogen Johan wederumb eyne Soyne. Ind wie die grote Bisschopen, Hertogen, Greuen, vryhen ind Banerheeren geweist synt, die eyn yglick als Bisschop Derick ind Hertoch Johan in oerre hulpen tegen malckanderen gehadt hebn, ind hjr in nū nemelick mede besoynt worden synt, die alle staen by namen ind toenamen eygentliken hjr voir vytgedrukt, dair sy in deser veeden hulpere des eynen ind vyande des anderen worden synt; darumb gheyne noit is, die namen, der veele syn, anderwerff to verhalen. In deser Soynen worden alle die gevangene, onbetaelt gelt, roiff, brant, brantschat, doden etc. allet eyn tegen dat ander qwyjt gespraicken, vytgescheyden des bynnen vrede ind bestande geschyet was. Vort malck tot synen leenen ind gueden ind oick die geystlicheyt tot den oeren weder to komen. Ind op dat dese Soyne vmmers wal gehalden wurde, so stalte die Legait vurs. jonckeren Gerit van Cleue, Hertogen Johans oym, tot eynen Conseruator in syne stede ind toevoighden oen meister Niclais de Cusa, vmb dese Soyne te onderhalden ind invallende stoitte of gebreken to vlyen ind neder to leggen. Ind is to weten, dat dat fundament deser Soynen darup stonde, als dat dese twee fursten van // Coelne ind van Cleue alle oerre gebreken verbleuen ter vytspraicken des vurs. onss heyligen vaders payss Nicolai, dat is to verstaen, so wat der op dem daghe to Maestricht nyet gescheyden en wurden. Doch soe hadde hertoch Johan alsulek syn verblyf an den pawes in synre Submissien seer merckliken vytgedrukt, als nemelick: soe wes auermits payss Nicolaus na der formen ind krachte derseluer Submissien auermits synen paisliken besegelden bullen

120

by raide ind consent Hertogen Philips van Burgundien, syns oymen, dat oepentlick kundich weere myt onderschrijuynghe desseluen Hertogen Philips eygenre hant, vytgespraicken oft gekleert wurde, dat Hertoch Johan vurs. dat, ind als oen desgelijken van anderen weder gehalden wurde, sonder droch ind argeliste halden woelde. Dese vurger. Soyne myt vorderen inhalde wart auermitz den vurg. Legate durch syne besegelde brieue vytgespraicken to Maestricht inden jairen onss heren M. CCCC. XLIX. op den XXVII^{sten} dach in dem Aprille. Vmb dan nu die twiste, twydracht ind schelyngen tuschen desen tveen fursten, darup die Soyne gegeuen was, vortan to gronde nedergelacht ind verslicht to mogen werden, soe wart auermitz den vurs. Legait tot eynen Commissarium gesat die Abt van sent Panthaleon in Coelne, dat die van beyde der fursten wegen ontfangen // solde in schriften, ter sekeren tijden ind termijnen dair toe geordiniert ind benoempt, Anspraicken, Antwerden, Repliken, Dupliken, Tripliken, Schriften, brieue, vermete, konden ind getuyghe, dair mede ylk van oen dat syne to bewijsen ind wair to maken meynden. Eer men dan alle dese termijnen gehalden konde, ind so dan der schriften dair tuschen verlopende to beyden syden vtermaten vele wart, dat ick meyne an der Cleefscher syden nyet onder III^M baigh papjrs dair aeuer verschreuen worden, soe verstreecten sich die tyt hier aeuer, eer dit allet bereyt wart, wael by eyn jairlanck tydes. Ind asdoe deede Hertoch Johan van Cleue vurs. dat syne, gelyck dat ordiniert ind men des auerkomen was, auermitz syne vrunde to Romen brengen in dryen groten, gebondenen, volbeschreuenen boecken tot onsen heiligen vader paysz Nicolaum vurs. Desseluen gelycken Ertzbisscop Derick van Coelne oick dat syne to Romen schickten, vmb dat die pawes vurgenoempt dair recht op spreken solde in maten

120²

- der twyer fursten Submissien ind verblyff an syne Heylicheyt gestalt, dairaff inhoudende was. Ind soe lyet paysz Nicolaus dat werck ongheeyndet liggen, woe wale he tyts genoich had vur synre doit die sake na vermogen der Submissien vyt to richten. Mer doe dese selue payss Nicolaus gestoruen ind //
- 121 Calixtus wederumb alreneest na Nicolaum tot eynen paysz gekoeren was, doe deede Ertzbisscop Derick van Coelne in achterdeyle Hertoghen Johans van Cleue auermitz synen gunstighen, in den haeue van Romen wesende, bearbeyden ind weruen an desen nyhen paysz Calixtum, dat sich die nae partyliker anbracht ondernam, wes vermetenen voirneemens van vyt-spraicken to doin, dat werck deser princen berurende; des sich doch hertoch Johan van Cleue myt allen nyet an en toich, soe he seer wale woste, dat dese paysz Calixtus des gheyne macht en hadde, ind allet onbundich was, so wes sich paysz Calixtus dair inne ondernam to doin, angesyen, dat hertoch Johans Submissie fundiert ind klairlick vytgedrukt stonde op die eygentlike persone ind name paysz Nicolai des vyjden ind nyet op eenighen anderen paysz, synen naevolger. Ind all hedde oick paysz Nicolaus syne vytspraicke by synen leuen wael hyrop gedaen, soe en were doch dieselue syne vytspraicke van gheynre weerden geweist, id en weere sake, dat die by Raide ind consent Hertoghen Philips van Burgundien, dat aepentlick kundich weere, toegegaen hedde myt onderschrijuyngen desseluen Hertogen Philips eygenre hant. Hjr by lichtlick to verstaen is, dat alle dat vermeten voir-
- 121² nemen, auermitz paysz Calixtum // hjr inne geschyet, onbundich ind van gheynre weerden ind alles fundaments ontberende is. Hertogen Pfflips van Burgundien consent ind eyghen hantschrifte en is oick by die vermetene ordinancie paysz Calixti nyet gesat noch gekomen. To weten, dat dese twee fursten als Coelne

ind Cleve in den vurgeroirden oeren schriften ind buecken, to Romen gesant, malck van oen synen schade, den oerre eynd den anderen gedaen ind doen doen heuet, seer onderscheydelick gegroet, schriftlick gesat ind den besweren laiten ind den vort gerichtlick behalden hebn, alsoe dat sich summe, die die Ertzbisscop bemaent ind eyscht, oen van hertoch Johan gericht to werden, to samen belopende is op twe ind twyntich duysent vierhondert acht ind dertich ouerlendsche Rijnsche gulden, ind die Schade, den hertoch Johan articuliert heuet ind op Ertzbisscop Derick ind op syn Gesticht van Coelne bemanende ind oen gericht to werden eyschende is, beloipt sich to samen op die Summe van twelfhondert dusent dry ind dertich duysent seuenhondert ind acht ind vyrtich der vurs. gulden. Item in desen seluen jair van XLIX toighen Hertoch Johan ind joncker Gerit van Cleue, syn oym, rutersche wijse nae dat huyss Yckorn, dem Greuen van Dorpmunde toegehoerende, ind woruen dairaff oeren wille, soe dem lande vander // Marke dair op ind aff 122
ducke schade van geschach. In desen seluen jair deede Hertoch Johan vurs. syne yerste sylueren munte slaen in synre Stat Wesel op den prijss na der kurfursten munte.

In desenseluen jair van XLIX maeckten Hertoch Philips van Burgundien die Broederscheydyng tuschen Hertoch Johan vurs. ind Adolph, synen broder, also dat Adolp in kracht derseluer Broederscheydyngen behielde Slot, Stat ind lant van Rauensteyn ind die lande ind herlicheyden van Herpen ind van Ude myt VI^c franckryjsche kronen jairlix vyt den Renten to des Hertogen busch ind nae doide vrouwen Marien van Burgondien, Hertogynnen van Cleue, oerre beyder moeder, dat lant van Wijnendael myt II^m kronen des jairs, wulck lant he nae doide synre vrouwen ind moeder vurs. innam inden jair van LXIII op onser lieuer vrouwen aeuend Concepcionis.

Als dan, so vurgemeldet steyt, die grote, swaire vede tuschen Ertzbisscop Derick van Colne ind Hertogen Johan van Cleue gescheyden, ind oerre yglicks gerechticheit in schriften to Romen an paysz Nicolaum geschickt was, ind Hertoch Johan myt synen landen sonder eenighe veede van ymans anders wegen in gueden rusten ind vreedden sat, doe auerlacht he in sichselfs alleyn, sonder berait ymans leuendighers

122² dair in gebruyckende, als dat // he oeuere Meer tot Jherusalem syn pelegrimaedse ten heyligen graue reysen ind deyls guder manne van den synen, die oen geliefden, mit sich neemen ind dair mede den ritterlicken orden anneemen wolde. So he sich dan bereyt gemaect hadde, vyt to reysen, doe lyet he die ghoene bi sich komen to Cleue, die he to synne had myt sich to nemen, ind lyet den verstaen, woe dat he na synen lieuen oymen Hertogen Philips van Burgundien ryden woelde, als he tertyt dücke to doin plach. Ind he en melden synre eyghenre moeder noch synre Moeyen jonffren Kathrijnen synen opsat nyet ind sat op myt den synen vurgeroirt ind reyt van Cleue op der jacht na Groisbeke ind was bestalt, dat he dair soe op den weghe ansprack Hertogen Arnt van Gelre ind syne suster, Hertogynne van Gelre, desseluen Hertogen Arnds huysfrouw, ind reyt so vortan nae Bruessel tot Hertogen Philips van Burgundien, synen oyme. Id was op den dynstach in den paischheylygen daghen inden jair M. CCCC. L. in dem gulden jair, dat he mit synre geselschap van Cleue reyt. Ind dieseluen van synre geselschappen, die van Cleue myt oen vytreedden, dat waren deese als myt namen: Johan van Alpen, Goissen Keteler, Johan vanden Loe, Thijss van Eyle, (Frederich van Wittem kwam in Brabant by oen ind reyt mede) Helmich Bentynek, Bernt van Beke doirwerter, // Her Henrick, preceptor op ghen

123 Houwe, vur eynen Capellaen, Johan Reymer kamer-

dyenre, Ghyse die barbyer, Ailbert Kock, Tamburijn, ind dry haifluyde knechte. To Bruessel vertuefden Hertoch Johan myt den synen vurs. by Hertogen Phlips, synen oymen vurs., omtrynt dry daghe lanck ind nam doe synen wech van dair doir Henegouwen, van dair vort doir Sampanyen, van dair vort doir dat Hertoghdome ind Graiscap van Burgundien, van danne vortan doir Savoyen ind so vortan aeuer sent Bernarts berch hyn doir Lumbardien, dat sy alsus ten lesten to Fenedien qwamen. Dair vant Hertoch Johan asdoe Goedart ind Ott van Wylaken, gebruedere, die wal by eyn virdel jairs tijts voir oen vter den land van Cleue gereyst waren, oick in opsat, nae den heyligen lande to reysen. Dair vergaderden sich oick tenseluen maile die Greue van Hoerne ind joncker Derick van Batenbergh, here tot Anholt, myt oerre geselschappen; dair nemelick mede waren Her Thonis van Egger, die doe al ritter was, Willem van Vladorp, vaicht to Rurmunde, Willem van Ghoir, Adriaen van Herler ind Johan van Hemerden, die sich allet mede ergaeuen in dat geselschap Hertogen Johans vurs. (Frederich van Wyttem kwam oick aldair mede in dieselue geselschap.)* Want id dan van alden herkomen eyn gebot is onss heyligen vaders des payss, dat gheyne Cristen pylgrym ten heyligen graue reysen // en sullen 123² buten orloff des paysz, in der tijt wesende, darumb sande hertoch Johan van Cleue van Farrare eyn guede wijle tijts to voerents, eer he to Fenedien kwam, eynen verstendelen man to Romen an onsen heyligen vader payss Nicolaum den vierden ind lyet als eyn gehoorsam furst ind lytt der heyliger kerken vur oen ind syne geselschap orloff bidden van synre heylicheydt, vmb dese beedvart tom heyligen graue to

* Der Verfasser hat das Eingeklammerte gestrichen und Seite 162 rektifiziert.

124

volleysten moghen, nae wulcken orloff he to Fenedyen verwachtende was, ind en wolde oick nyet van danne varen noch to Scheep gaen, bis dat oen die orloff to Fenedyen komen was. To Fenedyen wart Hertoch Johan van den Hertoch ind Rait van Fenedyen myt geschenck ind anderre reuerencien eerliken ontfangen, ind als sy dair omtrynt acht dagelanck nae des paysz orloff ind oick vmb etzliker anderre oerre bestellyngen wille vertueft ind oere Scheepynge bereyt hadden, doe gyngen dese vurs. sementlike lieue pylgrym myt Hertogen Johan als myt oeren hoiftheren in der gewalt gaidys to Fenedyen to Scheep op eyne des vrydages nae den heyligen pynxdage ind voiren heylsamliker vart van dair ind sleeten oeren wech tuschen Fenedyen ind den heyligen lande vmbtrynt bynnen eyne maynt tyds. Ind als sy dan to Jaffen in die hauen an lant qwamen, doe hadden sy noch aeuer lant to reysen vmbtrynt .LX. der mijlen, dat sy op eselen doin moisten, die oen die heydene // dair toe bestelden, bis sy tot Jherusalem in dye heylige Stat qwamen. Dair visitierden sy doe den heyligen tempel gaidys ind vort alle die heylighe stede ind platzen bynnen ind buten Jherusalem, die oen moghlick wairen ind toegelaten worden to versoecken, also dat sy dair in dem heyligen lande vertuefden wael omtrynt XII off XIII daghelanck. Oen wart dair oick van den heyden vairlick ind argelistlick voirgelacht, als dat sy koenyngen ind andere grote fursten onder oeren hoip hebn solden, op dat die heyden dese pylgrym dair mede schatten moechten, eyne grote somme van vele duysend ducaten van oen eyschende, dair sy doch myt groter wijsheyt ind stanthafticheyt vmb eynen kleynen pennynck myt lieue aff qwamen. To weten, dat sy to Jherusalem vonden den heer van Krycky vyt Pyckardyen, die dair myt anderre geselschap komen was, ind want dieselue heer van Krycky

Ritter was, soe sloich he Hertoch Johan van Cleue mit synre hant Ritter myt dem swerde, dat (die Mynrebroedere in oeren cloister aldair totten Ritter-slach to gebruycken plegen)* dieselue Hertoch Johan myt sich van Cleue aeuergevoirt hadde. Soe dan Hertoch Johan alsus Ritter was geslagen, doe sloich he vanstonden an voirt in eynen wege myt dem vurger. sijnssels swerde Ritter die vorbersten, doe myt oen auergekomen waren, ind dieseluen, die he sus myt synre hant Ritter sloich, dat wairen dese: // die Greue van Hoern, Her Derick van Bronchorst, heren to Batenberg ind tot Anholt, Her Johan van Alpen, Her Godart ind Her Ott van Wylaken, gebruedere, Her Goissen Keteler, Her Johan vanden Loe, Her Thys van Eyl, Her Frederich van Wychem, Her Willem van Vlodorp, Her Willem van Ghoir, Her Adriaen van Herler ind Her Johan van Hemerden. Mit deser nyher ritterliker, vromer geselschappen voighden sich asdoe Hertoch Johan van Cleue vurs. wederom aeuere lant myt behulp van Eselen, to reysen nae der vurs. hauen to Jaffet, dair sy oere Scheep-pynghe gelaten hadden, dair sy doe in traden ind, sich gaide van Hymmelrick ind synre weerder moeder op dat wilde Meer beuelende, myt guden voirspoit seylden in Cypren, dat konynekrjck, dair Hertoch Johan vurs. vanden koenyngh van Cypren seer eerliken wart ontfangen. Van danne qwamen sy vortan to Rodijs, dair oen die Heeren van Rodijs van sent Johans orden kostliken to gast hadden myt synen guden mannen. Von Rodijss qwamen sy vort in Candyen, dairmen oen oick groite werdicheit bewysden, ind sy dansten ind haeuwerden dair myt den vrouwen ind joncfrouwen. Vyt Candyen seylden sy

124²

* Das Eingeklammerte ist durchgestrichen, die Correctur folgt unmittelbar darauf.

125

vort bis tot Anckona, dair scheydden die Greue van Hoerne ind die Heer van Batenbergh myt oerre geselschappen van oen ind reysden van dair vort auer lant // bis tot Romen, ind Hertoch Johan voir myt synre geselschappen van Anckona to Scheep vortan bis tot Fenedyen. To weten, dat des vurs. Her Jans van Alpen vader hyr bevorens manich jair, myt dem heren van Heynsberg na den heyligen graue reysende, tuschen weghe in der Stat Candyen starff, ind dair in eynen Mynrebrueder cloister begrauen wart, den her Johan van Alpen, syn Soen, nū op deser reysen in demseluen Cloister eyne staitlicke beghencknisse an deede, dair die Wybisschop die Syelmysse sanck; ind Hertoch Johan van Cleue offerden dair myt her Johan van Alpen, selfs vijfthiyende Ritter, aeuer des seluen heren Johans vader. Als sy dan nū sus myt lieue wederumb to Fenedyen komen waren, soe wart Hertoch Johan myt deser synre geselschappen noch kostliker ind werdiger dair ontfangen vanden Hertoch ind der Stat van Fenedien, dan to vorents, dair sy oen logyeren deeden in sent Jorien cloister ind bestelden dair allet, des oer herte begerden, datselue ind vort alle, dat sy dair verdeeden, die Stat myt eynander betaelden. Ind als sy sich dan hyr sus omtrynt sess of seuen daghelanck gerust hadden, soe reysden Hertoch Johan myt den synen aeuer lant nae Romen, vmb dat Roimsche aflait van pynen ind van scholt, dat asdoe in dem gulden jair to Romen was, to halen, ind die heylige seuen hoiftkercken dair to versoecken. Mer tuschen wegen visitierden got synen lieuen pelegrym Hertoch Johan, die alleyn tuschen wegen ind nymans meer van synre geselschappen in

125² doids noeden kranck ver- // liggen bleyff, alsoe datmen syns leuens myshapende was, ind die stat was geheyten Forolijn, dair he sus kranck lach. Mach nū eyn yglick vroem hert betrachten, woe inwendich

rouwich syne guede manne, dair by oen wesende, syn moechten in besorchnissen, sulcken jongen fursten, oeren pryncen, in vremden landen doits haluen to verliesen. Dan got, die alles dynges mechtich is ind heylen ind doeden kan, voighdent ten lesten, dat he by groter vlyticheyt der meystren van medicijnen sich wederumb ter beteryngen begonde to stellen, alsoe dat he, doe die kranckheyt by dry wekenlanck geduyrt hadde, sich weder ter gesontheit kierden, ind reysden doe van dair vort na Romen myt den synen, vmb oere vurbedachte Beedfart dair to leysten, als he myt synen Ritteren ind guden mannen dede, die seuen principail kercken vmb to Romen to voite, dat eyn wjt wech was, myt ynnicheiden to versoicken; ind vertuefden dair die tyt omtrynt dry off vier dage, ind quam aldair ter presencien onss heyligen vaders, des pawes Nicolai des vijfden, des voite he ind alle die syne myt deuocien kussende ind die heylige benedixie synre hande ontfangende waren auermitz kracht der hymmelscher sloetelen, dem vicario cristi op ertrick van gaide verleent, in verghyfnisse allre sunden van pyne ind van scholt. Asdoe reyrt Hertoch Johan van Romen bis in dat koenynckrijk van Neapels tot konynck Alfoncium, die konynck was van tween konynckrijken // als van Neapels ind van Arragonien 126 ind was to mail eyn ryckhertich, waldedich, doeghentlick konynck. He ontfyenck desen Hertoch Johan van Cleue myt synen lieuen Ritteren ind werdighen pylgrymmen soe vtermaten herlick ind kostlick, dat des to vele to schrijuen ind to hoeren vallen soelde. He tuefden oen myt auerkostliken gerichtens etens ind drynekens, in jagen ind beyten myt oen to velde to ryden, in vertoeynynghe der ryckheyt synre konynckliker glorien, in visiteryngen myt kostliken schonen vrouwen ind joncfrouwen, dair onder Lucretia als syne vyt gesonderde, myt hoeuyeren, dantzen, sprynghen,

126²

oen orloüende dair mede wüsamlick op oerre eerliker duytscher wyse to conüersyeren. He beghaifden oen myt kostliken vrenden kleynoden ind schenckten oen ind synre geselschappen nyet mynne dan XVI schoenre, weydliker puylscher henxte. In deser salden sweefden ind leefden dese jogentlike prince Hertoch Johan myt den synen, dat oick vytverlesen schone, herlike, vrolike personen waren, aeuer die XIII dage lanck, dair doch Hertoch Johan noch ymans vanden synen nyet eynen pennynck laten moisten. Ind als he dan van Neapels wederumb nae Romen reysen wolde, soe was des dages dair beuoeren bauen allen Cardinalen mechtichste, die Cardinale Morinensis van Romen komen tot den konynck van Neapels, die dan seer wael // woste, wat merckliker furst Hertoch Johan van Cleue, soe he sustersoen Hertogen Phlips van Burgündien was, den Hertoch Johan to Neapels ansprack; ind soe dieselue dan verstonde, dat Hertoch Johan wederumb nae Romen reysen ind aldair wat tijts vertueuen wolde, so bat ind beual he oen, dat he to Romen in synen hoff, dat to mail eyner herlick pallas was, rijden, dair in blyuen, dair in leuen ind schaffen solde myt allen den synen, als off id Cleue syn eyghen Slott were. Dese selue eerentryke erbyedyng nam Hertoch Johan seer danckberlich an sich, wael wetende, dat op die tyt na gelegenheyte des aeuer swynden groten volcks sich in dem gulden jairen vyter allen landen der Cristenheyden dair versamenende, guede herberghen vur furstliker lusten bynnen Romen gantz oeuel to treffen wairen, ind nam nū alsus eyner beegeliken orloff van den konyngh ind Cardinail ind reynt myt den synen na Romen in den hoff desseluen Cardinails. Dese Cardinail sande haistlick van synen luyden to Romen ind lyet synen hoff staitliken bereyden myt alre auervloedicheyt van victualien ind also beschicken, dat alles, des men dair eyner behoifden,

twee dair wesen moisten. Dair leefden Hertoch Johan
 myt den synen euer nae oerre lusten ind genoichten.
 He vant op die tyt to Romen Hertogen Arndt van
 Gelre, synre suster Man, die op weghe was, oick to
 reysen nae den heyligen lande to Jherusalem, // ind 127
 Greuen Henrich van Swartzenberg, oick synre suster
 Man, die he beyde in des vurs. Cardinails Morinesis
 (sic!) hoff gelyck to gaste bat ind oen seer gutliken
 deede. In desem haeue lach Hertoch Johan aeuere
 acht dage lanck ind hyelt stait ind leefden dair als
 eyn furst. Mer doe id an eyn opbreken ghynek,
 hadde die Cardinael Morinensis, woe wael he doe
 noch to Neapels was, bestalt, dat Hertoch Johan
 noch alle die syne nyet eyenen pennynck betalen en
 moesten van alle, des dair verdaen was, jae alsoe
 dat dair oick nyet eyn pennynck to belletzier noch
 to dryngkgelde blijuen en moiste vur dat gesynde des
 huyses. He ind die syne hielden dair oer hoichtyt
 Cristmisse ind nomen dair den paysliken orloff ind
 benedixie ind dachten sich wederumb to geneken na
 Duytschlande ind reden tot Florentz toe, van dair
 vortan to Pemont toe, aeuere sent Bernarts berch, soe
 vort hynne nae Burgundien ind doir Sampanyen her
 ind qwamen soe tot Bruessel toe tot Hertoch Philips
 van Burgundien, dem seer lieff ind weert was totter
 blyder wederkompst syns lieuen Neuen Hertogen Jo-
 hans van Cleue, die Joncker van oen vytgereyst was
 ind qwam, myt behalderen reysen synsselfs ind alle
 der synre, Ritter weder. To weten, dattet harde
 nauwe bewart ind berekent is, dat he in synen vyt-
 reysen bis tot Jherusalem wanderden II^M IX^C ind LXXII
 Mijlen weges ind in synen wederkomen bewanderden
 he III^M V^C ind XX Mijlen weges ind qwam inder vasten 127²
 // wederumb to Cleue, dair oen die geystlicheyte ind
 werltlicheyte buten der Stat myt groter begerlicheyte
 tegen gynghen, ind haelden oen in myt processien,

Cruyssen ind vanen als oeren willekomen, alre liefsten, werdigen pryncen ind fursten, soe oen ind synen gantze lande vter maten seer nae synre wederkompste verlanght hadde. Ind die tyt syns vytwesens aeuer deser reysen had sich verlopen seuen daghe mynne dan eyn gantz jair. Jae men en verbeydden oick nyet myt den wilkom heyten, so lang bis he weder in syn lant kwam, mer die hogeboerene furstynne, syne lieue vrouwe ind moeder, syne lieue Moeye jonffer Katharina, syne Raide ind vrunde, die he bynnen synen landen gelaten hadde, ind oick syne principail Stede des lands van Cleue hadden van oeren verstendelen vrunden oen tot Fenedyen to gemüete gesant, vmb aldair to bliuen liggen ind synre to warden ind to verbeyden, bis he dair myt den synen to Schyp an lant kwam, vmb oen dan aldair myt verlangender vrowden van oerre alre wegen vors., die sy vytgesant hadden, eerliken wilkom to heyten. Ind darumb als men der kraecken, dair he op was, geware wart, soe verre als men die in den Meer toewart aff oeghen konde, herkomende vanden heyligen lande, doe ghyngen die vytgeschickte wilkoms baiden dair terstont to Schyp ind voiren oen eyn groit stuck weghe to müte int Meer ind brachten oen vyt manich duysent vroliken herten den begerliken wylkom, die oen beuoelen was van oerre alre wegen, die sy // vytgesant hadden.

128

Bynnen deser tijt der pylgrimaedsen dis jongen fursten starff Bisschop Henrick van Monster, dair van desern seluen fursten van Cleue die wairachtige tydynghe to deserseluer tijt to müete bracht, doe he, als vurgeroirt steyt, in dem Meer by Fenedyen wilkom geheyten wart. Ind eer dan Hertoch Johan van Cleue weder tot synen lande kwam, doe bearbeyden Greue Johan vander Hoey vur Her Erick, synen broeder, die asdoe eyn doymproest to Coelne

was, an vrouwe Maria, Hertogen Johans Moeder, ind mede an die Cleefsche hiergebleuen Raide, woe he denseluen Heren Erick, sijnen broeder, vur eynen Bisscop in dat Sticht van Monster brengen moechte, ind dat auermitz Raide, hulpen ind bystande Hertogen Johans van Cleue, als die by gaid's gnaden wederumb in syne lande qweeme. Dair en tegen warff Ertzbisscop Derick van Coelne, woe he by raide, hulpe ind bystande Hertogen Adolphs van Guylke ind vanden Berghe, jonckeren Gerarts van Cleue, des vurs. Hertogen Johans oyme, ind anderen, Heren Walrauen van Moirse, synen broeder, in dat vurs. Sticht van Monster vur eynen Heren brengen moechte. Soe dan Hertoch Johan, als vurgeschreuen steyt, weder to lande komen was, ind oen dit Monstersche werck ind weruyng vurgelacht wart, de (sic!) bewoich he ind syne vrunde, dat oen ind synen landen dair vele anleeghe, dat he na synen behagen eynen biscop to monster moecht helpen maken, dair he ind syne lande vrede mede hedden ind halden moechten. Ind soe dan Her Walraue van Moirse eyn broeder was Ertzbisscops Dericks van Coelne, ind selige // bisscop Henrick van Monster dair oick 128² eyn broeder toe geweist was, ind beyde die bisschoppen Hertogen Johan, dair bevorents bynnen Soist wesende, vur Soist belegen hadden, vmb oen to verderuen ind oen vten lande to verdrijuen, ind oick dair bevorents vake syns vaders Hertogen Adolphs vyande gheweist ind in dem gronde nye guet syns en wairen; darumb besorghden Hertoch Johan ind syne vrunde, qweme Her Walraue soe int Sticht van Monster auermitz hulpe Ertzbisscop Dericks, syns broeders, dattet oen ind synen landen nyet vele beth ghaen en solde mit Her Walrauen, als die by machten qweme, dan id oen ind synen vader myt Bisschop Henrick ind synen broeder Ertz-

bisscop Derick to vorens gegaen hadde; ind sloit darumb darop, dat he Her Ericks vander Hoey parthye halden ind dem bystant doen woelde, vmb den eyenen Bisscop van Monster helpen to maken. Hier vyt erhoiff sich nū eyne grote verdarflike twysnydynghe in dem Sticht van Monster, alsoe dat Edelman ind Ritterschap onder sich weder malekanderen partych worden; dat Doym Capitel ind andere geystlicheyt des Stichts verdeylden sich oick van eyn partych onder sich; desgelycks die Stat Monster hyelt sich myt etzliken anderen kleynen Steden teghen somige andere Steden des Gestichts. In desen loepen wart vast versucht ind geworuen an Hertoghen Johan van Cleue, dat he Heren Walrauens parthye halden woelde, des he groit vordel ind bate hedde moghen hebn; Hertoch Johan had Heren Walrauens persone in den gronde
 129 lieff, soe dat eyn guet eerber suet // man was, mer he moist hyr inne syns broders Ertzbisscops Dericks van Coelne ontgelden, ind hyrumb verbant sich Hertoch Johan myt Greue Johan vander Hoey ind der Stat Monster ind vort myt alle den ghoenen, die hyr inne oere parthye hyelden tegen alle die ghene, die des apenbair bekentlicke weder parthye hielden, dem Sticht Monster bewentlick wesende. Ind vmb alsulcke hulpe gauen sy Hertogen Johan ter lieffnisse inne die twee Slaete des Stichts als Stromborch ind Dulmen vur XX^M gulden. Ind alsus wart Hertoch Johan vyant Heren Walrauen van Moirse, den deyls vanden dryen Staten des Stichts vur eyenen bisscop van Monster opgeworpen hadden, ind die andere parthye vanden dryen Staten hadden Heren Erick vander Hoeeye oick opgeworpen vur eyenen Heren des Stichts, alsoe dat hyr vyt grote onlede myt pleytten, bannen, orlogen etc. verrese ind opstont. Die Hoeysche parthye wart myt paysliken mandaten to banne vervolght, ind wy Cleefschen mede; wy weerden ons myt Appellacien

ind oick myt der gelauyen, soe dat dit eynd lang-
 durende scharp krieck wart. Her Walrauen deede
 Hertoch Johan van Cleue vur den Roimschen keyser
 laden vmb der vurg. twyer Slate wille Stromborch
 ind Dülmen, als dat he die auergeuen solde in handen
 Heren Walrauen. Hertoch Johan weerden sich hÿr
 tegen auermitz syne vytgeschickte dyenrs vur dat
 keyserlike Camergericht, dat die Bisscop van Eysteten
 als eynd Richter ind Statholder des keyzers // doe 129²
 besat, so lang, dat Hertoch Johan der Ladyngen qwyjt,
 ind Her Walrauen in die kost verwijst wart. Bisscop
 Henrick van Monster vurs. starff inden jair MCCCC. L.
 ind dese veede began in dem neesten jair dairnae.
 Doe wonnen die Monsterschen myt principailre hulpen
 Hertogen Johans bynnen eynden Somer Slöt ind Stat
 to Ramstorp, Slot ind Stat to Vreeden, dat Bolwerck
 by Halteren ind dat Bolwerck tuschen den Weerde
 ind der Ysselborch, alsoe dat Her Walrauens parthye
 to samen by nae onder die voite komen was, ind id
 principailste toeverlait he noch behalden hadde, dat
 was ten Naehuyss. Ind als dan Hertoch Johan den
 Hoeyschen ind Monsterschen vreedden had helpen
 wynnen, beryeden sy sich in dem velde, wat sy nû
 vortan bestaen woelden; doe sachten die Hoeyschen
 ind Monsterschen, sy woelden nû op oirs selues hant
 vur den Nahuyss trecken, vmb dat to wynnen, dat
 sy licht woigen to doen, ind wolden Hertoch Johan
 orloff geuen, myt synen volck weder heym to trecken.
 Doe sacht Hertoch Johan, he weer dair ind weer myt
 oen vyt, begeerden sy synre vorder, he weer bereyt
 myt oen toe doen ind to bestaen, wes men vorder
 doen ind bestaen solde. Darup antwerden oen die
 hoeyschen ind monsterschen, sy danckten oen ind en
 behoifden synre nyet tot den Nahuyss to wynnen, sy
 haipten, dat op eynd kort by sichseluen wael vyt to
 richten. Darup toich Hertoch Johan myt den synen

130

weder in syn lant van Cleue, ind die Hoeyschen ind Monsterschen toighen vrymoedich vur den Naehuyss ind belachten // ind betymmerden dat myt bloickhusen, die sy dair voir opsloigen in dem namen, dat oen dairvan nye guet en geschach, soe sy dair oer blockhusen myt achtlosicheit versuymden ind verloeren, darup ind dair auer geslagen, gewont ind gevangen worden van den ghoenen, die dat Nahuyss in hadden. Sy nomen dair der Stat Monster oere meyste busse aff, geheysten stuyrwallt, ind kregghen dairmede wederumb moit ind stalten sich doe opt nyhe ter were, alsoe dat Her Walraue myt synre parthyen, huyden dat eyn, morghen dat ander, dat oen afgegaen was, weder inkreich. Dan doe bevonden die Hoeyschen ind Monsterschen ierst myt naerouwe, dat sy Hertoch Johan van Cleue nyet myt sich genomen hadden, doe sy vur den nahuyss toeghen, want soe hedden sy des speels eyn eynde gehat.

*Huc usque Gerardus van der Schuyren Secretarius
Ducum Adolphj et Joannis.*

Qui morte praeuentus hic videtur desiisse.
Vixit tamen adhuc A^o 1488.1489.*

* Siehe die Einleitung.

